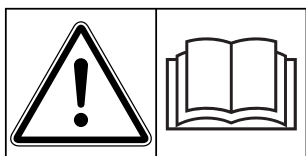


INSTRUKCIJAS



**Uzmanīgi izlasiet
pirms ekspluatācijas
uzsākšanas!**

Uzglabājiet turpmākai iz-
mantošanai

Šī lietošanas un montāžas instrukcija ir mašīnas komplektācijas sastāvdaļa. Jaunu un lietotu mašīnu piegādātāju pienākums ir rakstiski dokumentēt faktu, ka lietošanas un montāžas instrukcija ir piegādāta kopā ar mašīnu un nodota klientam.



MDS 8.2/14.2/18.2/20.2

Instrukcijām oriģinālvalodā

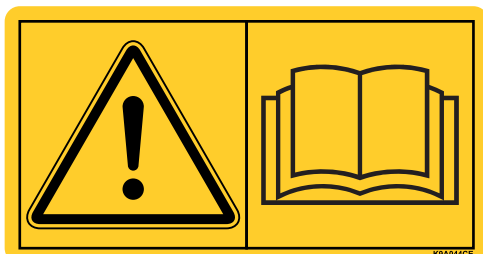
5902934-a-lv-0819

Priekšvārds

Godātais klient!

Nopērkot MDS sērijas **centrbēdzes minerālmēslu izklieētāju**, Jūs esat parādījis uzticēšanos mūsu izstrādājumam. Liels paldies! Mēs vēlamies attaisnot šo uzticēšanos. Jūs esat iegādājies jaudīgu un drošu mašīnu.

Ja pretēji gaidītajam rodas problēmas: Jūsu rīcībā vienmēr ir mūsu klientu apkalpošanas dienests.



Lūdzam Jūs pirms ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi izlasīt centrēdzes minerālmēslu izklieētāja lietošanas instrukciju un ievērot norādījumus.

Lietošanas instrukcijā ir sniegta detalizēta informācija par mašīnas lietošanu un doti vērtīgi norādījumi par tās montāžu, apkopi un kopšanu.

Šajā instrukcijā var būt apraksts par aprīkojumu, kas neietilpst Jūsu mašīnas komplektācijā.

Kā zināms, netiek atzītas garantijas prasības attiecībā uz bojājumiem, kas radušies vadības kļūdu vai nepareizas lietošanas rezultātā.

NORĀDĪJUMS

Šeit ierakstiet savas mašīnas tipu, sērijas numuru un ražošanas gadu.

Šo informāciju Jūs varat atrast uz ražotāja datu plāksnītes vai mašīnas rāmja.

Lūdzam vienmēr norādīt šos datus, veicot rezerves daļu vai papildaprīkojuma pasūtīšanu, kā arī iesniedzot pretenzijas.

Tips

Sērijas numurs

Ražošanas gads

Tehniskie uzlabojumi

Mēs pastāvīgi cenšamies uzlabot savus produktus. Tādēļ mēs paturam tiesības bez iepriekšēja paziņojuma veikt visus ierīču uzlabojumus un izmaiņas, kuras uzskatām par nepieciešamām, tomēr neuzņemamies par pienākumu veikt šos uzlabojumus vai izmaiņas jau pārdotām mašīnām.

Ja jums radīsies kādi jautājumi, mēs labprāt sniegsim atbildes uz tiem.

Ar cieņu,

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Priekšvārds

1	Noteikumiem atbilstoša izmantošana	1
2	Norādījumi lietotājiem	3
2.1	Par šo lietošanas instrukciju	3
2.2	Lietošanas instrukcijas struktūra	3
2.3	Norādījumi par teksta attēlojumu	4
2.3.1	Instrukcijas un norādījumi	4
2.3.2	Uzskaitījums	4
2.3.3	Norādes	4
3	Drošība	5
3.1	Vispārīgi norādījumi	5
3.2	Brīdinājumu nozīme	5
3.3	Vispārīga informācija par mašīnas drošību	7
3.4	Norādījumi Lietotājam	7
3.4.1	Personāla kvalifikācija	7
3.4.2	Instruēšana	7
3.4.3	Nelaiemes gadījumu novēršana	8
3.5	Norādījumi par darba drošību	8
3.5.1	Mašīnas novietošana	8
3.5.2	Mašīnas piepildīšana	8
3.5.3	Pārbaudes pirms ekspluatācijas uzsākšanas	9
3.5.4	Bīstamā zona	9
3.5.5	Aktīvais darba režīms	10
3.6	Mēslojuma izmantošana	10
3.7	Hidroiekārtas sistēma	10
3.8	Apkope un uzturēšana	11
3.8.1	Apkopes personāla kvalifikācija	11
3.8.2	Nodilstošas detaļas	11
3.8.3	Apkopes un uzturēšanas darbi	12
3.9	Satiksmes drošība	13
3.9.1	Pārbaudes pirms braukšanas uzsākšanas	13
3.9.2	Transportēšanas brauciens ar mašīnu	13
3.10	Drošības ierīces mašīnā	14
3.10.1	Drošības ierīču atrašanās vieta	14
3.10.2	Drošības ierīču darbība	16
3.11	Brīdinājumu un instrukciju norādījumu uzlīmes	17
3.11.1	Brīdinājumu uzlīmes	17
3.11.2	Instrukciju norādījumu uzlīmes	18
3.12	Ražotāja datu plāksnīte un homologācijas plāksnīte	19
3.13	Atstarotāji	20

4	Tehniskie dati	21
4.1	Ražotājs	21
4.2	Mašīnas apraksts	21
4.2.1	Konstrukcijas vienību pārskats	22
4.2.2	Maisītājs	23
4.3	Mašīnas dati	24
4.3.1	Varianti	24
4.3.2	Pamataprīkojuma tehniskie dati	25
4.3.3	Uzliktņu tehniskie dati	26
4.4	Piegādājamā speciālā aprīkojuma saraksts	27
4.4.1	Uzliktņi	27
4.4.2	Brezenta pārsegs	27
4.4.3	RFZ 7 (visi modeļi, izņemot MDS 8.2)	27
4.4.4	TELIMAT T1	27
4.4.5	Divlīniju bloks	28
4.4.6	Teleskopiskā kardānvārpsta	28
4.4.7	Papildapgaisojums	28
4.4.8	Rindas izkliedes ierīce RV 2M1 ariņiem un augļkopībai	28
4.4.9	Robežizkliedes ierīce GSE 7	29
4.4.10	Hidrauliskā tālvadības pults FHZ 10	29
4.4.11	Maisītājs RWK 6K	29
4.4.12	Maisītājs RWK 7	29
4.4.13	Maisītājs RWK 15	29
4.4.14	Praxis pārbaudes komplekts PPS5	29
4.4.15	Mēslojuma-identifikācijas-sistēma (DiS)	29
5	Ass slodzes aprēķins	31
6	Transportēšana bez traktora	35
6.1	Vispārīgi drošības norādījumi	35
6.2	Iekraušana, izkraušana un uzstādīšana	35
7	Ekspluatācijas uzsākšana	37
7.1	Mašīnas pārņemšana	37
7.2	Prasības attiecībā uz traktoru	37
7.3	Kardānvārpstas montāža pie mašīnas	38
7.4	Mašīnas pievienošana traktoram	41
7.4.1	Priekšnoteikumi	41
7.4.2	Pievienošana	42
7.5	Uzstādīšanas augstuma iepriekšēja iestatīšana	45
7.5.1	Drošība	45
7.5.2	Ievērojiet maksimāli pieļaujamo uzstādīšanas augstumu priekšā (V) un aizmugurē (H)	46
7.5.3	Uzstādīšanas augstums A un B saskaņā ar izkliešanas tabulu	47
7.6	Aizbīdņa vadības pieslēgšana	50
7.6.1	Aizbīdņa hidrauliskās vadības pieslēgšana: Variants K/ R/D	50
7.6.2	Aizbīdņa elektriskās vadības pieslēgšana: variants C	52
7.6.3	Aizbīdņa elektriskās vadības pieslēgšana: Q modelis	52
7.7	Mašīnas piepildīšana	53
7.8	Mašīnas novietošana un atvienošana	54

8	Mašīnas iestatījumi	57
8.1	Drošība	57
8.2	Izvides daudzuma iestatīšana	58
8.2.1	Variants K/ R/D/ C	58
8.2.2	Q modelis	60
8.3	Izkliedēšanas tabulas izmantošana	61
8.3.1	Norādījumi par izkliedēšanas tabulu	61
8.3.2	Iestatījumi saskaņā ar izkliedēšanas tabulu	62
8.4	Darba platuma iestatīšana	66
8.4.1	Izsviedējlāpstiņu iestatījums	66
8.5	Nenorādīto mēslošanas līdzekļu veidu iestatījumi	71
8.5.1	Priekšnoteikumi un nosacījumi	71
8.5.2	Viena brauciena veikšana	72
8.5.3	Trīs braucienu veikšana	73
8.5.4	Novērtējiet rezultātus un, ja nepieciešams, koriģējiet	75
8.6	Izkliedēšana vienā pusē	77
8.7	Izkliedēšana malā vai gar robežu	78
8.7.1	Izkliedēšana malā no pirmās tehnoloģiskās sliedes	78
8.7.2	Izkliedēšana gar robežu vai gar malu ar robežizklijas ierīci GSE 7 (papildaprīkojums).	78
8.7.3	Izkliedēšana gar robežu vai gar malu ar robežizklijas ierīci TELIMAT T1 (papildaprīkojums).	78
8.8	Šauru lauka zonu apstrāde	78
9	Dozēšanas izmēģinājums un atlikuma iztukšošana	79
9.1	Plānotā izkliedējamā daudzuma noskaidrošana	79
9.2	Dozēšanas izmēģinājumu veikšana	82
9.3	Atlikuma iztukšošana	87
10	Svarīgi norādījumi par izkliedēšanu	89
10.1	Drošība	89
10.2	Vispārīgi norādījumi	90
10.3	Mēslošanas līdzekļa izkliedēšana	91
10.4	Piepildījuma skala	92
10.5	TELIMAT T1 (papildaprīkojums).	93
10.5.1	TELIMAT iestatīšana	93
10.5.2	Izsviešanas attāluma korekcija	96
10.5.3	Norādījumi par izkliedēšanu ar TELIMAT	96
10.6	Izkliedēšana apgriešanās joslā ar papildaprīkojumu TELIMAT T1	97
10.7	Rindas izklijas ierīce RV 2M1 (papildaprīkojums)	99
10.7.1	Mašīnas sākotnējie iestatījumi	99
10.7.2	Rindas attāluma un izklijas platuma iestatīšana	100
10.7.3	Izvadāmā daudzuma iestatījumi	101

11	Traucējumi un iespējamie iemesli	103
12	Apkope un uzturēšana	107
12.1	Drošība	107
12.2	Dilstošās detaļas un skrūvsavienojumi	108
12.2.1	Nodilumam pakļauto detaļu pārbaude	108
12.2.2	Skrūvju savienojumu pārbaude	108
12.2.3	Izkliedēšanas disku plakanatsperu pārbaude	108
12.3	Tvertnes aizsargrežģa atvēršana	110
12.4	Tīrīšana	112
12.5	Dozēšanas aizbīdņu iestatījuma regulēšana	113
12.5.1	Pārbaude	113
12.5.2	Regulēšana	115
12.6	Maisītāja nodiluma pārbaude	119
12.7	Izkliedēšanas disku rumbas pārbaude	119
12.8	Izkliedēšanas disku demontāža un montāža	120
12.8.1	Izkliedēšanas disku demontāža	120
12.8.2	Izkliedēšanas disku montāža	120
12.9	Maisītāja mehānisma iestatījuma pārbaude	122
12.10	Izsviedējlāpstiņu nomaiņa	123
12.10.1	Lāpstiņas pagarinājuma nomaiņa	123
12.10.2	Galvenās lāpstiņas vai visas izsviedējlāpstiņas nomaiņa	126
12.11	MDS Izsviedējlāpstiņas nomaiņa pret X izsviedējlāpstiņu	131
12.12	Transmisijas eļļa	132
12.12.1	Daudzums un veidi	132
12.12.2	Pārbaudiet eļļas līmeni, nomainiet eļļu	132
12.13	Eļļošanas grafiks	133
13	Utilizācija	135
13.1	Drošība	135
13.2	Utilizācija	136

Terminu rādītājs **A**

Garantija un apliecinājums

1 Noteikumiem atbilstoša izmantošana

MDS sērijas centrālās minerālmēslu izkliedētāji ir konstruēti izmantošanai paredzētajiem mērķiem un tos drīkst izmantot tikai un vienīgi turpmāk norādītajiem mērķiem.

- Standarta lauksaimniecības darbiem
- Sausu, graudainu un kristalizētu minerālmēslu izkliedēšanai.

Jebkura izmantošana, kas neatbilst iepriekš minētajiem gadījumiem, ir uzskatāma par neatbilstošu paredzētajam mērķim. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies šādas izmantošanas rezultātā. Visus riskus uzņemas tikai lietotājs.

Noteikumiem atbilstoša izmantošana iekļauj arī ražotāja noteikto lietošanas, apkopes un servisa darbu noteikumu ievērošanu. Kā rezerves daļas drīkst izmantot tikai un vienīgi ražotāja oriģinālās rezerves daļas.

MDS sērijas centrālās minerālmēslu izkliedētājus izmantot, veikt to apkopi un uzturēšanu drīkst tikai personas, kuras ir iepazīstinātas ar mašīnas īpašībām un apmācītas attiecībā uz iespējamiem riskiem.

Mašīnas izmantošanas laikā ir jāievēro ražotāja sniegtie ekspluatācijas, apkopes un drošas lietošanas norādījumi, kas aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā un brīdinājuma uzrakstu un brīdinājuma zīmju formā atrodas uz mašīnas.

Izmantojot mašīnu, jāievēro attiecīgie nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi, kā arī citi vispārējie drošības tehnikas, arodveselības un ceļu satiksmes noteikumi.

Patvaļīga MDS centrālās minerālmēslu izkliedētāju tehniska izmaiņš nav pieļaujama. Ražotājs neuzņemas atbildību par šādu izmaiņu radītiem zaudējumiem.

Centrālās minerālmēslu izkliedētājs turpmākajās nodaļās tiek apzīmēts kā **“Mašīna”**.

Paredzama nepareiza izmantošana

Ražotājs uz paredzamu nepareizu izmantošanu norāda ar centrālās minerālmēslu izkliedētājam MDS piestiprinātajiem brīdinājuma uzrakstiem un brīdinājuma zīmēm. Šie brīdinājuma uzraksti un brīdinājuma zīmes obligāti jāievēro, lai mašīnu MDS neapzināti neizmantotu neatbilstošā veidā.

2 Norādījumi lietotājiem

2.1 Par šo lietošanas instrukciju

Šī lietošanas instrukcija ir mašīnas komplektācijas **sastāvdaļa**.

Lietošanas instrukcijā ir ietverti svarīgi norādījumi **drošai, pareizai** un ekonomiskai mašīnas **lietošanai** un **apkopei**. Lietošanas instrukcijas ievērošana palīdz **izvairīties** no **bīstamām situācijām**, samazināt remontdarbu izmaksas un dīkstāves laiku, un palielināt mašīnas drošumu un darbmūžu.

Visa dokumentācija, kas sastāv no šīs lietošanas instrukcijas, kā arī visa piegādātāja dokumentācija jāglabā viegli pieejama darba vietā mašīnā (piem., traktorā).

Pārdodot mašīnu, lietošanas instrukcija jānodod līdzi.

Lietošanas instrukcija ir paredzēta mašīnas lietotājam, kā arī apkopes un apkopes personālam. Ikvienam, kam uzticēts kāds no turpmāk minētajiem pienākumiem ar šo mašīnu, ir jāizlasa, jāsaprot un jālieto informācija no lietošanas instrukcijas:

- lietošana;
- apkopes veikšana un tīrīšana;
- traucējumu novēršana.

Īpaši pievērsiet uzmanību:

- nodaļai Drošība;
- atsevišķu nodaļu tekstos esošajiem brīdinājuma norādījumiem.

Lietošanas instrukcija neaizstāj jūsu, kā mašīnas lietotāja un operatora, **atbildību**.

2.2 Lietošanas instrukcijas struktūra

Lietošanas instrukcija ir iedalīta sešās galvenajās daļās.

- Norādījumi lietotājiem
- Drošības noteikumi
- Mašīnas dati
- Instrukcijas mašīnas lietošanai
 - Transportēšana
 - Eksploatācijas uzsākšana
 - Izkliešanas režīms
- Norādījumi par traucējumu atpazīšanu un novēršanu
- Apkopes un uzturēšanas noteikumi

2.3 Norādījumi par teksta attēlojumu

2.3.1 Instrukcijas un norādījumi

Lietotāju veicamie darbību soļi ir norādīti numurēta saraksta veidā.

1. Lietošanas pamācības 1. solis
2. Lietošanas pamācības 2. solis

Instrukcijas, kas sastāv tikai no viena soļa, nav numurētas. Tas attiecas arī uz darbību soļiem, kuru izpildes secība nav stingri noteikta.

Šo instrukciju ievadā ir viens punkts:

- Lietošanas pamācība.

2.3.2 Uzskaitījums

Uzskaitījums bez noteiktas secības tiek attēlots kā saraksts ar uzskaites punktiem (1. līmenis) un atkāpēm (2. līmenis):

- Īpašība A
 - Punkts A
 - Punkts B
- Īpašība B

2.3.3 Norādes

Norādes uz tekstiem citā dokumenta vietā ir attēlotas ar rindkopas numuru, virsraksta tekstu un lappuses numuru.

- **Piemērs.** Pievērsiet uzmanību arī sadaļai [3: Drošība, 5. lappuse](#).

Norādes uz citiem dokumentiem ir attēlotas kā norādījumi vai ieteikumi, precīzi nenorādot konkrētu nodaļas vai lappuses numuru.

- **Piemērs.** Ievērojiet norādījumus kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukcijā.

3 Drošība

3.1 Vispārīgi norādījumi

Nodaļa **Drošība** satur pamata brīdinājumus, darba aizsardzības un satiksmes drošības norādījumus, rīkojoties ar uzkabīnāmo mašīnu.

Šajā nodaļā uzskaitīto norādījumu ievērošana ir pamatnoteikums drošām darbībām ar mašīnu un mašīnas darbībai bez traucējumiem.

Turklāt šīs lietošanas instrukcijas citās nodaļās atradīsiet vēl norādījumus, kurus arī ir precīzi jāievēro. Brīdinājumi ir pievienoti pirms katras attiecīgās darbības.

Brīdinājumi citu piegādātāju komponentēm ir atrodami attiecīgo piegādātāju dokumentācijā. Ievērojiet arī šos brīdinājumus.

3.2 Brīdinājumu nozīme

Šajā lietošanas instrukcijā brīdinājumi ir sistematizēti pēc bīstamības līmeņa un to rašanās varbūtības pakāpes.

Brīdinājuma zīmes norāda uz konstruktīvi nenovēršamiem riskiem, uzmanīgi strādājot ar mašīnu. Turpmāk uzskaitīti šajā dokumentā izmantotie brīdinājumi.

Signālvārds

Simbols	Skaidrojums
---------	-------------

Piemērs

BĪSTAMI



Brīdinājumu neievērošanas gadījumā bīstami dzīvībai

Risku un iespējamo seku apraksts.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas traumas, arī ar letālu iznākumu.

► Bīstamu situāciju novēršanas pasākumi.

Bīdinājumu bīstamības pakāpes

Bīstamības pakāpe tiek apzīmēta ar signālvārdu. Bīstamības pakāpju klasifikācija ir šāda

▲ BĪSTAMI



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums paredzēts brīdināšanai par tiešu personu veselībai un dzīvībai draudošu bīstamību.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas traumas, arī ar letālu iznākumu.

- ▶ Lai izvairītos no šādiem riskiem, noteikti izpildiet aprakstītos pasākumus.

▲ BRĪDINĀJUMS



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums paredzēts brīdināšanai par personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas traumas.

- ▶ Lai izvairītos no šādiem riskiem, noteikti izpildiet aprakstītos pasākumus.

▲ UZMANĪBU



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums paredzēts brīdināšanai par iespējami bīstamu situāciju personām vai par iekārtu bojājumiem un kaitējumu apkārtējai videi.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var rasties traumas vai izstrādājuma bojājumi, vai kaitējums apkārtējai videi.

- ▶ Lai izvairītos no šādiem riskiem, noteikti izpildiet aprakstītos pasākumus.

PRANEŠIMAS

Vispārīgi norādījumi satur padomus lietošanai un īpaši noderīgu informāciju, tomēr tie neietver brīdinājumus par bīstamību.

3.3 Vispārīga informācija par mašīnas drošību

Mašīna ir izgatavota atbilstoši tehnikas sasniegumiem un vispārēji atzītiem tehniskajiem noteikumiem. Neskatoties uz to, lietošanas un apkopes laikā var rasties riski lietotāju vai trešo personu veselībai un dzīvībai, vai rasties bojājumi mašīnai un tpašumam.

Tādēļ darbiniet mašīnu tikai tad, ja:

- tā ir tehniski nevainojamā un ceļu satiksmei drošā stāvoklī,
- apzinieties bīstamību un riskus.

Vispirms nepieciešams izlasīt un saprast šīs lietošanas instrukcijas saturu. Jums jāpārzina attiecīgos nelaimes gadījumu novēršanas noteikumus un citus vispārāztītus drošības tehnikas, darba medicīnas un ceļu satiksmes noteikumus un likumus un tos arī jāievēro.

3.4 Norādījumi Lietotājam

Lietotājs ir atbildīgs par pareizu mašīnas izmantošanu.

3.4.1 Personāla kvalifikācija

Personām, kas izmanto mašīnu, veic tās apkopi vai uzturēšanu, pirms darba uzākšanas ir jāizlasa šī lietošanas instrukcija un jāizprot tajā sniegtā informācija.

- Mašīnu drīkst izmantot tikai apmācīts un lietotāja pilnvarots personāls.
- Mācību/apmācības/instruktāžas laikā ar mašīnu drīkst strādāt tikai pieredzējušas personas uzraudzībā.
- Apkopes un uzturēšanas darbus drīkst veikt tikai kvalificēts apkopes personāls.

3.4.2 Instruēšana

lietotāju par mašīnas lietošanu un apkopi instruē izplatītāja pārstāvis, rūpnīcas pārstāvis vai ražotāja darbinieks izplatītājs.

Lietotājam jā rūpējas par to, lai jauns uzturēšanas un apkopes personāla darbinieks, ņemot vērā šo lietošanas instrukciju, tiktu rūpīgi instruēts par mašīnas lietošanu un uzturēšanu.

3.4.3 Nelaiemes gadījumu novēršana

Drošības un nelaiemes gadījumu novēršanas noteikumi katrā valstī ir reglamentēti ar likumu. Par šo noteikumu ievērošanu katrā valstī, kur tiek izmantota mašīna, ir atbildīgs mašīnas lietotājs.

Turklāt jāievēro arī turpmāk minētie norādījumi:

- Nekad neatstājiet mašīnu bez uzraudzības, ja tā darbojas.
- Uz mašīnas nekādā gadījumā nedrīkst kāpt darba un transportēšanas laikā (**Aizliegts braukt**).
- **Neizmantojiet** mašīnas daļas kā kāpšanas palīglīdzekļus.
- Valkājiet pieguļošu apģērbu. Nelietojiet darba apģērbu ar jostām, bārkstīm vai citām daļām, kas var aizķerties.
- Rīkojoties ar ķīmiskām vielām, pievērsiet uzmanību attiecīgās vielas ražotāja brīdinājumiem. Iespējams, būs jālieto individuālās aizsardzības līdzekļi (IAL).

3.5 Norādījumi par darba drošību

Izmantojiet mašīnu tikai tad, ja tā ir darbam drošā stāvoklī. Tas nepieciešams, lai nepieļautu bīstamas situācijas.

3.5.1 Mašīnas novietošana

- Novietojiet mašīnu stāvēšanai tikai ar tukšu tvertni uz līdzenas, stabilas pamatnes.
- Ja mašīna stāvēšanai tiek novietota atsevišķi (bez traktora), pilnībā atveriet dozēšanas aizbīdņi. Šādi tiks atslogotas vienpusējās darbības aizbīdņu atvīlējatsperes.

3.5.2 Mašīnas papildīšana

- Mašīnu papildiet tikai tad, kad apturēts traktora dzinējs. Izņemiet aizdedzes atslēgu, lai dzinēju nevarētu iedarbināt.
- Piepildīšanai izmantojiet piemērotus palīglīdzekļus (piem., kausu konveijeru, gliemežkonveijeru).
- Mašīnu papildiet maksimāli līdz malas augstumam. Kontrolējiet piepildījumu, piem., izmantojot tvertnes skata lodziņu (atkarībā no tipa).
- Mašīnu papildiet tikai ar noslēgtiem aizsargrežģiem. Šādi novērsīsiet izkliedēšanas traucējumus, ko rada izkliedējamās vielas pikas vai citi svešķermeņi.

3.5.3 Pārbaudes pirms ekspluatācijas uzsākšanas

Uzsākot ekspluatāciju un vienmēr pirms darba uzsākšanas pārbaudiet mašīnas darba drošību.

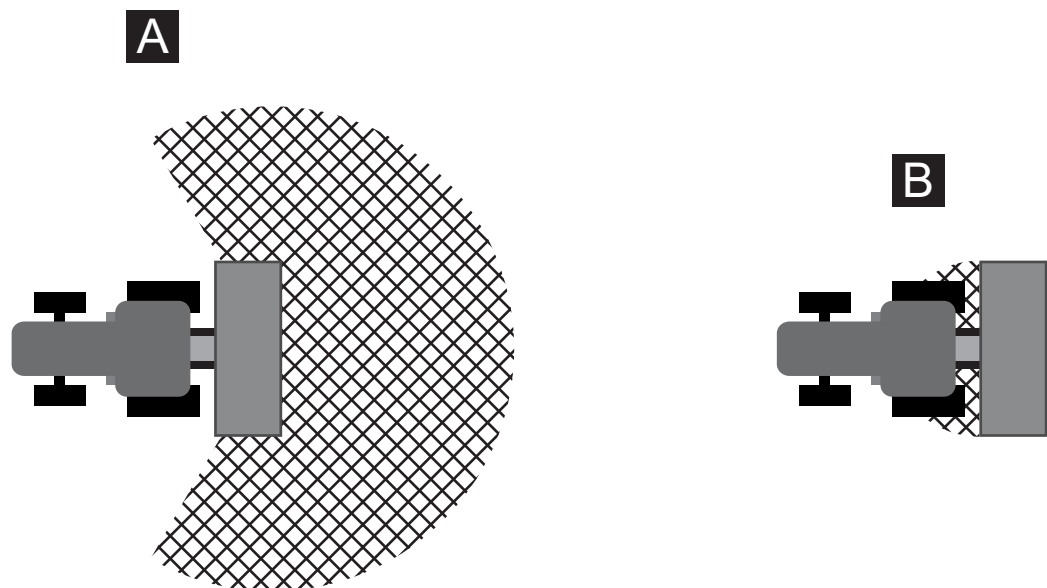
- Vai visas drošības ierīces atrodas uz mašīnas tām paredzētajās vietās un darbojas?
- Vai visas stiprinājumu vietas un nesošie savienojumi ir stabili un tehniski labā stāvoklī?
- Vai diski un to stiprinājumi ir tehniski labā stāvoklī?
- Vai aizsargrežģi tvertnēs ir noslēgti un nofiksēti?
- Vai aizsargrežģa fiksatora pārbaudes tapa ir noteikumiem atbilstošajā vietā? Skatiet „[12.4.att.](#)” . lpp.111.
- Vai **neviens** neatrodas mašīnas bīstamajā zonā?
- Vai kardānvārpstas aizsargs ir tehniski labā stāvoklī?

3.5.4 Bīstamā zona

Izkliedētāja izsviestais materiāls var izraisīt smagas traumas (piem., acīm).

Atrodoties starp traktoru un mašīnu, pastāv augsts risks, ka pēkšņi traktors var sākt ripot atpakaļ vai mašīna izkustēties, un rezultāts var būt arī letāls.

Nākamajā attēlā parādītas mašīnas bīstamās zonas.



3.1. attēls: Uzstādīto ierīču bīstamās zonas

[A] Bīstamā zona izkliedēšanas režīmā

[B] Bīstamā zona, veicot mašīnas piekabināšanu/nokabināšanu

- Tādēļ ievērojiet to, ka mašīnas bīstamajā zonā [A] nedrīkst uzturēties personas.
- Ja mašīnas bīstamajā zonā atrodas cilvēki, nekavējoties izslēdziet mašīnu un novietojiet traktoru.
- Ja nepieciešams darbināt kravas pacelāju, aizraidiet visas personas no bīstamās zonas [B].

3.5.5 Aktīvais darba režīms

- Darbības traucējumu gadījumā mašīna nekavējoties ir jāaptur un jānodrošina, lai tā būtu droša. Traucējumus ļaujiet nekavējoties novērst kvalificētam personālam.
- Nekad nekāpiet uz mašīnas, kamēr ir ieslēgta mašīnas vadības ierīce.
- Mašīnu darbiniet tikai ar noslēgtiem tvertnes aizsargrežģiem. Aizsargrežģi darbināšanas laikā **nedrīkst ne atvērt, ne noņemt**.
- Rotējošas mašīnas daļas var izraisīt smagas traumas. Tādēļ vienmēr uzmanieties, lai nekad ar ķermeņa vai apģērba daļām nenonāktu rotējošu detaļu tuvumā.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet svešķermeņus (piem., skrūves, uzgriežņus) uz tvertnes.
- Izkliebtāja izsviestais materiāls var izraisīt smagas traumas (piem., acīm). Tādēļ pievērsiet uzmanību tam, lai mašīnas izkliebtāšanas zonā neuzturētos neviena persona.
- Pārāk liela vēja ātruma gadījumā izkliebtāšana jāpārtrauc, jo šādos apstākļos vairs nav iespējams nodrošināt pareizu izkliebtāšanas zonu.
- Nekādā gadījumā nekāpiet uz mašīnas vai traktora zem augstsprieguma elektrolīnijām.

3.6 Mēslojuma izmantošana

Izvēloties vai izmantojot nepiemērotu mēslojumu, var gūt nopietnas traumas vai radīt kaitējumu apkārtējai videi.

- Izvēloties mēslojumu, noskaidrojiet tā iedarbību uz cilvēku, vidi un mašīnu.
- Ievērojiet mēslošanas līdzekļa ražotāja norādījumus.

3.7 Hidroiekārtas sistēma

Hidroiekārtas sistēmā ir augsts spiediens.

Zem augsta spiediena izplūstoši šķidrumi var izraisīt smagas traumas un radīt kaitējumu apkārtējai videi. Lai nepieļautu bīstamas situācijas, ievērojiet šos norādījumus.

- Mašīnu darbiniet tikai ar spiedienu, kas nepārsniedz maksimālo atļauto darba spiedienu.
- Nodrošiniet, lai hidroiekārtas sistēma **pirms** visiem apkopes darbiem **ir bez spiediena**. Izslēdziet traktora dzinēju. Nodrošiniet, lai tas atkal netiktu iedarbināts.
- Meklējot noplūdes vietas, vienmēr valkājiet **aizsargbrilles** un **aizsargcimdus**.
- Gūstot traumas ar hidraulikas eļļām, **nekavējoties apmeklējiet ārstu**, jo var rasties smagas infekcijas.
- Pievienojot hidraulikas šļūtenes pie traktora, vienmēr pārlicinieties, lai hidroiekārtas sistēma gan traktora, gan vadības pusē ir **bez spiediena**.
- Traktora un vadības hidraulikas iekārtu hidrauliskās šļūtenes savienojiet tikai ar norādītajiem savienojumiem.

- Nepieļaujiet hidraulikas kontūra piesārņošanu. Savienojumus vienmēr nostipriniet tikai tiem paredzētajos turētājos. Izmantojiet putekļu vāciņus. Pirms saskrūvēšanas notīriet savienojumus.
- Regulāri pārbaudiet hidrauliskos mezglus un hidrauliskās šļūtenes, vai tām nav mehāniski bojājumi, piem., iegriezumi vai noberzumi, saspiedumi, locījumi, plaisu veidošanās, porainība u.c.
- Arī tad, ja šļūtenes un šļūteņu savienojumi tiek uzglabāti pareizi un, ievērojot pieļaujamo slodzi, tie dabiski noveco. Tādēļ to uzglabāšanas laiks un izmantošanas ilgums ir ierobežots.

Šļūteņu izmantošanas maksimālais laika periods ir 6 gadi, ieskaitot iespējamo uzglabāšanas laiku līdz 2 gadiem.

Uz šļūtenes armatūras ir norādīts šļūtenes ražošanas datums — mēnesis un gads.

- Bojātu un novecojušu hidraulikas vadu gadījumā nomainiet tos.
- Nomainītajām šļūtenēm jāatbilst iekārtas ražotāja tehniskajām prasībām. Īpašu uzmanību pievērsiet nomaināmo hidraulikas vadu maksimālā spiediena datu atšķirībām.

3.8 Apkope un uzturēšana

Veicot apkopes un uzturēšanas darbus, jārēķinās ar papildu risku, kas nepastāv mašīnas lietošanas laikā.

- Apkopes un uzturēšanas darbus vienmēr veiciet, pievēršot tam paaugstinātu uzmanību. Strādājiet uzmanīgi un apzinieties risku.

3.8.1 Apkopes personāla kvalifikācija

- Tikai speciālisti drīkst veikt metināšanas darbus un darbus ar elektroiekārtu un hidraulisko iekārtu.

3.8.2 Nodilstošas detaļas

- Precīzi ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā norādītos apkopes un uzturēšanas intervālus.
- Tāpat ievērojiet arī citu piegādātāju komponentu apkopes un uzturēšanas intervālus. Šo informāciju uzziniet atbilstošo piegādātāju dokumentācijā.
- Iesakām pārbaudīt mašīnas stāvokli, jo īpaši mašīnas stiprinājuma detaļas, drošībai svarīgas plastmasas detaļas, hidrauliskās iekārtas, dozēšanas iekārtas un izsviedējlāpstiņu stāvokli pēc katras sezonas pie vietējā specializētā izplatītāja.
- Rezerves daļām jāatbilst vismaz ražotāja noteiktajām tehniskajām prasībām. Tehniskās prasības ir nodrošinātas ar oriģinālajām rezerves daļām.
- Pašfiksējošie uzgriežņi ir paredzēti tikai vienreizējai lietošanai. Mezglu nostiprināšanai (piem., izsviedējlāpstiņu nomaiņas komplektam) vienmēr izmantojiet jaunus pašfiksējošos uzgriežņus.

3.8.3 Apkopes un uzturēšanas darbi

- **Vienmēr, veicot tīrīšanas, apkopes un uzturēšanas darbus, kā arī novēršot traucējumus, apturiet traktora dzinēju. Pagaidiet, kamēr apstājas visas rotējošās mašīnas daļas.**
- Pārliecinieties, lai **neviens** nevar neatļauti ieslēgt mašīnu. Izņemiet traktora aizdedzes atslēgu.
- Pirms jebkāda veida apkopes vai uzturēšanas darbiem atvienojiet strāvas padevi no traktora uz mašīnu.
- Pirms darbu veikšanas elektriskajai iekārtai tā jāatvieno no strāvas padeves.
- Pārbaudiet, vai traktors ar mašīnu ir novietoti stāvvietā atbilstoši noteikumiem. Mašīnai ar tukšu tvertni un traktoram jābūt novietotam uz horizontālas, stabilas virsmas un nodrošinātam pret ripošanu.
- Pirms apkopes un uzturēšanas darbu veikšanas hidrauliskā iekārta jāatbrīvo no spiediena.
- Ja darbi jāveic ar rotējošu jūgvārpastu, neviens nedrīkst atrasties jūgvārpstas un kardānvārpstas zonā.
- Aizsprostojumus izkļiedētāja tvertnē nekādā gadījumā nenovērsiet ar roku vai kāju, bet izmantojiet piemērotu darbarīku. Lai izvairītos no aizsprostojumiem, tvertni piepildiet tikai caur aprīkojumā esošo aizsargrežģi.
- Pirms mašīnas mazgāšanas ar ūdeni, tvaika strūklu vai citiem mazgāšanas līdzekļiem apsedziet visus mašīnas mezglus (piem., gultņus, elektrisko kontaktu savienojumus), kuros nedrīkst nonākt mazgāšanas šķidrums.
- Regulāri pārbaudiet uzgriežņu un skrūvju savienojumu stingrību. Vaļīgus savienojumus pievelciet.

3.9 Satiksmes drošība

Braucot pa koplietošanas šosejām un ceļiem, ar mašīnu aprīkotam traktoram jāievēro attiecīgās valsts ceļu satiksmes noteikumi. Par šo noteikumu ievērošanu ir atbildīgs transportlīdzekļa turētājs un transportlīdzekļa vadītājs.

3.9.1 Pārbaudes pirms braukšanas uzsākšanas

Pārbaude pirms izbraukšanas ir svarīgs ieguldījums satiksmes drošībā. Tieši pirms katra brauciena pārbaudiet atbilstību ekspluatācijas apstākļiem, satiksmes drošībai un izmantošanas valsts noteikumiem.

- Vai tiek ievērota pieļaujamā kopmasa? Ievērojiet pieļaujamo ass slodzi, pieļaujamo bremzēšanas spēku un pieļaujamo riepu celtspēju, [skatiet arī "Aprēķinam nepieciešami šādi dati:", 31. lpp.](#)
- Vai mašīna ir uzkabināta saskaņā ar noteikumiem?
- Vai brauciena laikā var izbirt mēslojums?
 - Pievērsiet uzmanību mēslojuma līmenim tvertnē.
 - Dozēšanas aizbīdņiem jābūt noslēgtiem.
 - Vienpusējas darbības cilindriem papildus aizveriet lodveida vārstus.
 - Izslēdziet elektronisko vadības ierīci.
- Pārbaudiet spiedienu riepās un traktora bremžu sistēmas darbību.
- Vai mašīnas apgaismojums un apzīmējumi atbilst attiecīgās valsts koplietošanas ceļu lietošanas noteikumiem? Pievērsiet uzmanību noteikumiem atbilstošam novietojumam.

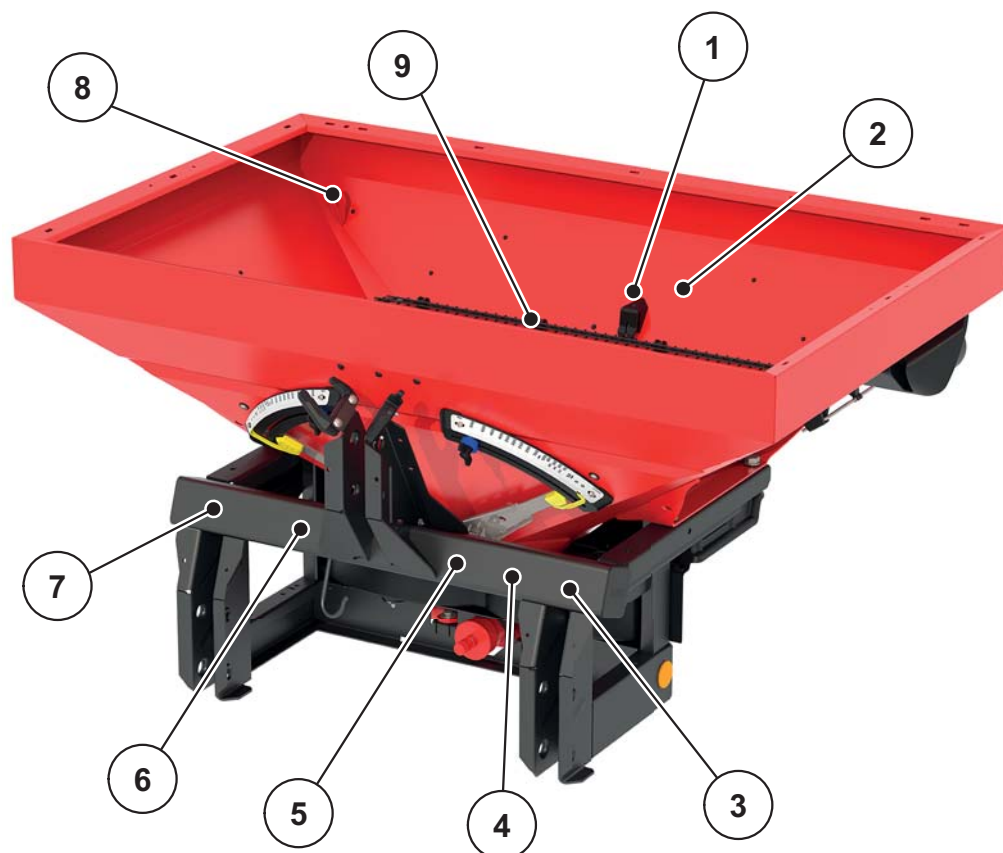
3.9.2 Transportēšanas brauciens ar mašīnu

Traktoram uzkabinātā mašīna maina traktora gaitas īpašības, vadāmību un bremzēšanas īpašības. Piem., pārāk liels mašīnas svars atslogo traktora priekšējo asi un līdz ar to iespaido tā vadāmību.

- Pielāgojiet savas braukšanas manieres, pielāgojoties izmainītajām braukšanas īpašībām.
- Braukšanas laikā vienmēr nodrošiniet pietiekamu redzamību. Ja to nevar nodrošināt (piem., braucot atpakaļgaitā), ir nepieciešama persona, kas dod norādījumus.
- Ievērojiet ātruma ierobežojumu.
- Izvairieties no straujiem pagriezieniem, braucot kalnup vai lejup, vai braucot šķērsām pa nogāzi. Smaguma centra pārvietošanās dēļ pastāv apgāšanās risks. Īpaši uzmanīgi brauciet pa nelīdzenu, mīkstu grunti (piem., piebrauktuves laukiem, ceļu apmales).
- Aizmugures pacēlāja apakšējās atsaites sāniski nofiksējiet stingri, lai novērstu sānisku šūpošanos.
- Braukšanas laikā un darba laikā personu atrašanās uz mašīnas ir aizliegta.

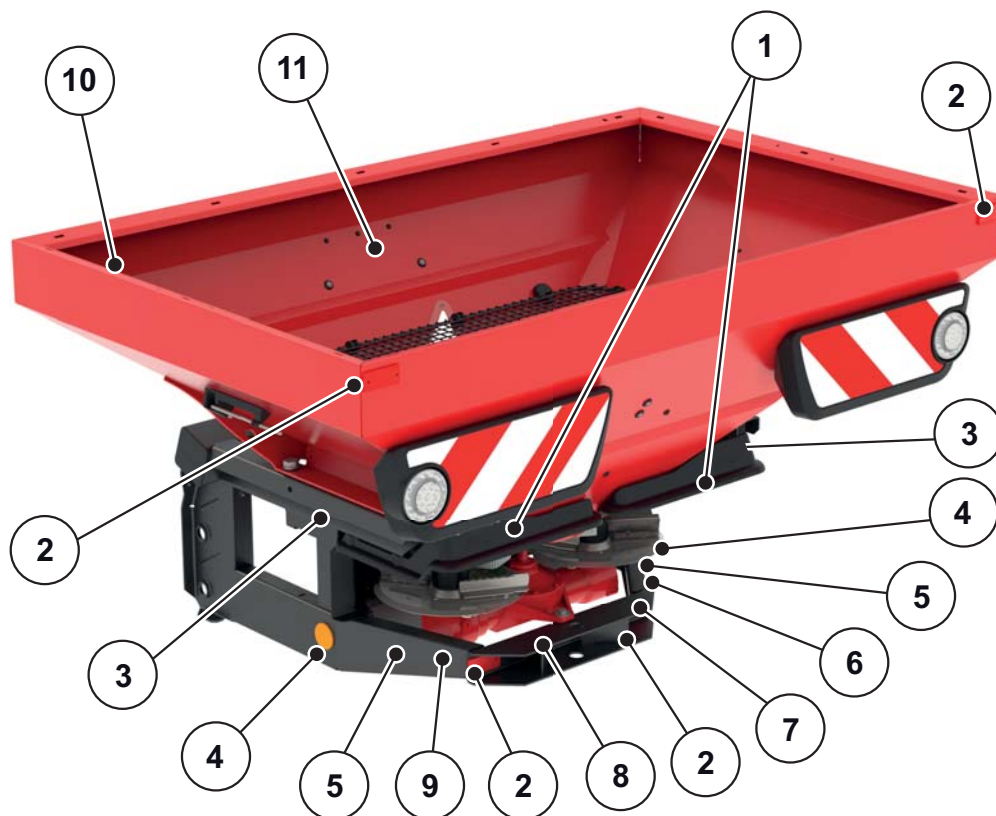
3.10 Drošības ierīces mašīnā

3.10.1 Drošības ierīču atrašanās vieta



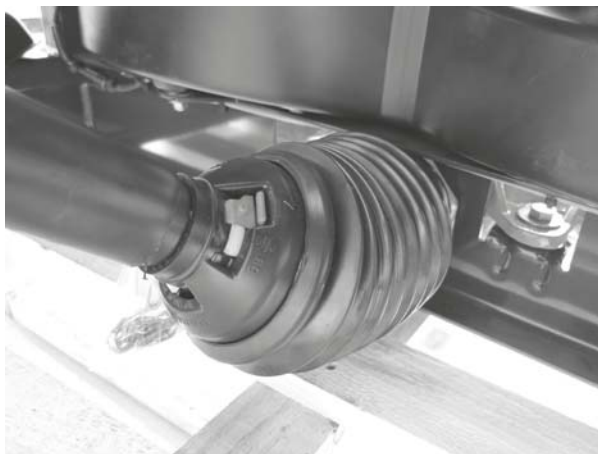
3.2. attēls: Drošības ierīču atrašanās vieta, brīdinājumi un instrukciju norādījumi, atstarotāji (priekšpuse)

- [1] Aizsargrežģa fiksators
- [2] Instrukcijas norādījums: Aizsargrežģa fiksators
- [3] Brīdinājuma norāde, saspiešanas bīstamība starp traktoru un mašīnu
- [4] Brīdinājums: Lasīt lietošanas instrukciju
- [5] Instrukcijas norādījums: Maksimālā lietderīgā slodze
- [6] Instrukcija: Jūgvārpstas apgriezienu skaits
- [7] Ražotāja datu plāksnīte
- [8] Ceļamkrāna cilpa
- [9] Tvertnes aizsargrežģis



3.3. attēls: Drošības ierīču atrašanās vieta, brīdinājumi un instrukciju norādījumi, atstarotāji (aizmugure)

- [1] Deflektors/drošības ierīce
- [2] Sarkani atstarotāji
- [3] Instrukcijas norādījums, pievilšanas griezes moments
- [4] Dzeltēni sānu atstarotāji
- [5] Brīdinājums: Kustīgas daļas
- [6] Instrukcijas norādījums, piekabes pārvadāšana (tikai Vācijā)
- [7] Brīdinājums: Izņemt aizdedzes atslēgu
- [8] Brīdinājums: Materiāla izsviešana
- [9] Instrukcijas norādījums, izsviedējlapstiņu iestatījums
- [10] Ceļamkrāna cilpa
- [11] Instrukcijas norādījums, aizsarggrežģa lietošana



[1] Kardānvārpstas aizsargs

3.4. attēls: Kardānvārpstas aizsargs

3.10.2 Drošības ierīču darbība

Drošības ierīces nodrošina aizsardzību, pasargājot jūsu veselību un dzīvību.

- Mašīnu izmantojiet tikai tad, ja drošības ierīces darbojas pareizi.
- Nelietojiet deflektoru/drošības ierīci kā kāpšanas palīgīdzekli. Tas nav paredzēts šādam nolūkam. Pastāv risks nokrist.

Nosaukums	Funkcija
Tvertnes aizsargrežģis	Novērš ķermeņa daļu ievilkšanu rotējošajā maisītājā. Novērš ķermeņa daļu nogriešanu ar dozēšanas aizbīdņiem. Novērš izkliešanas traucējumus, ko rada salīpuši izkliejamā līdzekļa gabali, lielāki akmeņi vai citi lieli svešķermeņi (sieta efekts).
Aizsargrežģa fiksators	Novērš nejaušu tvertnes aizsargrežģa atvēršanu. Mehāniski nofiksējas, pareizi aizverot aizsargrežģi un var atbloķēt tikai ar instrumentu.
Deflektors un Drošības ierīce	Deflektors/drošības ierīce novērš mēslošanas līdzekļa izsviešanu uz priekšu (traktora/darba vietas virzienā). Deflektors/drošības ierīce novērš aizķeršanu ar izkliešanas diskus aizmugurē, sānos un priekšā.
Kardānvārpstas aizsargs	Novērš ķermeņa daļu ievilkšanu rotējošajā kardānvārpstā.

3.11 Brīdinājumu un instrukciju norādījumu uzlīmes

Uz mašīnas ir izvietoti dažādi brīdinājumi un instrukciju norādījumi (novietojumu uz mašīnas skatiet [3.2.att.](#)).

Brīdinājumi un instrukcijas norādījumi ir mašīnas sastāvdaļa. Tos nedrīkst noņemt vai mainīt. Trūkstoši un nesalasāmi brīdinājumi un instrukciju norādījumi nekavējoties jāaizvieto ar jauniem.

Ja remontdarbu laikā tiek uzstādītas jaunas detaļas, uz tām jāizvieto tādi paši brīdinājumi un instrukciju norādījumi, kādi bija uz oriģinālajām detaļām.

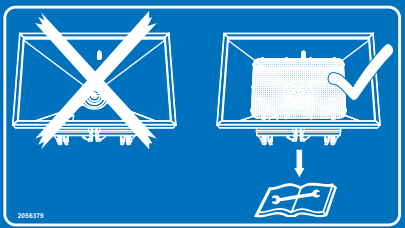
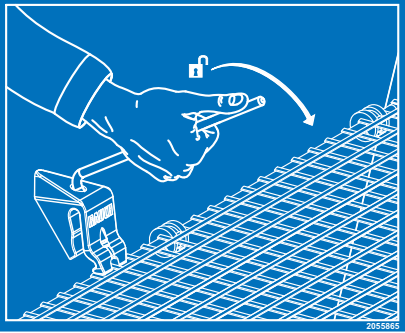



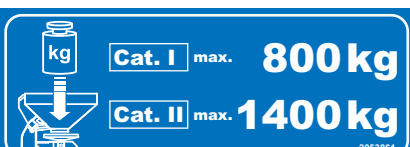

PRANEŠIMAS

Atbilstošas brīdinājumu un instrukciju norādījumu uzlīmes varat iegūt, sazinoties ar rezerves daļu izplatītāju.

3.11.1 Brīdinājumu uzlīmes

	<p>Izlasiet lietošanas instrukciju un brīdinājumus.</p> <p>Pirms mašīnas ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju un brīdinājumu informāciju.</p> <p>Lietošanas instrukcija detalizēti izskaidro darbību un sniedz vērtīgu informāciju par lietošanu, apkopi un kopšanu.</p>
	<p>Bīstamība materiāla izsviešanas dēļ</p> <p>Ķermeņa savainojuma draudi, ko var radīt izsviestais izkliedējamais materiāls</p> <p>Pirms ekspluatācijas uzsākšanas nodrošiniet, lai mašīnas bīstamajā zonā (izkliedēšanas zonā) neatrastos personas.</p>
	<p>Bīstamība savainoties ar kustīgām daļām</p> <p>Ķermeņa daļu nogriešanas bīstamība</p> <p>Aizliegts sniegties rotējošo izkliedēšanas disku vai maisītāja bīstamajā zonā.</p> <p>Pirms apkopes, remonta un regulēšanas darbiem ir jāizslēdz dzinējs un jāizņem aizdedzes atslēga.</p>
	<p>Izņemiet aizdedzes atslēgu.</p> <p>Pirms apkopes un remonta darbiem ir jāizslēdz dzinējs un jāizņem aizdedzes atslēga.</p>
	<p>Saspiešanas bīstamība starp traktoru un mašīnu</p> <p>Piebraukšanas vai hidraulikas ieslēgšanas laikā atrodies starp traktoru un mašīnu, pastāv dzīvībai bīstams saspiešanas risks.</p> <p>Neuzmanības vai nepareizas lietošanas dēļ traktoru var nobremzēt pārāk vēlu vai vispār nobremzēt.</p> <p>Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu.</p>

3.11.2 Instrukciju norādījumu uzlīmes

	<p>Aizsargrežģis Pirms mašīnas MDS ekspluatācijas uzsākšanas, piemontējiet un aizveriet aizsargrežģi.</p>
	<p>Aizsargrežģa fiksators Aizverot aizsargrežģi, tvertnes aizsargrežģa fiksators nofiksējas automātiski. To var atvērt tikai ar darba instrumentu.</p>
	<p>Jūgvārpstas apgriezienu skaits Jūgvārpstas nominālais griešanās ātrums ir 540 apgr./min.</p>
	<p>Maksimālā lietderīgā slodze 2000 kg MDS 20.2</p>
	<p>Maksimālā lietderīgā slodze 1800 kg MDS 18.2</p>
	<p>Maksimālā lietderīgā slodze Kategorija I: 800 kg II kategorija: 1400 kg MDS 14.2</p>
	<p>Maksimālā lietderīgā slodze 800 kg MDS 8.2</p>

	<p>Izsviedējlapstiņu iestatījums kreisā un labā izsviedējlapstiņa.</p>
	<p>Pievilkšanas griezes moments 90 Nm Tvertnes piestiprināšanai uz rāmja.</p>
<p>Zur Beachtung:</p> <p>a) Die Fahrgeschwindigkeit mit Anhänger darf 25 km/h nicht überschreiten. b) Der Anhänger muß eine Auflaufbremse oder eine Bremsanlage haben, die vom Fahrer des ziehenden Fahrzeugs betätigt werden kann. c) Das Mitführen eines 5 tarrdeichselanhängers ist nur zulässig, wenn das Gesamtgewicht des Anhängers das Gesamtgewicht des ziehenden Fahrzeugs nicht übersteigt und die Stützlast des Anhängers vom Anbaugerät mit einem oder mehreren Stützrädern so auf die Fahrbahn übertragen wird, dass sich das Zugfahrzeug sicher lenken und bremsen läßt. d) Ein Gelenkdeichselanhänger darf am Anbaugerät mitgeführt werden, wenn das tatsächliche Gesamtgewicht des Anhängers nicht mehr als das 1,25fache des zulässigen Gesamtgewichtes des Zugfahrzeuges, jedoch höchstens 5 t beträgt.</p> <p style="text-align: right;"><small>2054643</small></p>	<p>ievērot Vācijā Noteikumi par piekabju pārvadāšanu aiz pievienotā aprīkojuma atbilstoši StVZO (Vācijas ceļu satiksmes likums).</p>

3.12 Ražotāja datu plāksnīte un homologācijas plāksnīte

PRANEŠIMAS

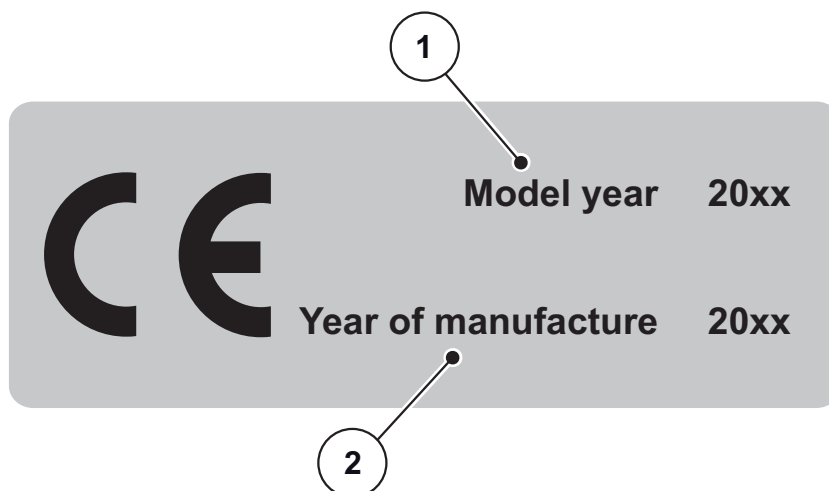
Jūsu mašīnas piegādes brīdī pārliecinieties, ka ir visas nepieciešamās plāksnītes.

- Atkarībā no izmantošanas valsts mašīnai var būt piestiprinātas papildu plāksnītes.



3.5. attēls: Ražotāja datu plāksnīte

- [1] Ražotājs
- [2] Sērijas numurs
- [3] Mašīna
- [4] Tips
- [5] Pašmasa



3.6. attēls: CE homologācija

- [1] Modeļa gads
- [2] Ražošanas gads

3.13 Atstarotāji

Gaismas tehniskās ierīces jāuzstāda atbilstoši noteikumiem, un tām vienmēr jābūt darba gatavībā. Tās nedrīkst būt ne aizsegta, ne nosmērēta.

Mašīna rūpnīcā ir aprīkota ar pasīvu aizmugures un sānu identifikāciju gabarītu pamanāmībai (novietojumu uz mašīnas skat. [3.2.att.](#)).

4 Tehniskie dati

4.1 Ražotājs

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Landstraße 14

D-76547 Sinzheim

Tālrunis: +49 (0) 7221 / 985-0

Fakss: +49 (0) 7221 / 985-200

Servisa centrs, Tehniskais klientu dienests

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Postfach 1162

D-76545 Sinzheim

Tālrunis: +49 (0) 7221 / 985-250

Fakss: +49 (0) 7221 / 985-203

4.2 Mašīnas apraksts

MDS sērijas mašīnu izmantojiet atbilstoši nodaļas [“Noteikumiem atbilstoša izmantošana”](#), 1. lpp. aprakstam.

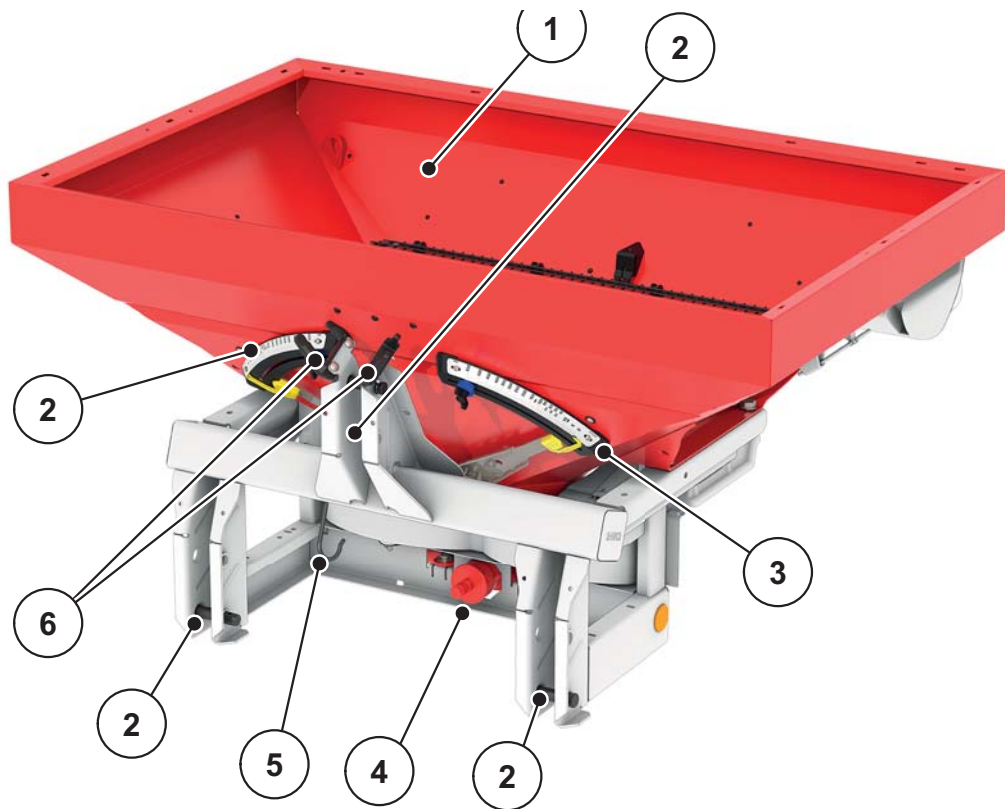
Mašīna sastāv no sekojošiem konstrukcijas mezgliem.

- 1 kameru tvertne ar maisītāju un izejām
- Rāmis un sakabes punkti
- Piedziņas elementi (piedziņas vārpsta un pārvads)
- Dozēšanas elementi (maisītājs, dozēšanas aizbīdnis, izkliedēšanas daudzuma skala)
- Elementi darba platuma iestatīšanai
- Drošības ierīces, skat. [3.10: Drošības ierīces mašīnā](#), 14.lpp..

PRANEŠIMAS

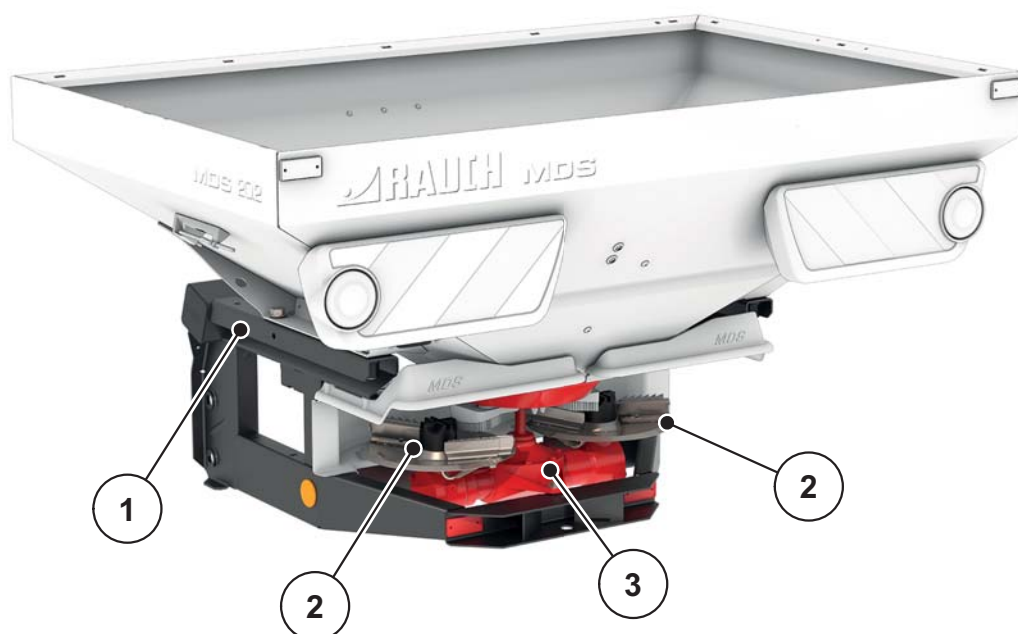
Daži modeļi nav pieejami visās valstīs.

4.2.1 Konstruktijas vienību pārskats



4.1. attēls: Konstruktijas mezglu pārskats: Priekšpuse

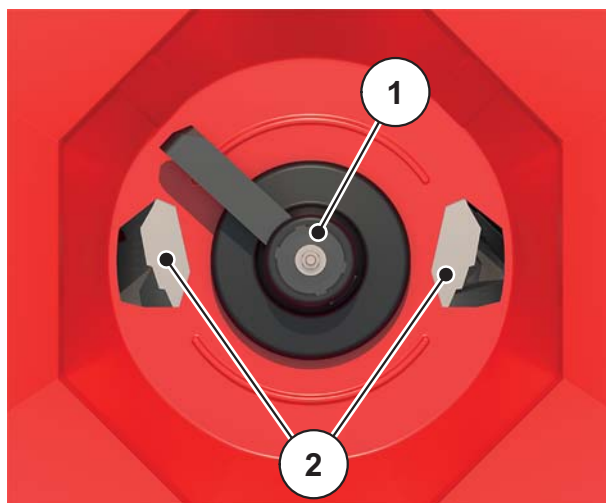
- [1] Tvertne (skata lodziņš, papildījuma skala)
- [2] Izkliedes daudzuma skala (kreisajā/labajā pusē)
- [3] Savienošanas punkti
- [4] Pārvada vārpstas kakls
- [5] Kardānvārpstas turētājs
- [6] Šļūteņu un kabeļu novietne



4.2. attēls: Konstruktijas mezglu pārskats: Aizmugure

- [1] Rāmis
- [2] Izkliešanas disks (kreisajā/labajā pusē)
- [3] Pārvals

4.2.2 Maisītājs



4.3. attēls: Maisītājs

- [1] Maisītājs
- [2] Dozēšanas aizbīdņi

4 Tehniskie dati

4.3 Mašīnas dati

4.3.1 Varianti

PRANEŠIMAS

Daži modeļi nav pieejami visās valstīs.

Funkcija	K	D	R	C	Q
Elektriski tālvadāms aktrsators				•	•
Vienvirziena darbības hidrauliskais cilindrs	•				
Vienvirziena darbības hidrauliskais cilindrs ar divlīniju bloku			•		
Divvirzīenu darbības hidrauliskais cilindrs		•			
Izkliedēšana atkarībā no braukšanas ātruma					•

4.3.2 Pamataprīkojuma tehniskie dati

Izmēri:

Dati	MDS 8.2	MDS 14.2	MDS 18.2	MDS 20.2
Kopējais platums	108 cm	140 cm	190 cm	190 cm
Kopējais garums	124 cm	128 cm	130 cm	130 cm
Iepildīšanas augstums (pamatmašīna)	92 cm	104 cm	93 cm	101 cm
Smaguma centra attālums no apakšējā vilcējstieņa punkta	55 cm	55 cm	55 cm	55 cm
Iepildīšanas platums	98 cm	130 cm	180 cm	180 cm
Darba platums ^a	10 - 24 m	10 - 24 m	10 - 24 m	10 - 24 m
Jūgvārpstas apgriezību skaits	minimāli	450 apgr./min	450 apgr./min	450 apgr./min
	maksimāli	600 apgr./min	600 apgr./min	600 apgr./min
Nominālais apgriezību skaits	540 apgr./min	540 apgr./min	540 apgr./min	540 apgr./min
Ietilpība	500 l	800 l	700 l	900 l
Masas plūsma ^b	maksimāli	250 kg/min	250 kg/min	250 kg/min
Hidrauliskais spiediens	maksimāli	200 bar	200 bar	200 bar
Skaņas spiediena līmenis ^c (mērīts aizvērtā traktora kabīnē)	75 dB (A)	75 dB (A)	75 dB (A)	75 dB (A)

a. Darba platums ir atkarīgs no mēslošanas līdzekļa veida un izkliedēšanas disku tipa (maksimāli 24 m)

b. Maks. masas plūsma atkarībā no mēslošanas līdzekļa veida.

c. Mašīnas skaņas spiediena līmeni var izmērīt tikai tad, kad traktors darbojas, faktiski izmērītā vērtība ir ļoti atkarīga no izmantotā traktora.

Svari un slodzes:

PRANEŠIMAS

Pašmasa (masa) var būt atšķirīgs, un ir atkarīgs no aprīkojuma un uzliktņu kombinācijas. Ražotāja datu plāksnītē norādītais tukšas mašīnas svars attiecas uz standarta modeli.

Dati	MDS 8.2	MDS 14.2	MDS 18.2	MDS 20.2
Pašmasa	190 kg	210 kg	210 kg	230 kg
Mēslojuma lietderīgā slodze maksimāli	I un II kategorija: 800 kg	Kategorija I: 800 kg II kategorija: 1400 kg	II kategorija: 1800 kg	II kategorija: 2000 kg

4.3.3 Uzliktņu tehniskie dati

Sērijas MDS mašīnām ir pieejami dažādi uzliktņi. Atkarībā no aprīkojuma var mainīties ietilpība, izmēri un svars.

Uzliktnis	M 31 (tikai tipam 8.2)	M 21 (tikai tipam 14.2)	M 41 (tikai tipam 14.2)
Izmaiņas ietilpība	+ 300 l	+ 200 l	+ 400 l
Iepildīšanas augstuma izmaiņa	+ 28cm	+ 12 cm	+ 24 cm
Iepildīšanas platums	98 cm	130 cm	
Maks. uzliktņa lielums	108 x 108 cm	140 x 115 cm	
Uzliktņa svars	25 kg	20 kg	30 kg
Piezīme	Četrpusējs	Četrpusējs	

Uzliktnis tipiem MDS 18.2/20.2	M 430	M 630	M 800	M 1100
Izmaiņas ietilpība	+ 400 l	+ 600 l	+ 800 l	+ 1100 l
Iepildīšanas augstuma izmaiņa	+ 18 cm	+ 30 cm	+ 18 cm	+ 27 cm
Iepildīšanas platums	178 cm		228 cm	
Maks. uzliktņa lielums	190 x 120 cm		240 x 120 cm	
Uzliktņa svars	30 kg	42 kg	49 kg	59 kg
Piezīme	Četrpusējs	Četrpusējs	Četrpusējs	Četrpusējs

4.4 Piegādājamā speciālā aprīkojuma saraksts

4.4.1 Uzliktņi

Ar tvertnes uzliktni Jūs varat palielināt mašīnas ietilpību.

Mašīnām MDS 18.2 un MDS 20.2 var iegādāties dažāda tilpuma trīspusējus un četrpusējus uzliktņus.

Uzliktņi tiek pieskrūvēti pamatiekārtai.

PRANEŠIMAS

Pārskatu par uzliktņiem un uzliktņu kombinācijām atradīsiet nodaļā [4.3.3: Uzliktņu tehniskie dati, 26.lpp.](#)

4.4.2 Brezenta pārsegs

Izmantojot brezenta pārsegu, izklieājamo materiālu var pasargāt no lietus un mitruma.

Brezenta pārsegu pieskrūvē gan pie pamatiekārtas, gan pie papildus uzstādītā tvertnes uzliktņa.

Brezenta pārsegs	Izmantošana
AP 13	<ul style="list-style-type: none"> Bāzes mašīna MDS 14.2
AP 19	<ul style="list-style-type: none"> Bāzes mašīna MDS 18.2/20.2 Uzliktņi: M 423
AP 240	<ul style="list-style-type: none"> Uzliktņi: M 800, M 1100

4.4.3 RFZ 7 (visi modeļi, izņemot MDS 8.2)

Šī 7 rindu izkļiedes ierīce ir piemērota sausa, graudaina mēslojuma izkļiedei rindās gar augošiem augiem.

Kopā ar rindas izkļiedes ierīci piegādes komplektācijā ir iekļauta arī atsevišķa lietošanas instrukcija.

4.4.4 TELIMAT T1

TELIMAT tiek lietots ar tālvadību veiktai izkļiedei malā un robežai (kreisā puse). TELIMAT T1 izmantošanai nepieciešams divpusējās darbības vārsts.

PRANEŠIMAS

Norādījumus par izkļiedi ar šo īpašo aprīkojumu atradīsiet nodaļā [10.5: TELIMAT T1 \(papildaprīkojums\), 93.lpp.](#)

4 Tehniskie dati

4.4.5 Divlīniju bloks

Izmantojot divlīniju bloku, mašīnu var pieslēgt arī pie traktoriem ar vienpusējas darbības vadības vārstu.

4.4.6 Teleskopiskā kardānvārpsta

Teleskopiskā kardānvārpsta ir teleskopiski izbīdāma un nodrošina papildu brīvo telpu (apm. 300 mm) ērtai mašīnas piekabināšanai pie traktora.

Kopā ar teleskopisko kardānvārpstu piegādes komplektācijā ir iekļauta arī atsevišķa montāžas instrukcija.

4.4.7 Papildapgaismojums

Mašīnu var aprīkot ar papildapgaismojumu.

Apgaismojums	Izmantošana
BLW 16	<ul style="list-style-type: none">● MDS 14.2/18.2/20.2● Apgaismojums uz aizmuguri● Ar brīdinājuma plāksnīti

PRANEŠIMAS

Kādas apgaismojuma ierīces ir uzstādītās rūpnīcā, ir atkarīgs no tā, kādā valstī tiek izmantota mašīna.

- Ja nepieciešams aizmugures apgaismojums, lūdzam sazināties ar vietējo piegādātāju / importētāju.

PRANEŠIMAS

Uz pievienoto aprīkojumu attiecas ceļu satiksmes noteikumu prasības par apgaismojumu.

- Ievērojiet attiecīgās valsts spēkā esošos noteikumus.

4.4.8 Rindas izkliedes ierīce RV 2M1 apiņiem un augļkopībai

Rindas izkliedes ierīce ir konstruēta tā, ka mašīnas labajā un kreisajā pusē esošā rinda (rindas attālums: apm. 2-5 m) atkarībā no mēslojuma tiek noklāta apm. 1 m platā joslā.

PRANEŠIMAS

Norādījumus par izkliedi ar šo īpašo aprīkojumu atradīsiet nodaļā [10.7: Rindas izkliedes ierīce RV 2M1 \(papildaprīkojums\), 99.lpp.](#)

4.4.9 Robežizklijes ierīce GSE 7

Izklijes platuma ierobežošana (pēc izvēles labajā vai kreisajā pusē), 75 cm līdz 2 m diapazonā no traktora vidus līdz ārējai lauka malai. Uz lauka malu norādošais dozēšanas aizbīdnis ir aizvērts.

- Lai veiktu izklijēšanu gar robežu, šim nolūkam paredzētā ierīce jānoloka uz leju.
- Pirms uzsākat izklijēšanu abās pusēs, robežizklijes ierīci atkal atlokiet uz augšu.

4.4.10 Hidrauliskā tālvadības pults FHZ 10

Ar šo tālvadības mehānismu ierīce izklijēšanai gar robežu no traktora kabīnes tiek hidrauliski noliekta pozīcijā izklijēšanai gar robežu vai divpusējai izklijēšanai pacelta no pozīcijas izklijēšanai gar robežu.

4.4.11 Maisītājs RWK 6K

Līpošam mēslojumam.

4.4.12 Maisītājs RWK 7

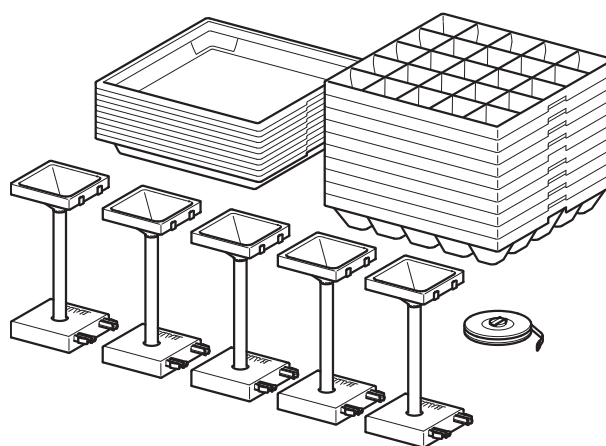
Zāles sēklu izklijei.

4.4.13 Maisītājs RWK 15

Smalkam mēslojumam.

4.4.14 Praxis pārbaudes komplekts PPS5

Šķērssadalījuma pārbaudei uz lauka.



4.4.15 Mēslojuma-identifikācijas-sistēma (DiS)

Ātra un vienkārša sistēma izklijēšanas iestatījumu noteikšanai, izmantojot nezināmus mēslošanas līdzekļus.

5 Ass slodzes aprēķins

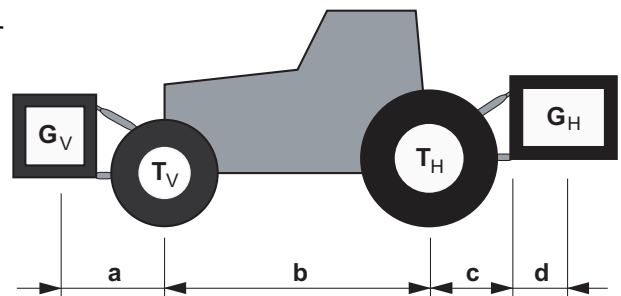
▲ UZMANĪBU

**Pārslodzes risks**

Uzkabinot iekārtas uz priekšējās vai aizmugures trīspunktu uzkares, nedrīkst pārsniegt pieļaujamo kopmasu. Traktora priekšējā ass vienmēr ir jāslōgo ar ne mazāk kā 20% no traktora pašmasas.

- ▶ Pirms iekārtas izmantošanas ir jāpārliciecinās, vai šis noteikums ir izpildīts.
- ▶ Jāveic šādi aprēķini vai arī jānosver traktora - iekārtas kombinācija.

Kopmasa, asu slodzes, riepu celtspējas un nepieciešamā minimālā balasta svāra noteikšana.



Attēls 5.1: Slodze un svārs

Aprēķināms nepieciešami šādi dati:

Apzīmējums (vienība)	Nozīme	Noskaidrošanas veids (piezīmes zem tabulas)
T_L (kg)	Traktora pašmasa.	[1]
T_V (kg)	Tukša traktora priekšējās ass slodze.	[1]
T_H (kg)	Tukša traktora aizmugures ass slodze.	[1]
G_V (kg)	Kopmasa ar priekšā uzkabinātu agregātu/priekšējo balastu.	[2]
G_H (kg)	Kopmasa ar aizmugurē uzkabinātu agregātu/aizmugures balastu.	[2]
a (m)	Attālums starp smaguma centru priekšā uzkabinātam agregātam/priekšējam balastam un priekšējās ass vidu.	[2], [3]
b (m)	Attālums starp traktora asīm.	[1], [3]
c (m)	Attālums starp aizmugures ass vidu un apakšējās sviras lodveida šarnīru.	[1], [3]

Apzīmējums (vienība)	Nozīme	Noskaidrošanas veids (piezīmes zem tabulas)
d (m)	Attālums starp apakšējās sviras lodveida šarnīru un aizmugurē uzkabinātas iekārtas/aizmugures balasta smaguma centru.	[2]

[1] Skat. traktora lietošanas instrukciju.

[2] Skat. cenrādi un/vai iekārtas lietošanas instrukciju.

[3] Mērīšana

Aizmugures iekārta vai priekšējās un aizmugures iekārtas kombinācija

Minimālā priekšējā balasta aprēķins

$G_{V \min}$

$$G_{V \min} = \frac{(G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b)}{a + b}$$

Aprēķināto minimālo balsta svaru ierakstiet tabulā.

Priekšā uzkabināta iekārta

Minimālā aizmugures balasta aprēķins

$G_{H \min}$

$$G_{H \min} = \frac{(G_V \cdot a - T_H \cdot b + 0,45 \cdot T_L \cdot b)}{b + c + d}$$

Aprēķināto minimālo balsta svaru ierakstiet tabulā.

Ja priekšā uzkabināta iekārta (G_V) ir vieglāka par minimālo priekšējo balastu ($G_{V \min}$), priekšā uzkabinātas iekārtas svars jāpalielina vismaz līdz minimālā priekšējā balasta svaram.

Faktiskās priekšējās ass slodzes aprēķins

$T_{V \text{tat}}$

$$T_{V \text{tat}} = \frac{(G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d))}{b}$$

Aprēķināto faktisko ass slodzi un traktora lietošanas instrukcijā doto pieļaujamo priekšējās ass slodzi ierakstiet tabulā.

Ja aizmugurē uzkabināta iekārta (G_H) ir vieglāka par minimālo aizmugures balastu ($G_{H \min}$), aizmugurē uzkabinātas iekārtas svars jāpalielina vismaz līdz minimālā aizmugures balasta svaram.

Faktiskās kopmasas aprēķins

G_{tat}

$$G_{\text{tat}} = (G_V + T_L + G_H)$$

Aprēķināto faktisko masu un traktora lietošanas instrukcijā norādīto pieļaujamo kopmasu ierakstiet tabulā.

Faktiskās aizmugures ass slodzes $T_{H\text{tat}}$ aprēķins

$$T_{H\text{tat}} = (G_{\text{tat}} - G_{V\text{tat}})$$

Aprēķināto faktisko ass slodzi un traktora lietošanas instrukcijā norādīto pieļaujamo aizmugures ass slodzi ierakstiet tabulā.

Riepu celtségā

Dubultotu pieļaujamās celtségas vērtību (divas riepas) (skat., piem., riepu ražotāja dokumentācijā) ierakstiet tabulā.

Tabula asu slodzēm

	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu	Pieļaujamā vērtība saskaņā ar lietošanas instrukciju	Dubultota pieļaujamā riepu celtségā (divas riepas)
Minimālais balasts priekšā/aizmugurē	<input type="text"/> kg	—	—
Kopmasa	<input type="text"/> kg	≤ <input type="text"/> kg	—
Priekšējās ass slodze	<input type="text"/> kg	≤ <input type="text"/> kg	≤ <input type="text"/> kg
Aizmugures ass slodze	<input type="text"/> kg	≤ <input type="text"/> kg	≤ <input type="text"/> kg

Minimālais balasts pie traktora jāuzkabina kā uzkabinātā iekārta vai kā balasta atsvars.

Aprēķinātajām vērtībām jābūt mazākām/vienādām par pieļaujamām vērtībām.

6 Transportēšana bez traktora

6.1 Vispārīgi drošības norādījumi

Pirms mašīnas transportēšanas ievērojiet turpmākos norādījumus.

- Bez traktora mašīnu transportējiet tikai ar tukšu tvertni.
- Darbus jāveic personām, kas to var izdarīt, ir apmācītas un tam nepārprotami ir pilnvarotas.
- Izmantojiet piemērotu transportlīdzekli un celšanas aprīkojumu (piem., celt-nis, autoiekrāvējs, pacelšanas ratiņi, trošu stropes utt.).
- Iepriekš izvēlieties transportēšanas ceļu un noņemiet iespējamās šķēršļus.
- Jāpārbauda visu drošības un transportēšanas ierīču gatavība darbam.
- Atbilstoši jānorobežo visas bīstamās vietas, arī tad, ja tās būs tikai īslaicīgas.
- Par transportēšanu atbildīgā persona nodrošina pareizu mašīnas piegādi.
- Jānodrošina, lai nepiederošas personas neatrodas transportēšanas ceļā. At-tiecīgās zonas ir jānorobežo!
- Mašīnas transportēšana jāveic uzmanīgi un jārīkojas piesardzīgi.
- Pievērsiet uzmanību smaguma centra novietojumam! Ja nepieciešams, trošu garums jāneregulē tā, lai mašīna būtu atsaitēta tieši pie transportēšanas ierīces.
- Mašīna jātransportē novietota iespējami tuvu transportēšanas platformai.

6.2 Iekraušana, izkraušana un uzstādīšana

1. Noskaidrojiet mašīnas svaru.
Turklāt salīdziniet datus ar informāciju uz ražotāja datu plāksnītes.
Nepieciešamības gadījumā pārbaudiet uzstādītā papildaprīkojuma svaru.
2. Ar piemērotu aprīkojumu uzmanīgi paceliet mašīnu.
3. Mašīnu uzmanīgi nolaidiet uz transportlīdzekļa kravas platformas vai uz sta-bilas pamatnes.

7 Ekspluatācijas uzsākšana

7.1 Mašīnas pārņemšana

Pārņemot mašīnu, pārbaudiet, vai piegādātajā komplektācijā ir visas daļas.

Pie sērijas standarta komplektācijas pieder

- 1 MDS sērijas centrālās minerālmēsli izkliedētājs
- 1 lietošanas instrukcija MDS
- 1 izkliedēšanas tabula (CD)
- 1 dozēšanas izmēģinājuma komplekts, kas sastāv no renes un kalkulatora
- Augšējo un apakšējo sviru tapas
- 1 maisītājs
- Tvertnes aizsargrežģis
- 1 izkliedēšanas disku komplekts (atbilstoši pasūtījumam)
- 1 kardānvārpsta (kopā ar lietošanas instrukciju)
- Q modelis: vadības ierīce QUANTRON-A (ieskaitot lietošanas instrukciju)
- Modelis C: vadības ierīce E-CLICK (ieskaitot lietošanas instrukciju)

Pārbaudiet arī papildus pasūtīto speciālo papildaprīkojumu.

Pārliedzinieties, vai transportēšanas laikā nav radušies bojājumi un netrūkst detaļas. Bojājumu gadījumā pārvadātājam lieciet apstiprināt faktu, ka tie radušies transportēšanas laikā.

PRANEŠIMAS

Pārņemot mašīnu, pārbaudiet, vai pievienotās daļas ir uzstādītas stingri un pareizi.

Labais un kreisais izkliedēšanas disks jāuzstāda, skatoties braukšanas virzienā.

Šaubu gadījumā griezieties pie Jūsu tirgotāja vai tieši rūpnīcā.

7.2 Prasības attiecībā uz traktorū

Lai MDS sērijas mašīnu lietotu droši un atbilstoši noteikumiem, traktoram jāatbilst nepieciešamajām mehāniskajām, hidrauliskajām un elektriskajām prasībām.

- Kardānvārpstas savienojums: 1 3/8 collas, sešdaļīga, 540 apgr./min. (Alternatīva: 8 x 32 x 38, 540 apgr./min.),
- Eļļas padeve: maksimāli. 200 bāri, vienpusējas vai divpusējas darbības vārsts (atkarībā no aprīkojuma) ar hidraulisku aizbīdņa vadību,
- Borta tīkla spriegums: 12 V,
- I vai II kategorijas trīspunktu uzskare (atkarībā no tipa).

7.3 Kardānvārpstas montāža pie mašīnas

▲ UZMANĪBU



Nepiemērotas kardānvārpstas radīti bojājumi

Mašīna tiek piegādāta komplektā ar kardānvārpstu, kas ir konstruēta atbilstoši iekārtai un tās jaudai.

Izmantojot nepareiza izmēra kardānvārpstas vai ražotāja neatļautas kardānvārpstas, piemēram, bez aizsarga vai atbalsta ķēdes, var savainot cilvēkus, izraisīt traktora vai mašīnas bojājumus.

- ▶ Izmantojiet tikai ražotāja atļautās kardānvārpstas.
- ▶ Ievērojiet kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukciju.

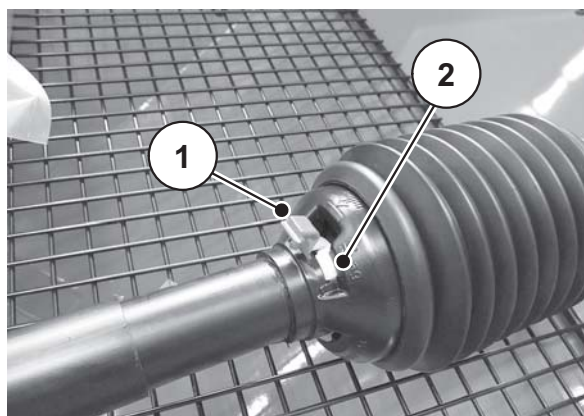
Atkarībā no aprīkojuma mašīna var tikt komplektēta ar dažādām kardānvārpstām:

- Standarta kardānvārpsta
- Teleskopiskā kardānvārpsta

1. Pārbaudiet montāžas pozīciju.

▷ Ar traktora simbolu apzīmētais kardānvārpstas gals ir pavērsts pret veltni.

2. Pavelciet kardānvārpstas aizsarga eļļošanas nipelī [1].
3. Plastmasas gredzenu kardānvārpstas aizsarga [2] bajonetes vāciņā pagrieziet eļļošanas nipeļa virzienā.



7.1. attēls: Atveriet kardānvārpstas aizsargu

4. Pavelciet kardānvārpstas aizsargu uz aizmuguri.
5. Kardānvārpstas aizsargu un apskavu ar roku pieturiet atvērtā stāvoklī.

6. Ieeļļojiet pārvada vārpstas kaklu. Uzbīdiet kardānvārpstu uz pārvada vārpstas kakla.



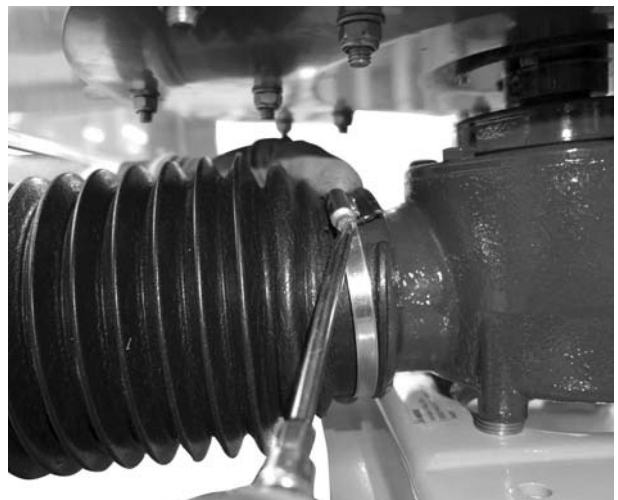
7.2. attēls: Kardānvārpstas uzspraušana uz pārvada vārpstas kakla

7. Pievelciet sešstūrīgalvas skrūvi un uzgriezni ar atslēgu SW 17 (maks. 35 Nm).



7.3. attēls: Savienojiet kardānvārpstu

8. Kardānvārpstas aizsargu ar šļūtenes apskavu pārvelciet kardānvārpstai un novietojiet uz pārvada kakla.
9. Stingri pievelciet šļūtenes apskavu.



7.4. attēls: Uzstādiet kardānvārpstas aizsargu

10. Plastmasas gredzenu pagrieziet fiksētajā pozīcijā.
11. Nospiediet eļļotāju pie kardānvārpstas aizsarga fiksētā stāvoklī.



7.5. attēls: Kardānvārpstas aizsarga nostiprināšana

Demontāžas norādījumi:

- Kardānvārpstas demontāža notiek pretējā secībā kā montāža.
- Atbalsta ķēdi neizmantojiet kardānvārpstas uzkāšanai.
- Nomontēto kardānvārpstu vienmēr novietojiet tam paredzētajā turētājā.



7.6. attēls: Kardānvārpstas stiprinājums

7.4 Mašīnas pievienošana traktoram

7.4.1 Priekšnoteikumi

▲ BĪSTAMI



Nepiemērota traktora izmantošana ir bīstama dzīvībai

Nepiemērota traktora izmantošana mašīnas darbināšanai un transportēšanai var izraisīt smagus nelaimes gadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai tādus traktoros, kas atbilst mašīnas tehniskajām prasībām.
- ▶ Pārbaudiet transportlīdzekļa dokumentos, vai traktors ir piemērots mašīnai.

It īpaši pārbaudiet sekojošus priekšnoteikumus:

- Vai traktors un mašīna ir droši darbam?
- Vai traktors atbilst mehāniskajām, hidrauliskajām un elektriskajām prasībām?
 - Skatīt [“Prasības attiecībā uz traktoru”, 37. lpp.](#)
- Vai traktora un mašīnas uzkares kategorijas ir savstarpēji savietojamas (ja nepieciešams, konsultējieties ar piegādātāju)?
- Vai mašīna novietota droši uz līdzenas, stingras pamatnes?
- Vai ass slodzes atbilst norādītajiem aprēķiniem?
 - Skatīt [5: Ass slodzes aprēķins, 31.lpp.](#)

7.4.2 Pievienošana

⚠ BĪSTAMI



Neuzmanīga rīcība vai nepareiza lietošana ir bīstama dzīvībai

Personām, atrodoties starp traktoru un mašīnu, pastāv dzīvībai bīstams saspiešanas risks, uzbraucot vai iedarbinot hidrauliku.

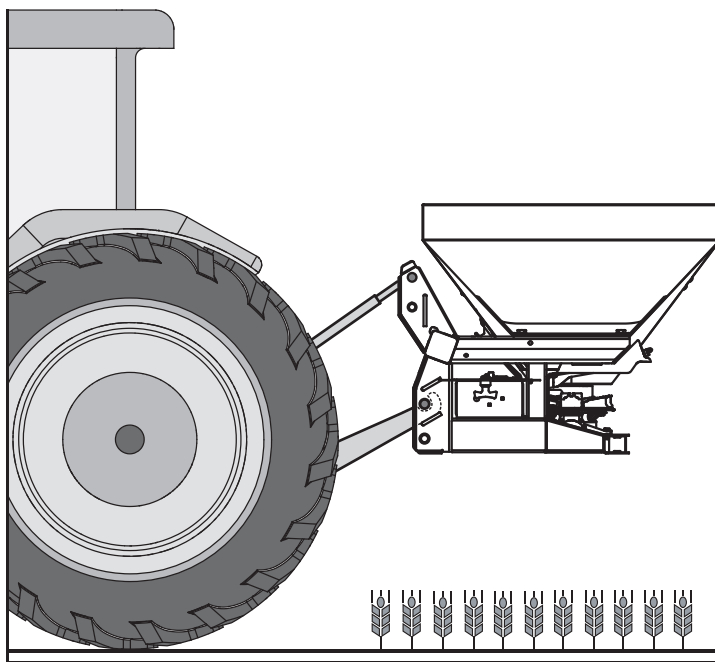
Neuzmanības vai nepareizas lietošanas dēļ, traktors var apstāties par vēlu vai vispār to var nenobremzēt.

- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu.

Mašīna tiek uzstādīta uz traktora trīspunktu uzkares (aizmugures pacelājs).

PRANEŠIMAS

Normālai un vēlai mēslošanai **vienmēr** izmantojiet mašīnas **augšējos sakabes punktus**. Skatīt [7.7.att.](#).



7.7. attēls: Uzstādīšanas pozīcija

Norādījumi uzstādīšanai

- pievienošana traktoram ar III kategoriju ir iespējama tikai, ievērojot II kategorijas attālumus. Ievietojiet pārejas ieliktņus.
 - Apakšējo un augšējo vilcējstieņu tapas nofiksējiet ar šim nolūkam paredzētajām sprosttapām vai atspertapām.
 - Mašīna jāpievieno atbilstoši izkliešanas tabulas datiem. Šādi tiek nodrošināts pareizs mēslojuma šķērseniskais sadalījums.
 - Nepieļaujiet sānisko šūpošanos izkliešanas laikā. Sekojiet, lai mašīnas svārstības uz sāniem būtu mazas:
 - Traktora apakšējos vilcējstieņus nostipriniet ar stabilizējošiem statņiem vai ķēdēm.
1. Iedarbiniet traktoru.
 - Pārbaudiet, vai jūgvārpsta ir izslēgta.
 2. Piebrauciet traktoru pie mašīnas.
 - Vēl neiestipriniet apakšējo vilcējstieņa āķi.
 - Nodrošiniet pietiekoši lielu atstarpi starp traktoru un mašīnu, lai varētu pieslēgt piedziņas un vadības elementus.
 3. Izslēdziet traktora dzinēju. Izņemiet aizdedzes atslēgu.
 4. Kardānvārpstas montāža pie traktora.
 - Ja nav pieejama pietiekami liela brīva telpa, izmantojiet izvelkamo **teleskopisko kardānvārpstu**.
 5. Savienojiet aizbīdņa elektriskās, hidrauliskās vadības savienojumus un apgaismojumu (skatiet [7.6: Aizbīdņa vadības pieslēgšana, 50.lpp.](#)).
 6. Atrodieties traktora kabīnē, piekabīniet apakšējā vilcējstieņa uztveršanas āķi un augšējo vilcējstieni pie tiem paredzētajiem sakabes punktiem. Skatiet traktora lietošanas instrukciju.

PRANEŠIMAS

Drošības un ērtības apsvērumu dēļ iesakām izmantot apakšējā vilcējstieņa uztveršanas āķi kopā ar hidraulisko augšējo vilcējstieni. Skatīt [7.7.att.](#)

7. Pārbaudiet, vai mašīna ir stingri nostiprināta.
8. Mašīnu uzmanīgi paceliet izvēlētajā augstumā.

▲ UZMANĪBU



Pārāk garas kardānvārpstas izraisīti bojājumi

Paceļot mašīnu, kardānvārpstas puses var atspiesties viena pret otru. Tas izraisa kardānvārpstas bojājumus pie transmisijas vai pie mašīnas.

- ▶ Pārbaudiet brīvo telpu starp traktoru un mašīnu.
- ▶ Pievērsiet uzmanību tam, lai kardānvārpstas ārējā caurule būtu pietiekamā attālumā (vismaz 20 līdz 30 mm) no izkļiedētāja puses aizsargpiltuves.

9. Nepieciešamības gadījumā saīsiniet kardānvārpstu.

PRANEŠIMAS

Kardānvārpstas saīsināšanu drīkst veikt **tikai** jūsu ražotājs vai jūsu tehniskā darbnīca.

PRANEŠIMAS

Kardānvārpstas pārbaudei un pielāgošanai ievērojiet **kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukcijas** montāžas un saīsināšanas instrukcijas norādījumus. Piegādes laikā lietošanas instrukcija ir piestiprināta pie kardānvārpstas.

10. Uzstādīšanas augstumu iepriekš iestatiet atbilstoši izkļiedēšanas tabulai. Skatīt [8.3.2: Iestatījumi saskaņā ar izkļiedēšanas tabulu, 62.lpp.](#)

7.5 Uzstādīšanas augstuma iepriekšēja iestatīšana

7.5.1 Drošība

▲ BĪSTAMI



Saspiešanas risks, krītot mašīnai

Ja augšējās atsaites abas puses nejauši ir izskrūvētas viena no otras, tā vairs nevar noturēt mašīnas vilcējspēku. Šādā gadījumā mašīna var pēkšņi gāzties uz aizmuguri vai nokrist.

Cilvēki var gūt smagus ievainojumus. Mašīnai būs bojājumi.

- ▶ Skrūvējot vaļā augšējo atsaiti, obligāti ņemiet vērā traktora vai augšējās atsaites ražotāja norādīto maksimālo garumu.
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties mašīnas bīstamajā zonā.

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks, saskaroties ar rotējošajiem diskkiem

Izkliedēšanas aprīkojums (kardānvārpsta, rumbas) var aizķert un ievilkt ķermeņa daļas vai priekšmetus. Pieskaršanās izkliedēšanas aprīkojumam var izraisīt ķermeņa daļu sagriešanu, saspiešanu vai nogriešanu.

- ▶ Obligāti ievērojiet maksimāli pieļaujamo uzkabināšanas augstumu priekšā (V) un aizmugurē (H).
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties mašīnas bīstamajā zonā.
- ▶ Nenoņemiet pie mašīnas tvertnes uzstādīto drošības loku.

Vispārīgi norādījumi pirms uzstādīšanas augstuma iestatīšanas

- Augšējam vilcējstienim iesakām izvēlēties augstāko traktora savienojuma punktu, jo īpaši lieliem pacelšanas augstumiem.

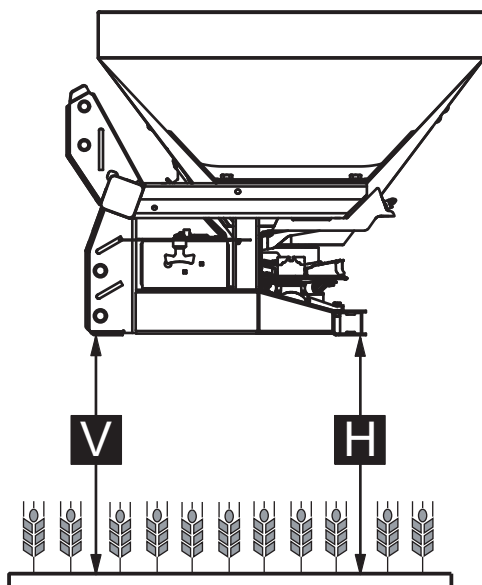
PRANEŠIMAS

Normālai un vēlai mēslošanai **vienmēr** izmantojiet mašīnas **augšējos sakabes punktus**.

- Uz mašīnas esošie apakšējie savienojuma punkti traktora apakšējiem vilcējstieniem ir paredzēti **tikai izņēmuma gadījumiem**, veicot vēlo mēslošanu.

7.5.2 Ievērojiet maksimāli pieļaujamo uzstādīšanas augstumu priekšā (V) un aizmugurē (H)

Maksimālais atļautais uzstādīšanas augstums (V + H) tiek mērīts no pamatnes līdz rāmja apakšmalai.



7.8. attēls: Maksimāli pieļaujamais uzstādīšanas augstums V un H normālai un vēlai mēslošanai

Maksimālais atļautais uzstādīšanas augstums ir atkarīgs no šādiem faktoriem:

- Normāla vai vēla mēslošana.

	Maksimāli pieļaujamais uzstādīšanas augstums	
	V [mm]	H [mm]
Normāla mēslošana	850	850
Vēlā mēslošana	770	830

7.5.3 Uzstādīšanas augstums A un B saskaņā ar izkļedēšanas tabulu

Izkļedēšanas tabulā minēto uzstādīšanas augstumu (**A un B**) vienmēr mēriet laukā virs **augu augstuma** līdz rāmja apakšējai malai.

PRANEŠIMAS

Vērtības A un B noskaidrojiet **izkļedēšanas tabulā**.

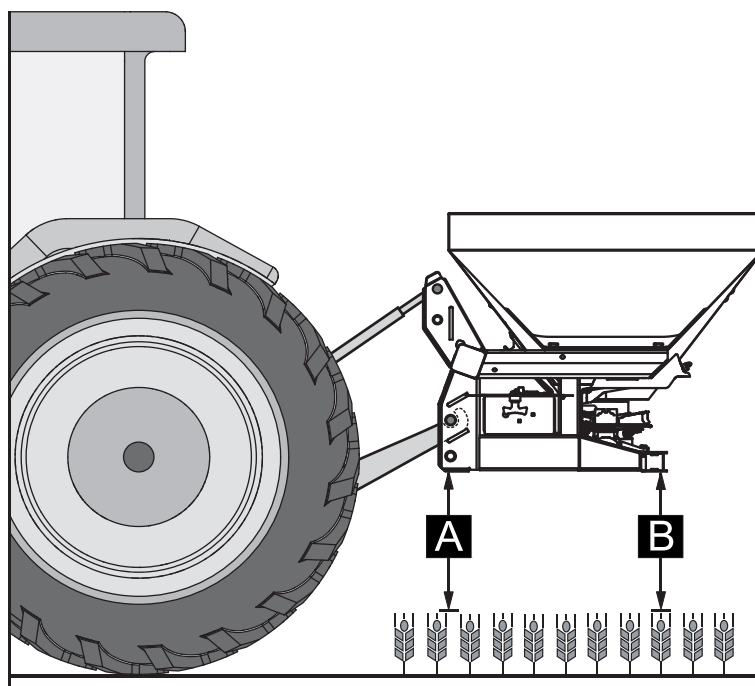
Uzstādīšanas augstuma iestatīšana normālai mēslošanai

Priekšnoteikumi:

- Mašīna ir uzstādīta traktora augšējā vilcējstieņa augstākajā locīklas punktā.
- Traktora apakšējais vilcējstienis ir pievienots pie mašīnas **apakšējā vilcējstieņa augšējā sakabes punkta**.

Uzstādīšanas augstuma noteikšanai (normālai mēslošanai) rīkojieties šādi:

1. Uzstādīšanas augstumus **A un B** (virs augu augstuma) skatiet izkļedēšanas tabulā.
2. Uzstādīšanas augstumus **A un B** attiecībā pret augu augstumu salīdziniet ar maksimāli pieļaujamo uzstādīšanas augstumu priekšpusē (V) un aizmugurē (H).



7.9. attēls: Uzstādīšanas pozīcija un augstums normālai mēslošanai

Kopumā ir spēkā turpmākais:

A + augu augstums \leq V	Maks. 850 mm
B + augu augstums \leq H	Maks. 850 mm

3. Ja, veicot normālu mēslošanu, mašīna pārsniedz maksimāli pieļaujamo uzstādīšanas augstumu vai arī, ja uzstādīšanas augstumu A un B vairs nevar sasniegt: Piemontējiet mašīnu atbilstoši **vēlās mēslošanas vērtībām**.

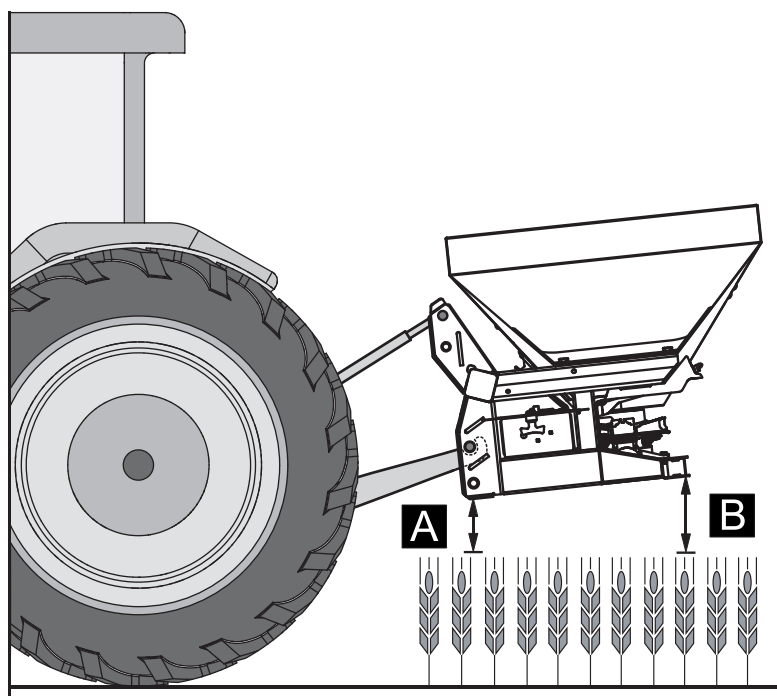
Uzstādīšanas augstuma iestatīšana vēlai mēslošanai

Priekšnoteikumi:

- Mašīna ir uzstādīta traktora augšējā vilcējstieņa augstākajā locīklas punktā.
- Traktora apakšējais vilcējstienis ir pievienots pie mašīnas **apakšējā vilcējstieņa augšējā sakabes punkta**.

Nosakot (vēlās mēslošanas) uzstādīšanas augstumu, rīkojieties šādi:

1. Uzstādīšanas augstumus **A un B** (virs augu augstuma) skatiet izkliešanas tabulā.
2. Uzskabināšanas augstumus **A un B**, pieskaitot augu galotnes, salīdziniet ar maksimāli pieļaujamo uzskabināšanas augstumu priekšpusē (V) un aizmugurē (H).



7.10. attēls: Uzstādīšanas pozīcija un augstums vēlai mēslošanai

Kopumā ir spēkā turpmākais:

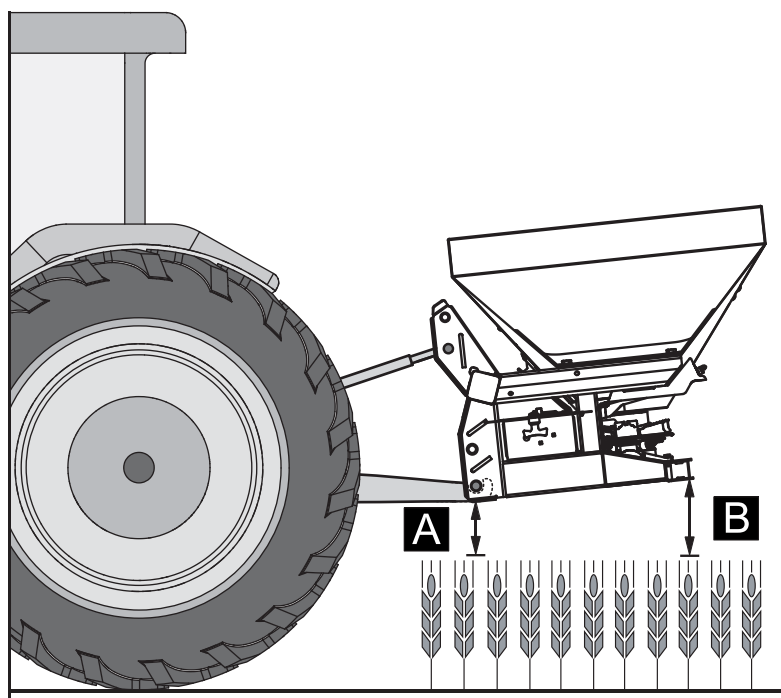
A + augu augstums \leq V	Maks. 770 mm
B + augu augstums \leq H	Maks. 830 mm

3. Ja traktora pacelšanas augstums tomēr nav pietiekams, lai iestatītu vēlamo uzstādīšanas augstumu: izmantojiet mašīnas apakšējā vilcējstieņa apakšējo sakabes punktu.

PRANEŠIMAS

Pārliecinieties, ka netiek pārsniegts traktora vai augšējā vilcējstieņa ražotāja noteiktais **maksimālais garums** attiecībā uz augšējo vilcējstieni.

- Ievērojiet traktora vai augšējā vilcējstieņa ražotāja lietošanas instrukcijās norādīto informāciju.



7.11. attēls: Mašīna ir uzstādīta pie traktora apakšējā vilcējstieņa apakšējā sakabes punkta

Kopumā ir spēkā turpmākais:

A + augu augstums \leq V	Maks. 770 mm
B + augu augstums \leq H	Maks. 830 mm

7.6 Aizbīdņa vadības pieslēgšana

7.6.1 Aizbīdņa hidrauliskās vadības pieslēgšana: Variants K/ R/D

Prasības attiecībā uz traktoru

- Variants K/R: Divi **vienvirziena** vadības vārsti
- Variants D: Divi **divvirzienu** vadības vārsti

Funkcija

Dozēšanas aizbīdņi tiek darbināti ar diviem atsevišķiem hidrauliskiem cilindriem. Hidrauliskie cilindri ar hidrauliskajām šļūtenēm ir savienoti ar aizbīdņa vadību traktorā.

Varianti	Hidrauliskais cilindrs	Darbības veids
K	Vienvirziena darbības hidrauliskais cilindrs	Eļļas spiediens aizver, atsperes spēks atver
R	Vienvirziena darbības hidrauliskais cilindrs ar divu ceļu bloku	Eļļas spiediens aizver, atsperes spēks atver
D	Divvirzienu darbības hidrauliskais cilindrs	Eļļas spiediens aizver, eļļas spiediens atver

Pievienošana

1. Atbrīvojiet hidraulisko iekārtu no spiediena.
2. Paņemiet šļūtenes no turētājiem pie mašīnas rāmja.
3. Iespraudiet šļūtenes attiecīgajos traktora savienojumos.

PRANEŠIMAS

Variants K un R

Pirms garākiem transporta braucieniem vai **piepildīšanas laikā** aizveriet abus hidraulisko cauruļvadu savienojumu lodveida vārstus. Šādi novērsīsiet dozēšanas aizbīdņu nekontrolētu atvēršanos traktora hidrauliskās sistēmas vārstu sūces dēļ.

Norādījumi divu ceļu bloka pieslēgšanai

Divu ceļu bloks

- Sērijveidā ir pieslēgts variantam **R**.
- Versijai **K** tiek piedāvāts kā speciālais aprīkojums.

Hidrauliskie cauruļvadi starp hidrauliskajiem cilindriem un aizbīdņa vadību, kas darbojas, izmantojot divlīniju bloku, papildus ir pārklāti ar aizsargšļūteni, lai pēc iespējas samazinātu varbūtību, ka personāls var gūt savainojumus ar hidraulisko eļļu.

▲ UZMANĪBU**Savainošanās risks ar hidraulisko eļļu**

Zem spiediena izplūstoša hidraulikas eļļa var savainot ādu un izraisīt saindēšanos.

- ▶ Hidrauliskos cauruļvadus pieslēdziet tikai ar nebojātiem apvalkiem.



7.12. attēls: Aizbīdņa vadības divlīniju bloks

Ar divlīniju bloka lodveida vārstu dozēšanas aizbīdņus var darbināt atsevišķi.

Pozīcijas rādījums

Šis rādītājs ļauj noteikt dozēšanas aizbīdņa pozīciju, neizkāpjot no traktora, lai novērstu nejaušus mēslojuma zudumus.



7.13. attēls: Dozēšanas aizbīdņa pozīcijas

- [1] Pilnībā atvērts
- [2] Atvērts
- [3] Aizvērts

7.6.2 Aizbīdņa elektriskās vadības pieslēgšana: variants C

PRANEŠIMAS

Mašīnas ar variantu C ir aprīkotas ar elektrisko aizbīdņa vadību.

Aizbīdņa elektriskās vadības apraksts ir atrodams atsevišķā vadības ierīces **E-Click** lietošanas instrukcijā. Šī lietošanas instrukcija ir vadības ierīces komplektācijas sastāvdaļa.

7.6.3 Aizbīdņa elektriskās vadības pieslēgšana: Q modelis

PRANEŠIMAS

Mašīnas ar variantu Q ir aprīkotas ar elektronisku aizbīdņa vadību.

Aizbīdņa elektroniskās vadības apraksts ir atrodams atsevišķā vadības ierīces lietošanas instrukcijā. Šī lietošanas instrukcija ir vadības ierīces sastāvdaļa.

7.7 Mašīnas piepildīšana

▲ BĪSTAMI**Savainošanās risks neapturēta dzinēja dēļ**

Strādājot pie mašīnas, neapturot dzinēju, var gūt smagus savainojumus ar mehāniskajām daļām vai izplūstošu mēslošanas līdzekli.

- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā.

▲ UZMANĪBU**Nepieļaujams kopējais svars**

Pieļaujamā kopējā svara pārsniegšana iespaido transportlīdzekļa (mašīna un traktors) ekspluatācijas un satiksmes drošību, un var izraisīt nopietnus mašīnas bojājumus un kaitējumu apkārtējai videi.

- ▶ Pirms piepildīšanas noskaidrojiet pieļaujamo uzpildes daudzumu.
- ▶ Ievērojiet pieļaujamo kopējo svaru.

Norādījumi mašīnas piepildīšanai:

- Aizveriet dozēšanas aizbīdņi un nepieciešamības gadījumā lodveida vārstus (Varianti K/R).
- Mašīnu piepildiet **tikai** uz kabinātu uz traktora. Pārlicinieties, vai traktors novietots uz līdzenas, stabilas virsmas.
- Nodrošiniet traktoru pret ripošanu. Pievelciet stāvbremzi.
- Apturiet traktora dzinēju.
- Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Veicot iepildīšanu augstumā virs 1,25 m, izmantojiet piemērotus palīglīdzekļus (piem., frontālo iekrāvēju, gliemežtransportieri).
- Mašīnu piepildiet maksimāli līdz malas augstumam.
- Kontrolējiet piepildījuma līmeni, uzkāpjot pa atliktām kāpnēm vai izmantojot tvertnes skata lodziņu (atkarībā no tipa).

Piepildījuma skala

Piepildījuma daudzuma kontrolei tvertnē atrodas piepildījuma skala.

Izmantojot šo skalu, iespējams novērtēt, cik ilgi pietiks atlikušā daudzuma, pirms atkal tvertne būs jāpiepilda.

7.8 Mašīnas novietošana un atvienošana

Mašīnu var droši novietot uz rāmja.

⚠ BĪSTAMI



Saspiešanas risks starp traktoru un mašīnu

Personas, kas novietošanas un atkabināšanas laikā atrodas starp traktoru un mašīnu, ir pakļautas dzīvībai bīstamam riskam.

- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu.

Priekšnoteikumi mašīnas novietošanai:

- Mašīnu novietojiet tikai uz līdzenas, cietas pamatnes.
- Mašīnu novietojiet tikai ar tukšu tvertni.
- Savienojuma punktus (augšējais un apakšējais vilcējstienis) pirms mašīnas noņemšanas atslogojiet.
- Kardānvārpstu, hidraulikas šļūtenes un elektriskos kabeļus pēc atvienošanas novietojiet tam paredzētajos turētājos.



7.14. attēls: Kardānvārpstas un hidraulikas šļūtenju novietošana

⚠ BRĪDINĀJUMS



Saspiešanas un nogriešanas risks pie atvienotas mašīnas

Tikai variantiem K/R (vienvirziena darbības aizbīdņa vadība).

Ja atvilcējatspere ir saspriegta, atbrīvojot fiksēšanas skrūvi, nospriegotā atdures svira pēkšņi var ar rāvienu kustēties pret vadotnes rievu galu.

Šādi var sasist pirkstus vai gūt savainojumus apkalpes personāls.

- ▶ Ja mašīna tiek novietota viena (bez traktora), pilnībā atveriet dozēšanas aizbīdņi (atvilcējatspere tiks atslogota).
- ▶ Nekādā gadījumā nelieciet pirkstus izkļiedēšanas daudzuma iestatīšanas vadotnes rievā.

- Atkabinot mašīnu, ir jāatslogo vienpusējas darbības hidraulisko cilindru atvilkējatsperes. Lai to izdarītu, rīkojieties šādi:
 1. Hidrauliski aizveriet dozēšanas aizbīdņi.
 2. Atduri iestatiet uz augstāko skalas vērtību.
 3. Aizveriet dozēšanas aizbīdņus.
 4. Atvienojiet hidraulikas šļūtenes.
- ▷ **Atvilkējatsperes ir atslogotas.**

8 Mašīnas iestatījumi

8.1 Drošība

▲ BĪSTAMI



Savainošanās risks neapturēta dzinēja dēļ

Strādājot pie mašīnas, neapturot dzinēju, var gūt smagus savainojumus ar mehāniskajām daļām vai izplūstošu mēslošanas līdzekli.

- ▶ Pirms sākat jebkāda veida regulēšanu, sagaidiet līdz pilnībā apstājas kustībā esošās detaļas.
- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- ▶ **Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā.**

Pirms mašīnas iestatīšanas jāņem vērā uzskaitītie nosacījumi.

- Daudzumu vienmēr ir jāiestata ar aizvērtu dozēšanas aizbīdņi.
- Pēc dozēšanas aizbīdņa aizvēršanas ar atvilcējatsperi, aizveriet lodveida vārstus (variantiem K/R), lai novērstu nejaušu mēslošanas līdzekļa izplūšanu no tvertnes.

▲ UZMANĪBU



Saspriegtās atvilcējatsperes gadījumā saspiešanas un nogriešanas risks

Tikai variantiem K/R (vienvirziena darbības aizbīdņa vadība).

Ja atvilcējatspere ir saspriegta, atbrīvojot fiksēšanas skrūvi, nospriegotā atdures svira var ar rāvienu kustēties pret vadotnes rievas galu.

Šādi var sasist pirkstus vai gūt savainojumus apkalpes personāls.

- ▶ **Precīzi** ievērojiet darbību secību izkliešanas daudzuma iestatīšanai.
- ▶ **Nekādā gadījumā** nelieciet pirkstus izkliešanas daudzuma iestatīšanas vadotnes rievā.
- ▶ Pirms regulēšanas darbiem (piem., izkliešanas daudzuma iestatīšanas) **vienmēr hidrauliski aizveriet** dozēšanas aizbīdņi.

8.2 Izvades daudzuma iestatīšana

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks, saskaroties ar rotējošajiem diskkiem

Izkliedēšanas aprīkojums (kardānvārpsta, rumbas) var aizķert un ievilkt ķermeņa daļas vai priekšmetus. Pieskaršanās izkliedēšanas aprīkojumam var izraisīt ķermeņa daļu sagriešanu, saspiešanu vai nogriešanu.

- ▶ Obligāti ievērojiet maksimāli pieļaujamo uzkabinašanas augstumu priekšā (V) un aizmugurē (H).
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties mašīnas bīstamajā zonā.
- ▶ Nenoņemiet pie mašīnas tvertnes uzstādīto drošības loku.

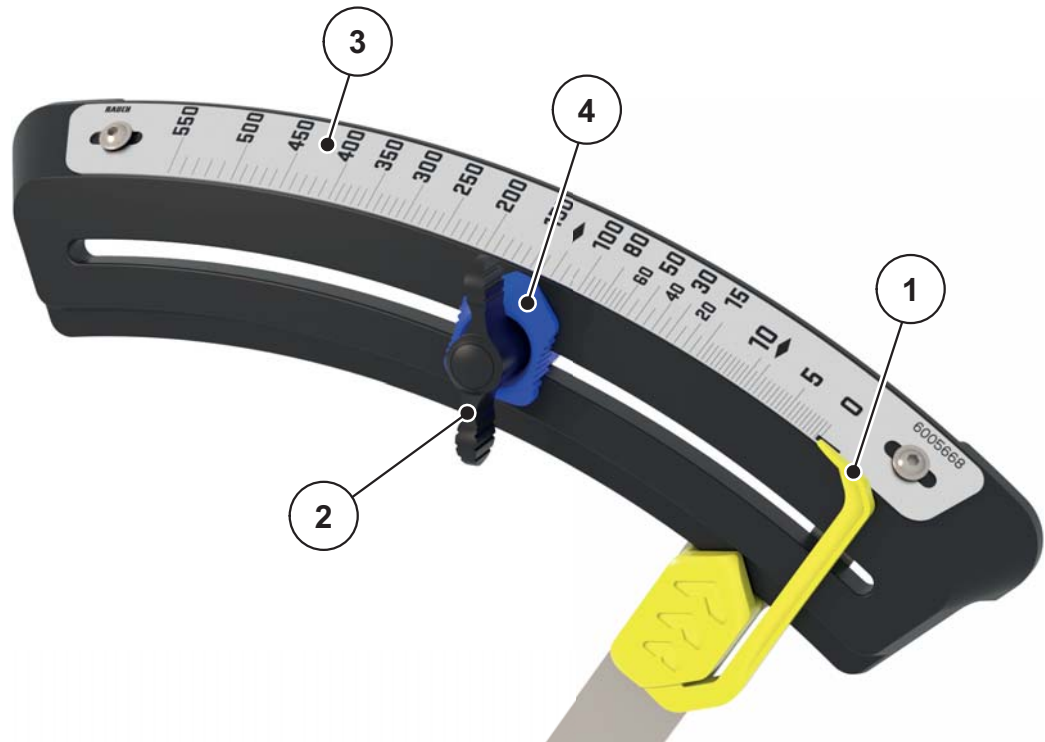
8.2.1 Variants K/ R/D/ C

Variantiem K/R/D/C izvades daudzums tiek iestatīts ar pāriestatīšanas segmenta atduri. Apkalpojošais personāls ar aizvērtu aizbīdņi atduri pārstata pozīcijā, kas ir iepriekš noteikta izkliedēšanas tabulā vai ar dozēšanas izmēģinājumu palīdzību.

Izvades daudzuma iestatīšanas process

Turpmākās darbības jāveic abās mašīnas pusēs.

1. Aizveriet dozēšanas aizbīdņi.
2. Ieskrūvējiet atdures [4] fiksācijas skrūvi [2].
3. Pozīciju skalas iestatījumam noskaidrojiet izkliedēšanas tabulā vai atbilstoši dozēšanas izmēģinājumam.
4. Iestatiet atduri atbilstošā pozīcijā.
5. Pieskrūvējiet atdures fiksācijas skrūvi.



8.1. attēls: Padeves daudzuma iestatīšanas skala (braukšanas virziens pa labi, variants K/R/D/C)

- [1] Pozīcijas rādītums
- [2] Fiksācijas skrūve
- [3] Skala
- [4] Atdure

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainojuma draudi, ko izvades daudzuma iestatīšanas laikā var radīt nepareiza rīcība

Atdures sviru nospiego atvilkējatspere. Nepareizi lietojot vai neievērojot izkļedes daudzuma iestatīšanas darbības veidu, atdures svira var nekustīgi un ar rāvienu pārvietoties pret vadotnes rievu galu.

Tas var radīt pirkstu vai sejas savainojumus.

- ▶ **Nekad** ar roku nespiediet atsperes, lai daudzuma iestatīšanas laikā turētu atdures sviru kādā pozīcijā.
- ▶ **Obligāti ievērojiet izvades daudzuma iestatīšanas procesu.**

8.2.2 Q modelis

PRANEŠIMAS

Q modeļa mašīnas izvades daudzuma iestatīšanai ir aprīkotas ar elektronisku aizbīdņa vadības mehānismu.

Aizbīdņa elektroniskais vadības mehānisms ir aprakstīta atsevišķā vadības ierīces lietošanas instrukcijā. Šī lietošanas instrukcija ir vadības ierīces sastāvdaļa.

▲ UZMANĪBU



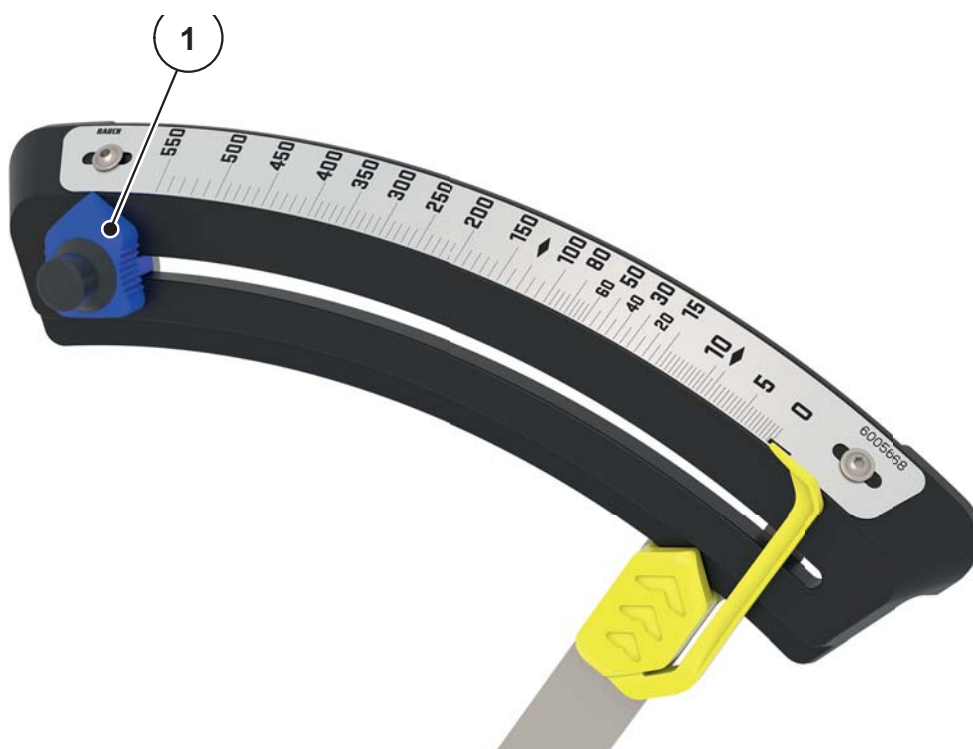
Materiālie zaudējumi nepareizas dozēšanas aizbīdņu pozīcijas dēļ

Ja atdures svira ir novietota nepareizi, disku piedziņas darbināšana, izmantojot QUANTRON vadības ierīci, var bojāt dozēšanas aizbīdņi.

- ▶ Atdures sviru vienmēr nofiksējiet skalas maksimālajā pozīcijā.

Q varianta atdure ir fiksēta pozīcijā ārpus skalas ar cilindrgalvas skrūvi.

- Lai pārvietotu atduri, atbrīvojiet cilindrgalvas skrūves [1] aizmuguri.



8.2. attēls: Padeves daudzuma iestatīšanas skala (braukšanas virziens pa labi, Q variants)

[1] Cilindrgalvas skrūve

8.3 Izkliešanas tabulas izmantošana

8.3.1 Norādījumi par izkliešanas tabulu

Izkliešanas tabulas vērtības tika noteiktas ražotāja pārbaudes iekārtā.

Testēšanai izmantotie mēslošanas līdzekļi tika saņemti no minerālmēslu ražotājiem vai tirgotājiem. Pieredze liecina, ka pieejamajam mēslojumam — pat ja apzīmējums ir identisks — uzglabāšanas, transportēšanas un daudzu citu apstākļu dēļ var būt atšķirīgas izkliešanas īpašības.

Līdz ar to, izmantojot izkliešanas tabulā norādītos mašīnas iestatījumus, var veidoties cits izvades daudzums un ne tik labs mēslojuma sadalījums.

Tādēļ ievērojiet šādus norādījumus:

- Ar dozēšanas izmēģinājumu obligāti pārbaudiet faktisko izvades daudzumu.
- Pārbaudiet mēslojuma sadalījumu darba platumā ar Praxis testa komplektu (papildaprīkojums).
- Izmantojiet tikai tos mēslošanas līdzekļus, kas ir ierakstīti izkliešanas tabulā.
- Informējiet mūs, ja izkliešanas tabulā nevarat atrast kādu minerālmēslu veidu.
- Precīzi ievērojiet iestatīšanas vērtības. Arī neliela iestatījuma novirze var būtiski iespaidot izkliešanas rezultātu.

Izmantojot karbamīdu, īpaši ievērojiet:

- Mēslošanas līdzekļu importa dēļ karbamīds ir pieejams ar atšķirīgu kvalitāti un graudainību. Tādēļ ir nepieciešami citi iestatījumi.
- Karbamīdam ir lielāka jutība uz vēju un lielāka mitruma uzņēmība nekā citiem mēslošanas līdzekļiem.

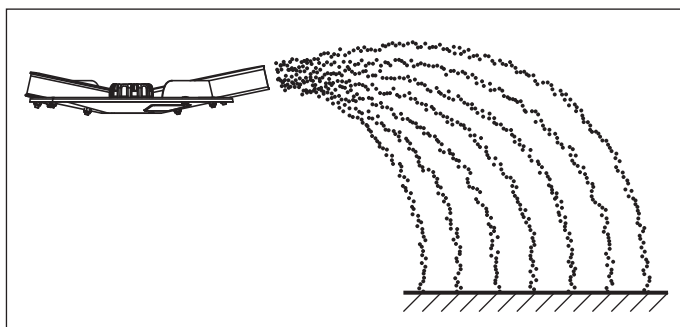
PRANEŠIMAS

Par pareizi veiktiem izkliešanas iestatījumiem atbilstoši faktiski izmantotajiem mēslošanas līdzekļiem atbild operators.

Mašīnas ražotājs ir skaidri norādījis, ka neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies saistībā ar izkliešanas kļūdām.

8.3.2 Iestatījumi saskaņā ar izkliedēšanas tabulu

Lai nodrošinātu optimālu izkliedēšanu saskaņā ar **izkliedēšanas tabulu**, jums atbilstoši mēslošanas līdzekļa šķirnei, darba platumam, izklijes daudzumam, kustības ātrumam un mēslošanas veidam ir jānosaka nosaka uzkabīšanas augstums, dozēšanas aizbīdņa iestatījums, izkliedēšanas diska tips un jūgvārpstas apgriezieni.

Piemērs izkliedēšanai uz lauka normālai mēslošanai:**8.3. attēls:** Izkliedēšana uz lauka normālas mēslošanas gadījumā

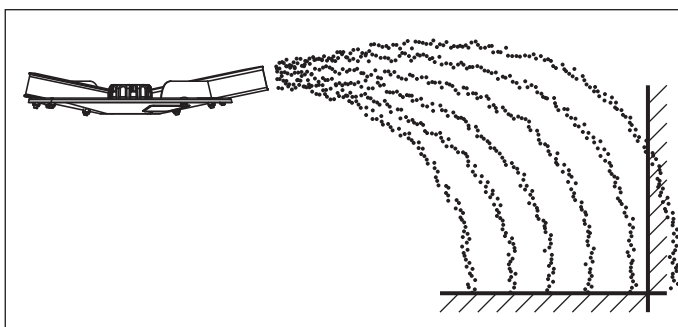
Izklijējot uz lauka normālas mēslošanas gadījumā, izveidojas simetrisks izkliedēšanas attēls. Pie korekta vadības iestatījuma (skatīt datus izkliedēšanas tabulā) mēslojums tiek sadalīts vienmērīgi.

Dotie parametri:

Mēslošanas līdzekļa veids:	ENTEC 26 COMPO BASF
Darba platums:	12 m
Izklijēšanas diska tips:	M1
Kustības ātrums:	10 km/h
Izvadāmais daudzums:	300 kg/ha

Saskaņā ar izkliedēšanas tabulu ir jāveic šādi mašīnas iestatījumi:

Uzstādīšanas augstums:	50/50 (A = 50 cm, B = 50 cm)
Dozēšanas aizbīdņa iestatījums:	160
Jūgvārpstas apgriezieni:	540 apgr./min
Izsviedējlapstiņu iestatījums:	C3-B2

Piemērs izkliedēšanai pie malas normālai mēslošanai:**8.4. attēls:** Izkliedēšana pie malas normālas mēslošanas gadījumā

Izkliedēšana pie malas normālas mēslošanas gadījumā ir mēslošanas līdzekļa sadalījums, kura laikā nedaudz mēslošanas līdzekļa nokļūst vēl pāri lauka malai. Rezultātā gar lauka malu ir nedaudz samazināts mēslojuma daudzums.

Dotie parametri:

Mēslošanas līdzekļa veids:	ENTEC 26 COMPO BASF
Darba platums:	12 m
Izkliedēšanas diska tips:	M1
Kustības ātrums:	10 km/h
Izvadāmais daudzums:	300 kg/ha

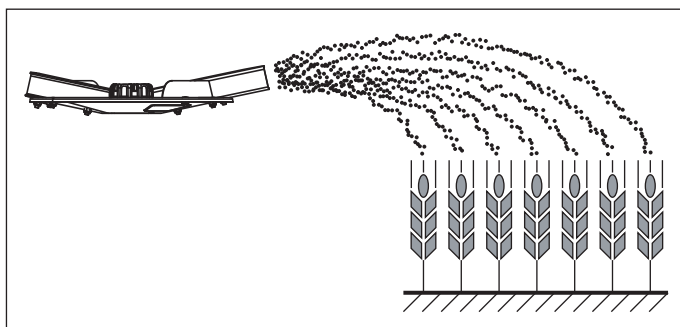
PRANEŠIMAS

Malas izkļiedes pusē abu izsviedējlāpstiņu iestatījumam jāatbilst izkļiedes tabulā norādītajai vērtībai.

Otra izkliedēšanas diska izsviedējlāpstiņas paliek standarta mēslojuma izkļiedes pozīcijā.

Saskaņā ar izkliedēšanas tabulu ir jāveic šādi mašīnas iestatījumi:

Uzstādīšanas augstums:	50/50 (A = 50 cm, B = 50 cm)
Dozēšanas aizbīdņa iestatījums:	160
Jūgvārpstas apgriezieni:	540 apgr./min
Izsviedējlāpstiņu iestatījums	
Malas izkļiedes puse:	A3-A3
Otrs izkliedēšanas diska (normāla mēslojuma pozīcija):	C3-B2

Piemērs izkliedēšanai uz lauka vēlai mēslošanai:**8.5. attēls:** Izkliedēšana uz lauka vēlās mēslošanas gadījumā

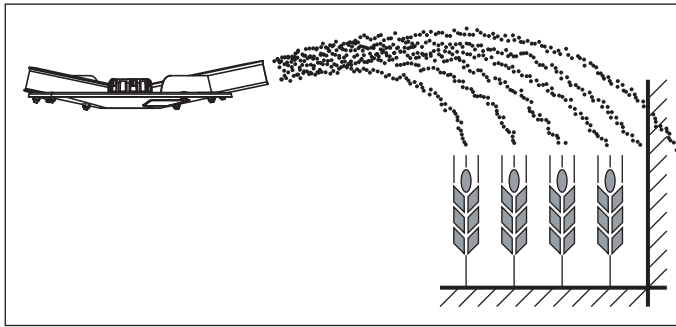
Izkliedējot uz lauka vēlas mēslošanas gadījumā, veidojas simetrisks izkliedēšanas attēls. Pie korekta vadības iestatījuma (skatīt datus izkliedēšanas tabulā) mēslojums tiek sadalīts vienmērīgi.

Dotie parametri:

Mēslošanas līdzekļa veids:	ENTEC 26 COMPO BASF
Darba platums:	12 m
Izkliedēšanas diska tips:	M1
Kustības ātrums:	10 km/h
Izvadāmais daudzums:	300 kg/ha

Saskaņā ar izkliedēšanas tabulu ir jāveic šādi mašīnas iestatījumi:

Uzstādīšanas augstums:	0/6 (A = 0 cm, B = 6 cm)
Dozēšanas aizbīdņa iestatījums:	160
Jūgvārpstas apgriezieni:	540 apgr./min
Izsviedējlapstiņu iestatījums:	C3-B2

Piemērs izkliešanai pie malas vēlai mēslošanai:**8.6. attēls:** Izkliešana pie malas vēlas mēslošanas gadījumā

Izkliešana pie malas vēlai mēslošanai ir mēslošanas līdzekļa sadalījums, kura laikā nedaudz mēslošanas līdzekļa nokļūst vēl pāri lauka malai. Rezultātā gar lauka malu ir nedaudz samazināts mēslojuma daudzums.

Dotie parametri:

Mēslošanas līdzekļa veids:	ENTEC 26 COMPO BASF
Darba platums:	12 m
Izkliešanas diska tips:	M1
Kustības ātrums:	10 km/h
Izvadāmais daudzums:	300 kg/ha

PRANEŠIMAS

Malas izkliešanas pusē abu izsviedējlāpstiņu iestatījumam jāatbilst izkliešanas tabulā norādītajai vērtībai.

Otra izkliešanas diska izsviedējlāpstiņas paliek vēlas mēslojuma izkliešanas pozīcijā.

Saskaņā ar izkliešanas tabulu ir jāveic šādi mašīnas iestatījumi:

Uzstādīšanas augstums:	0/6 (A = 0 cm, B = 6 cm)
Dozēšanas aizbīdņa iestatījums:	160
Jūgvārpstas apgriezieni:	540 apgr./min
Izsviedējlāpstiņu iestatījums	
Malas izkliešanas puse:	A3-A3
Otrs izkliešanas diska (vēla mēslojuma izkliešanas pozīcija):	C3-B2

8.4 Darba platuma iestatīšana

8.4.1 Izsviedējlāpstiņu iestatījums

Lai nodrošinātu darba platumu ar dažādu veidu mēslošanas līdzekļiem, ir pieejami dažādi izklienēšanas diski.

Izklienēšanas diska tips	Darba platums
M1	10 - 18 m
M1X	20 - 24 m

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks, saskaroties ar rotējošajiem diskkiem

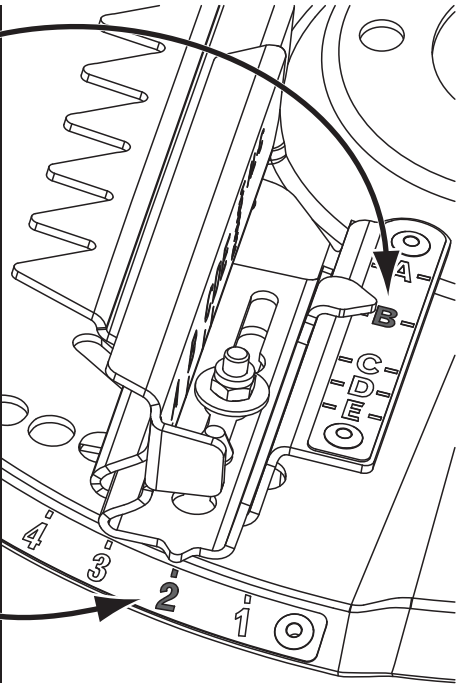
Izklienēšanas aprīkojums (kardānvārpsta, rumbas) var aizķert un ievilkēt ķermeņa daļas vai priekšmetus. Pieskaršanās izklienēšanas aprīkojumam var izraisīt ķermeņa daļu sagriešanu, saspiešanu vai nogriešanu.

- ▶ Obligāti ievērojiet maksimāli pieļaujamo uzkabīšanas augstumu priekšā (V) un aizmugurē (H).
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties mašīnas bīstamajā zonā.
- ▶ Nenoņemiet pie mašīnas tvertnes uzstādīto drošības loku.

Izklienēšanas diska M1 uzbūve

- Uz katra izklienēšanas diska atrodas divas vienādas izsviedējlāpstiņas.
- Katru izsviedējlāpstiņu veido galvenā lāpstiņa un lāpstiņas pagarinājums.
- **Labā** izklienēšanas diska galvenās lāpstiņas apzīmējums ir **BR** un atbilstošās pagarinājuma lāpstiņas apzīmējums ir **AR**.
- **Kreisā** izklienēšanas diska galvenās lāpstiņas apzīmējums ir **BL** un atbilstošās pagarinājuma lāpstiņas apzīmējums ir **AL**.
- Katru izsviedējlāpstiņu var noteiktā leņķī pāriestatīt uz priekšu un atpakaļ, kā arī saīsināt vai pagarināt.

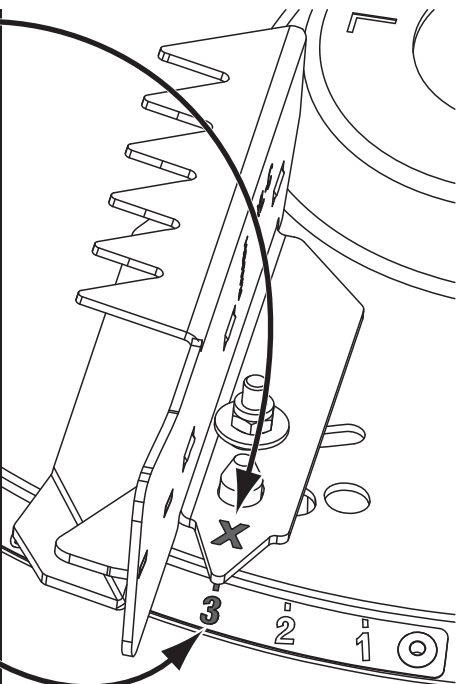
ENTEC ® 26 COMPO BASF		MDS 10.1 / 11.1 / 12.1							
26%N + 13%S, 0,96 kg / l		Normaldūņņungums 17,1 / 19,1							
10 m		12 m		15 m		16 m		19 m	
	M1	M1	M1	M1	M1				
	450	540	540	540	600				
	40 / 40	50 / 50	60 / 60	60 / 60	70 / 70				
	C 3 - B 2	C 3 - B 2	D 4 - B 2	D 4 - B 2	E 4 - B 2				
	A 3 - A 3	A 3 - A 3	A 4	A 4	A 4 - A 4				
B 1.0									
	km/h		km/h		km/h		km/h		
	8	10	12	8	10	12	8	10	12
100	20,8	156	124	101					
70	24,6	184	147	123	153	123			
80	28,4	213	170	142	177	142			
90	32,2	241	193	161	201	161			
100	36,0	270	216	180	225	180			
110	40,0	300	240	200	250	200	125	166	133
120	44,0	330	270	220	275	220	137	183	146
130	48,0	360	288	240	300	240	150	200	160
140	52,0	390	312	260	325	260	162	216	173
150	56,0	420	336	280	350	280	175	233	186
160	60,0	450	360	300	375	300	187	250	200
170	64,0	480	384	320	400	320	200	266	213
180	68,0	510	408	340	425	340	212	282	226
190	72,0	540	432	360	450	360	225	300	240
200	76,0	570	456	380	475	380	237	316	253
210	79,8	598	474	398	498	398	249	332	266
220	83,6	627	501	418	522	418	261	348	278
230	87,4	656	524	437	546	437	273	364	291
240	91,3	684	547	456	569	456	285	380	304
250	95,1	713	570	475	594	475	297	396	317
260	98,9	742	593	494	618	494	309	412	329
270	102	771	616	514	642	514	321	428	342
280	105,8	799	639	533	666	533	333	444	355
290	110	828	662	552	690	552	345	460	368
300	114	857	686	571	714	571	357	476	381
310	117	884	707	589	736	589	369	491	392
320	121	910	728	607	759	607	381	506	404
330	125	937	750	625	781	625	393	520	416
340	128	964	771	642	803	642	405	535	428
350	132	991	792	660	825	660	417	549	439
360	135	1017	814	678	846	678	429	563	450
370	139	1044	835	696	870	696	441	577	461
380	142	1070	856	714	892	714	453	591	472
390	145	1097	878	732	915	732	465	605	483
400	150	1124	900	750	937	750	477	619	494
410	154	1151	922	768	960	768	489	633	505
420	158	1178	944	786	982	786	501	647	516
430	162	1205	966	804	1005	804	513	661	527
440	166	1232	988	822	1027	822	525	675	538
450	170	1259	1010	840	1050	840	537	689	549
460	174	1286	1032	858	1072	858	549	703	560



8.7. attēls: Izsviedējlapstiņas iestatījums; piemērs – izsviedējlapstiņa M1, pozīcija B2

A līdz E: Garuma iestatījums
1 līdz 6: Leņķa iestatījums

Piagran SKW Piestertiz		MDS 10.1 / 11.1 / 12.1			
46%N, 0,77 kg / l		Normaldūņņungums 17,1 / 19,1			
20 m		21 m		24 m	
	M1X	M1X	M1X		
	540	540	540		
	50 / 50	50 / 50	70 / 70		
	X 3 - C 3	X 3 - D 3	X 4 - D 3		
	X 2 - C	X 2 - C			
B 0.6					
	km/h		km/h		km/h
	8	10	12	8	
100	23,4	87,7	70,2	58,5	83,5
110	26,0	97,5	78,0	65,0	92,6
120	28,5	107	85,8	71,5	100
130	31,2	117	93,6	78,0	111
140	33,8	126	101	84,5	120
150	36,4	136	109	91,0	130
160	39,0	146	117	97,5	139
170	41,5	155	124	105	148
180	44,2	165	132	112	156
190	46,8	175	140	117	163
200	49,4	185	148	123	171
210	52,1	195	157	131	180
220	54,8	205	166	138	188
230	57,4	215	175	145	196
240	60,1	225	184	153	204
250	62,8	234	193	161	212
260	65,4	244	202	168	220
270	68,1	254	211	175	228
280	70,8	264	220	183	236
290	73,4	274	229	190	244
300	76,1	284	238	198	252
310	78,8	294	247	206	260
320	81,4	304	256	214	268
330	84,1	314	265	222	276
340	86,8	324	274	230	284
350	89,4	334	283	238	292
360	92,1	344	292	246	300
370	94,8	354	301	254	308
380	97,4	364	310	262	316
390	100,1	374	319	270	324
400	102,8	384	328	278	332
410	105,4	394	337	286	340
420	108,1	404	346	294	348
430	110,8	414	355	302	356
440	113,4	424	364	310	364
450	116,1	434	373	318	372
460	118,8	444	382	326	380
470	121,4	454	391	334	388
480	124,1	464	400	342	396
490	126,8	474	409	350	404
500	129,4	484	418	358	412



8.8. attēls: Izsviedējlapstiņas iestatījums; piemērs – izsviedējlapstiņa M1X, pozīcija X3

X: fiksēts garuma iestatījums
1 līdz 6: leņķa iestatījums

Izkliešanas diska M1X konstrukcija: skat. [12.11: MDS Izsviedējlapstiņas no-maina pret X izsviedējlapstīnu. 131.lpp.](#)

Darbības princips:

Izkliedēšanas diska izsviedējlāpstiņas var iestatīt atbilstoši dažādiem mēslojuma veidiem, darba platumiem un mēslojuma līdzekļiem.

- Normāla mēslošana
- Izkliedēšana pie malas normālas mēslošanas gadījumā (pēc izvēles labajā vai kreisajā pusē)
- Vēlā mēslošana
- Izkliedēšana pie malas ar vēlo mēslošanu (pēc izvēles labajā vai kreisajā pusē)

Izsviedējlāpstiņas leņķa iestatīšana:

- Pārstatīšana mazāku skaitļu virzienā: izsviedējlāpstiņas leņķis tiek samazināts.
- Pārstatīšana lielāku skaitļu virzienā: izsviedējlāpstiņas leņķis tiek palielināts.

Izsviedējlāpstiņas garuma iestatīšana:

- Izsviedējlāpstiņu saīsināšana: Pārbīdāmā pagarinājuma lāpstiņa tiek pārbīdīta izkliedēšanas diska centra virzienā un nofiksēta.
- Izsviedējlāpstiņu pagarināšana: Pārbīdāmā pagarinājuma lāpstiņa tiek izvilktā uz āru un nofiksēta.

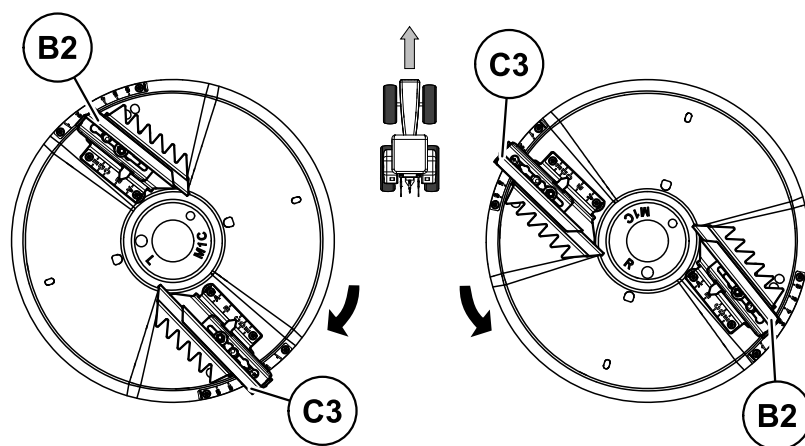
Izsviedējlāpstiņu iestatījums:

izsviedējlāpstiņas pārstatiet ar izkliedēšanas tabulas palīdzību noteiktajā pozīcijā.

PRANEŠIMAS

Labā izkliedēšanas diska izsviedējlāpstiņu iestatījums **vienmēr ir vienāds** ar kreisā izkliedēšanas diska izsviedējlāpstiņu iestatījumu (izņemot izkliedi pie malas).

Piemērs: **C3-B2**



8.9. attēls: Izsviedējlāpstiņu iestatījums, piemērs C3-B2

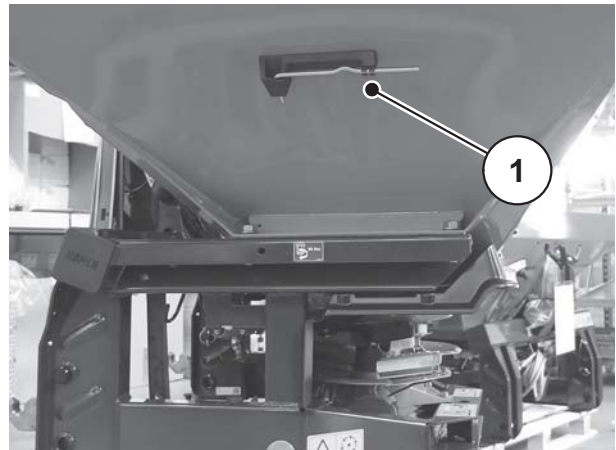
▲ BRĪDINĀJUMS**Asu malu radīti savainojumu draudi**

Izsviedējlāpstiņām ir asas malas.

Izsviedējlāpstiņu nomaiņas vai iestatīšanas laikā iespējams roku apdraudējums.

► Nēsājiet aizsargcimdus.

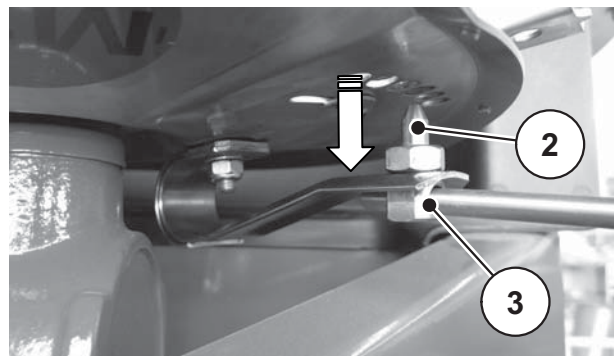
1. Izsviedējlāpstiņu pozīciju noskaidrojiet izkļedēšanas tabulā vai, pārbaudot ar Praxis pārbaudes komplektu (speciālais aprīkojums).
2. Izmantojiet izsviedējlāpstiņu iestatīšanas un izkļedēšanas disku nomaiņas iestatīšanas sviru.
3. Izņemiet iestatīšanas sviru [1] no turētāja.



[1] Iestatīšanas sviras pozīcija
(Tvertne braukšanas virzienā
kreisajā pusē)

8.10. attēls: Iestatīšanas svira

4. Iebīdiet iestatīšanas sviru fiksācijas tapas atverē [3] zem izkļedēšanas diska.
5. Nospiediet leļup.
 - ▷ Fiksācijas tapa [2] atbrīvojas.



8.11. attēls: Izsviedējlāpstiņu iestatījums

6. Iestatiet izsviedējlāpstiņu leņķi un garumu.
7. Spiediet fiksācijas tapu ar iestatīšanas sviru augšup, līdz tā nofiksējas.

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainojuma draudi, nēpareizi piemontētu daļu radīti mašīnas bojājumi

Iespējami draudi, ja iestatīšanas svira pēc lietošanas nav pareizi nostiprināta, vai, ja fiksācijas tapa nav pareizi nofiksēta izkļiedēšanas diskā.

Vaiļģas detaļas ekspluatācijas laikā var radīt savainojumus vai materiālos zaudējumus.

- ▶ Pēc iestatīšanas pilnībā nofiksējiet fiksācijas tapu.
- ▶ Pirms jūgvārpstas aktivizācijas droši nofiksējiet iestatīšanas sviru pie tvertnes.

▲ UZMANĪBU



Materiālo zaudējumu draudi: raugiet, lai plakanatspere netiktu pārāk saliekta

Plakanatsperei ar fiksācijas tapu droši jānofiksē izkļiedēšanas diska galvenā un pagarinājuma lāpstiņa. Ja plakanatsperes saliec pārāk daudz, tad tās nerada nepieciešamo nospriegojumu, lai nodrošinātu izsviedējlāpstiņas.

Ja atsperes nospriegojums ir nepietiekams, fiksācijas tapa nenofiksējas un var radīt ievērojamus materiālos zaudējumus.

- ▶ Pāriestatot izsviedējlāpstiņu pozīciju, **uzmanīgi** iespiediet fiksācijas tapu brīvi izvēlētajā pozīcijas urbumā.
- ▶ Regulāros intervālos pārbaudiet atsperu nospriegojumu. Skatiet arī [12.2.3: Izkļiedēšanas disku plakanatsperu pārbaude. 108.lpp.](#)
- ▶ Nekavējoties nomainiet plakanatsperes, ja to nospriegojums ir nepietiekams.

8.5 Nenorādīto mēslošanas līdzekļu veidu iestatījumi

Iestatījumus mēslošanas līdzekļu veidiem, kas nav uzskaitīti izkliedēšanas tabulā, varat noteikt, izmantojot Praxis testa komplektu (papildaprīkojums).

PRANEŠIMAS

Lai noteiktu neuzskaitīto mēslošanas līdzekļu iestatījumus, ievērojiet arī Praxis testa komplekta papildu instrukciju.

Ātrai vadības iestatījumu pārbaudei mēs iesakām **viena brauciena** izvietošanu.

Precīzākai vadības iestatījumu noskaidrošanai iesakām **trīs braucieni** izvietošanu.

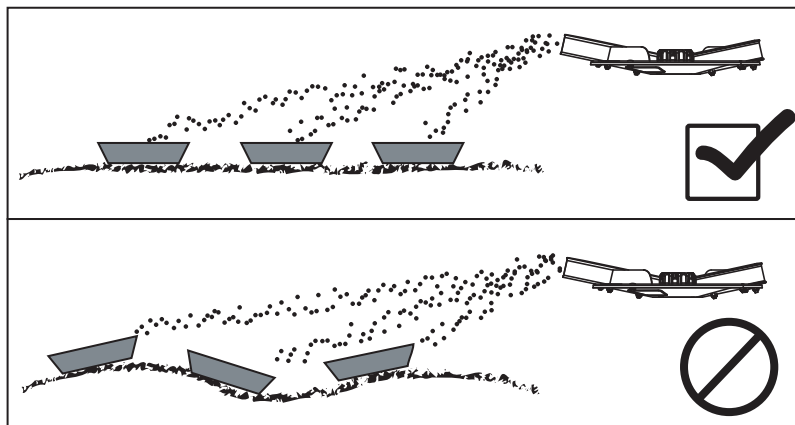
8.5.1 Priekšnoteikumi un nosacījumi

PRANEŠIMAS

Apkopotie priekšnoteikumi un nosacījumi attiecas gan uz vienu, gan uz trim braucieniem.

Lai iegūtu pēc iespējas precīzākus rezultātus, pievērsiet uzmanību šo nosacījumu ievērošanai.

- Testu veiciet **sausā, bezvēja** dienā, lai laika apstākļi neietekmētu rezultātus.
- Kā testa laukumu iesakām izvēlēties vietu, kas ir līdzena abos virzienos. Braukšanas slīdēm **nedrīkstētu būt** izteikti **slīpumi** vai **pacēlumi**, kas varētu radīt izkliedēšanas rezultāta nobīdes.
- Testu veiciet vai nu uz svaigi nopļautas pļavas vai laukā ar zemiem augiem (maks. 10 cm).



8.12. attēls: Uztveršanas bļodu izvietošana

- Uztveršanas bļodas novietojiet horizontāli. Šķībi novietotas uztveršanas bļodas var būt iemesls mērīšanas kļūdām.
- Veiciet dozēšanas izmēģinājumu (skat. [9: Dozēšanas izmēģinājums un atlikuma iztukšošana, 79.lpp.](#)).
- Iestatiet un noregulējiet kreisās un labās puses dozēšanas aizbīdņi (skat. [8.2: Izvades daudzuma iestatīšana, 58.lpp.](#)).

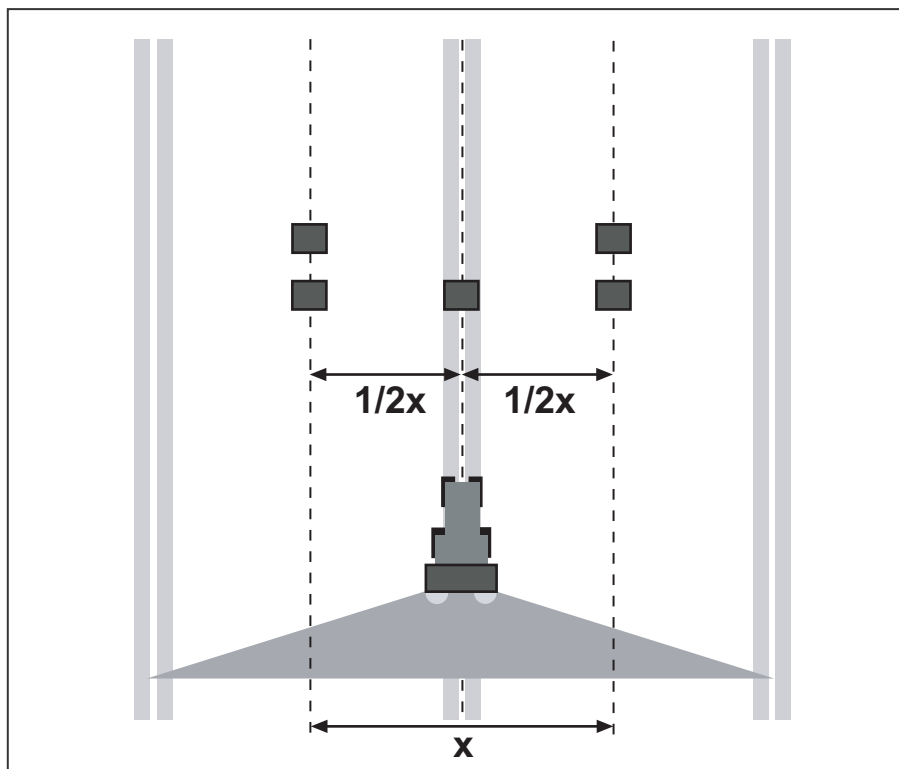
8.5.2 Viena brauciena veikšana

Izvietojums:

PRANEŠIMAS

Iesakām izvietojuma plānu ar izkliedēšanas platumu līdz **24 m**. Izvietojuma plāns lielākiem darba platumiem ir pievienots Praxis pārbaudes komplektam PPS5.

- Testa laukuma garums: 60 līdz 70 m



8.13. attēls: Izvietojums vienam braucienam

Viena brauciena sagatavošana:

- No izkliedēšanas tabulas izvēlieties līdzīgu mēslošanas līdzekli un atbilstoši iestatiet izkliedētāju.
- Mašīnas uzkabināšanas augstumu iestatiet saskaņā ar izkliedēšanas tabulas datiem. Ņemiet vērā, ka uzkabināšanas augstums attiecas uz uztveršanas bļodas augšējām malām.
- Pārbaudiet sadalīšanas mezglu (disku, izviedējlāpstiņu, padeves) komplektācijas pilnīgumu un stāvokli.
- Novietojiet pa diviem uztveršanas traukiem **1 m** vienu aiz otra pārklāšanās zonās (starp tehnoloģiskajām sliedēm) un vienu uztveršanas trauku tehnoloģiskajā sliedē (atbilstoši [8.13.att.](#)).

Veiciet izkļiedēšanas testu ar noskaidroto atveres iestatījumu:

- Kustības ātrums: **3 līdz 4 km/h**.
- Dozēšanas aizbīdņus atveriet **10 m pirms** uztveršanas traukiem.
- Dozēšanas aizbīdņus aizveriet apm. **30 m pēc** uztveršanas traukiem.

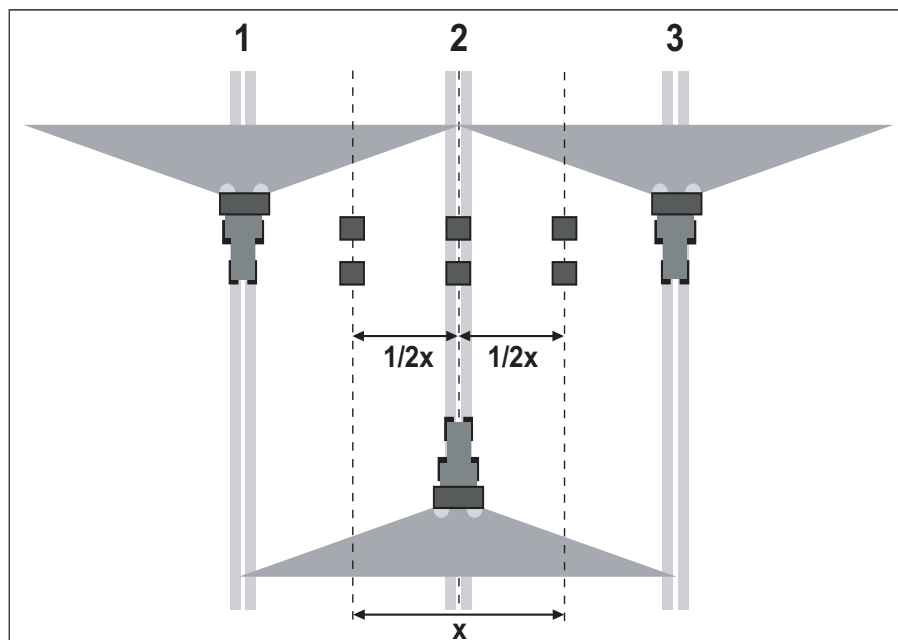
PRANEŠIMAS

Ja uztveršanas traukos uztvertais daudzums nav pietiekams, atkārtojiet braucienu. Nemainiet dozēšanas aizbīdņu pozīciju.

8.5.3 Trīs braucieni veikšana**Izvietojums:****PRANEŠIMAS**

Iesakām izvietojuma plānu ar izkļiedēšanas platumu līdz **24 m**. Izvietojuma plāns lielākiem darba platumiem ir pievienots Praxis pārbaudes komplektam PPS5.

- Testa laukuma platums: 3 x tehnoloģiskās sliedes atstatums
- Testa laukuma garums: 60 līdz 70 m
- Visām trim braukšanas sliedēm jābūt paralēlām. Ja testa braucienam nav pieejamas izveidotas tehnoloģiskās sliedes, braukšanas sliedes jāizmēra ar mērlenti un jāiezīmē (piem., ar mietiņiem).



8.14. attēls: Izvietojums trim braucieniem

Trīs braucienu sagatavošana:

- No izkliedēšanas tabulas izvēlieties līdzīgu mēslošanas līdzekli un atbilstoši iestatiet izkliedētāju.
- Mašīnas uzkabināšanas augstumu iestatiet saskaņā ar izkliedēšanas tabulas datiem. Ņemiet vērā, ka uzkabināšanas augstums attiecas uz uztveršanas bļodas augšējām malām.
- Pārbaudiet sadalīšanas mezglu (disku, izsviedējlāpstiņu, padeves) komplektācijas pilnīgumu un stāvokli.
- Novietojiet pa diviem uztveršanas traukiem **1 m** vienu aiz otra pārklāšanās zonās un vidējā tehnoloģiskajā sliedē (atbilstoši [8.14.att.](#)).

Veiciet izkliedēšanas testu ar noskaidroto atveres iestatījumu:

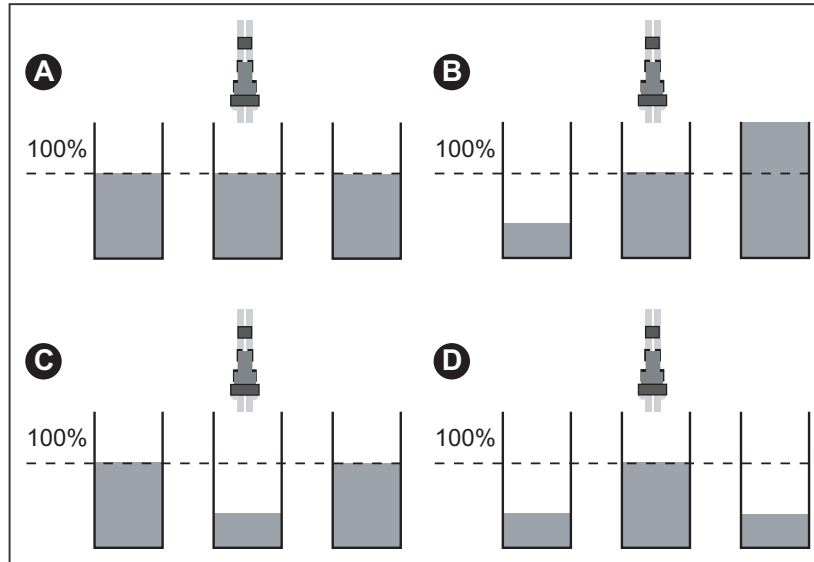
- Kustības ātrums: **3 līdz 4 km/h**.
- Veiciet secīgus braucienus pa 1. līdz 3. tehnoloģisko sliedi.
- Dozēšanas aizbīdņus atveriet **10 m pirms** uztveršanas traukiem.
- Dozēšanas aizbīdņus aizveriet apm. **30 m pēc** uztveršanas traukiem.

PRANEŠIMAS

Ja uztveršanas traukos uztvertais daudzums nav pietiekams, atkātojiet braucienu. Nemainiet dozēšanas aizbīdņu pozīciju.

8.5.4 Novērtējiet rezultātus un, ja nepieciešams, koriģējiet

- Vienu aiz otras esošo bļodu saturu saberiet kopā un pārberiet no kreisās puses mērīšanas caurulē.
- Šķērssadalījuma kvalitāti novērtējiet pēc līmeņa trijās mērīšanas caurulēs.



8.15. attēls: Iespējamie rezultāti

- [A] Visās caurulēs ir vienāds daudzums.
- [B] Mēslojuma sadalījums nav simetrisks.
- [C] Pārāk daudz mēslošanas līdzekļa pārklāšanās zonā.
- [C] Pārāk maz mēslošanas līdzekļa pārklāšanās zonā.

Piemēri vadības iestatījumu korekcijai:

Testa rezultāts	Mēslošanas līdzekļa sadalījums	Pasākumi, pārbaude
Gadījums A	Vienmērīgs sadalījums (pieļaujamā novirze ± 1 daļsvītra)	Iestatījumi ir pareizi
Gadījums B	Mēslošanas līdzekļa daudzums pieaug no labās puses uz kreiso (vai otrādi).	Vai labajā un kreisajā pusē padeves punkti ir iestatīti vienādi?
		Vai dozēšanas aizbīdņu iestatījumi kreisajā un labajā pusē ir vienādi?
		Vai attālumi starp tehnoloģiskajām sliedēm ir vienādi?
		Vai tehnoloģiskās sliedes ir paralēlas?
		Vai mērīšanas laikā tika konstatēts stiprs sānvējš?

Testa rezultāts	Mēslošanas līdzekļa sadalījums	Pasākumi, pārbaude
Gadījums C	Par maz mēslošanas līdzekļa traktora sliedē.	<p>Mēslošanas līdzekļa daudzuma samazināšana pārklājuma zonā:</p> <p>Pārvietojiet atpakaļ izkliedes tabulas otro norādīto izsviedējlāpstiņu (uz mazākiem skaitļiem). piem., C3-B2 uz iestatīšanas vērtību C3-B1.</p> <p>Ja otrās izsviedējlāpstiņas leņķa korekcija nav pietiekama, samaziniet izsviedējlāpstiņas garumu. piem., C3-B1 uz iestatīšanas vērtību C3-A1.</p>
Gadījums D	Par maz mēslošanas līdzekļa pārklāšanās zonā.	<p>Mēslošanas līdzekļa daudzuma samazināšana traktora sliedē:</p> <p>Pārvietojiet uz priekšu izkliedes tabulas otro norādīto izsviedējlāpstiņu (uz lielākiem skaitļiem). piem., E4-C1 uz iestatīšanas vērtību E4-C2.</p> <p>Ja otrās izsviedējlāpstiņas leņķa korekcija nav pietiekama, palieliniet izsviedējlāpstiņas garumu. piem., E4-C2 uz iestatīšanas vērtību E4-D2.</p>

Ja rezultātu nevar sasniegt, pārstatot otro norādīto izsviedējlāpstiņu, tad var pārstatīt arī pirmo norādīto izsviedējlāpstiņu.

Pārāk liels izkliedes platums

1. Iestatiet pirmās norādītās izkliedes lāpstiņas pozīciju atbilstoši izkliedes tabulas nākamajam mazākajam darba platumam, piem., E4-C1 (18 m) uz iestatīšanas vērtību D4-C1 (15 m).

Pārāk mazs izkliedes platums

2. Iestatiet pirmās norādītās izkliedes lāpstiņas pozīciju atbilstoši izkliedes tabulas nākamajam lielākajam darba platumam, piem., D4-C1 (15 m) uz iestatīšanas vērtību E4-C1 (18 m).

8.6 Izkliešana vienā pusē

Varianti	Vienpusējas izkliešanas iestatījums	Rezultāts
K	<ul style="list-style-type: none"> Izkliešanai pa kreisi vai pa labi atslogojiet attiecīgo vadības vārstu. 	Atsperes pievelk attiecīgo dozēšanas aizbīdņi līdz atdurei.
R vai K ar papildaprīkojumu, divlīniju bloks	<ul style="list-style-type: none"> Izkliešanai pa kreisi vai pa labi aizveriet vai atveriet attiecīgo divlīniju bloka lodveida krānu. Atslogojiet vadības vārstu. 	Atsperes pievelk attiecīgo dozēšanas aizbīdņi līdz atdurei.
D	<ul style="list-style-type: none"> Izkliešanai pa kreisi vai pa labi aktivizējiet attiecīgo vadības vārstu. 	Hidraulikas cilindrs pievelk attiecīgo dozēšanas aizbīdņi līdz atdurei.
C	<ul style="list-style-type: none"> Izkliešanai pa kreisi vai pa labi aktivizējiet attiecīgo E-CLICK pārslēglēdzi. 	Aktuators pievelk attiecīgo dozēšanas aizbīdņi līdz atdurei.
Q	<ul style="list-style-type: none"> Izkliešanai pa kreisi vai pa labi aktivizējiet attiecīgo vadības ierīces Start/Stop taustiņu. 	Aktuators pēc elektroniskās vadības komandas atver attiecīgo dozēšanas aizbīdņi.

8.7 Izkliešana malā vai gar robežu

Izkliešana malā ir mēslojuma līdzekļa izkliešana gar robežu, kuras laikā mēslojums nonāk aiz robežas, taču mēslojuma samazinājums pie robežas ir neliels.

Veicot izkliešanu gar robežu, mēslojums pāri lauka robežai tik pat kā nenokļūst, taču šādā gadījumā jāreķinās ar nepietiekamu mēslojumu pie lauka robežas.

Mašīnas pamataprīkojums ļauj veikt tikai izkliešanu malā. Izkliešanai gar robežu jums ir nepieciešams papildaprīkojums GSE 7 vai TELIMAT T1.

8.7.1 Izkliešana malā no pirmās tehnoloģiskās sliedes

- Robežas puses izsviedējlāpstiņas iestatiet saskaņā ar izkliešanas tabulas datiem.

Dozēšanas aizbīdņa iestatījums atbilst lauka puses dozēšanas aizbīdņa iestatījumam.

8.7.2 Izkliešana gar robežu vai gar malu ar robežizkliešanas ierīci GSE 7 (papildaprīkojums)

Robežizkliešanas ierīce nodrošina izkliešanas platumu ierobežošanu (pēc izvēles labajā vai kreisajā pusē), 75 cm līdz 2 m diapazonā no traktora tehnoloģiskās sliedes vidus līdz lauka ārmalai. Skat. arī [4.4.9: Robežizkliešanas ierīce GSE 7. 29.lpp.](#)

- Aizveriet uz lauka malu norādošo dozēšanas aizbīdņi.
- Nolaidiet robežizkliešanas ierīci lejup.
- Pirms uzsākt abpusējo izkliešanu, paceliet robežizkliešanas ierīci augšup.

8.7.3 Izkliešana gar robežu vai gar malu ar robežizkliešanas ierīci TELIMAT T1 (papildaprīkojums)

Robežizkliešanas ierīce **TELIMAT T1** nodrošina izkliešanas platumu ierobežošanu no pirmās tehnoloģiskās sliedes (1/2 darba platumu no lauka malas). Skatīt arī [4.4.4: TELIMAT T1. 27.lpp.](#)

8.8 Šauru lauka zonu apstrāde

- Abu izkliešanas disku izsviedējlāpstiņas iestatiet atbilstoši izkliešanas tabulā norādītajai malas izkliešanas pozīcijai.

9 Dozēšanas izmēģinājums un atlikuma iztukšošana

Precīzai padeves kontrolei iesakām dozēšanas izmēģinājumu veikt ikreiz, kad maniet mēslošanas līdzekli.

Veiciet dozēšanas izmēģinājumu:

- pirms pirmās izkliešanas reizes;
- ja mēslošanas līdzekļa kvalitāte ir ievērojami mainījies (mitrums, putekļu daļiņu īpatsvars, graudiņu sadalīšanās);
- ja tiks izmantots jauna veida mēslošanas līdzeklis.

Dozēšanas izmēģinājumu veiciet ar ieslēgtu jūgvārpstu, traktoram atrodoties uz vietas vai braucot pa testa distanci.

PRANEŠIMAS

Mašīnu **variantam Q** dozēšanas izmēģinājumu veic ar vadības ierīci **Quantron**.

Dozēšanas izmēģinājums ir aprakstīts atsevišķā vadības ierīces Quantron lietošanas instrukcijā. Šī lietošanas instrukcija ir vadības ierīces Quantron sastāvdaļa.

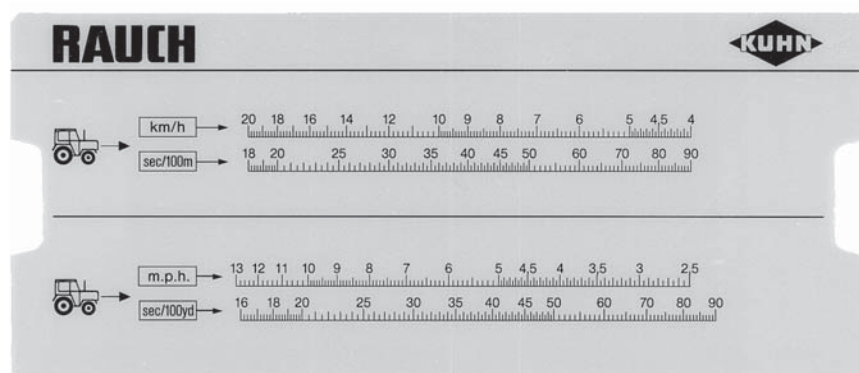
9.1 Plānotā izkliejamā daudzuma noskaidrošana

Pirms dozēšanas izmēģinājuma noskaidrojiet plānoto izvadāmo daudzumu.

Precīza kustības ātruma noskaidrošana

Priekšnoteikums plānotā izvadāmā daudzuma noteikšanai ir precīza kustības ātruma zināšana.

1. Nobrauciet ar mašīnu, kas **piepildīta līdz pusei, 100 m** lielu attālumu **pa lauku**.
2. Nosakiet nepieciešamo laiku.
3. Nolasiet no dozēšanas izmēģinājuma kalkulatora skalas precīzu ātrumu.



9.1. attēls: Skala precīza kustības ātruma noskaidrošanai

Precīzu kustības ātrumu var aprēķināt arī pēc dotās formulas.

$$\text{Kustības ātrums (km/h)} = \frac{360}{\text{Fiksēts laiks 100 m veikšanai}}$$

Piemērs. 100 m veikšanai nepieciešamas 45 sekundes.

$$\frac{360}{45 \text{ sek.}} = 8 \text{ km/h}$$

Plānotā minūtes laikā izvadāmā daudzuma noskaidrošana

Plānotā minūtes laikā izvadāmā daudzuma noskaidrošanai ir jāzina:

- precīzs kustības ātrums;
- darba platums;
- vēlamais izvadāmais daudzums.

Piemērs. Jūs vēlaties noskaidrot plānoto izvadāmo daudzumu no vienas izejas. Kustības ātrums ir **8 km/h**, darba platums ir noteikts **18 m** un izkliedētajam daudzumam jābūt **300 kg/ha**.

PRANEŠIMAS

Dažiem izkliedēšanas daudzumiem un kustības ātrumiem izvadāmie daudzumi jau ir doti izkliedēšanas tabulā.

Ja nevarat vērtības atrast izkliedēšanas tabulā, tās var noteikt ar dozēšanas izmēģinājuma kalkulatoru vai aprēķināt pēc formulas.

Noteikšana ar dozēšanas izmēģinājuma kalkulatoru

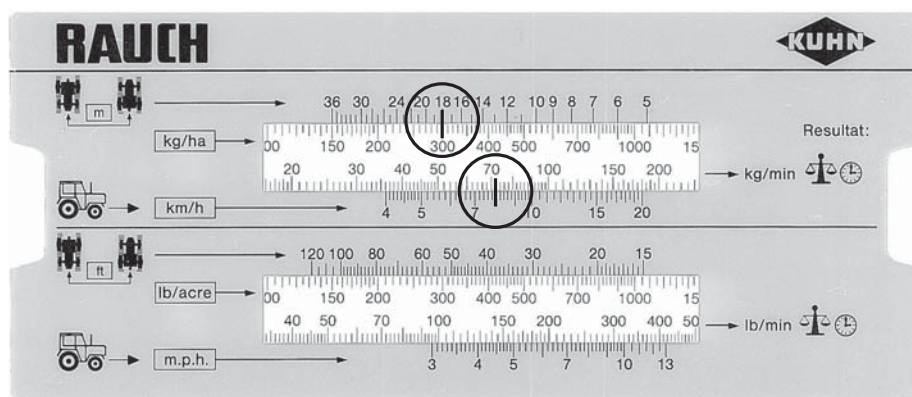
1. Mēli pabīdīet tā, lai 300 kg/ha atrastos zem 18 m.
2. Plānotā izvadāmā daudzuma vērtību abām izejām var nolasīt pretī kustības ātrumam 8 km/h.

▷ **Plānotais izvadāmais daudzums ir 72 kg/min.**

Ja dozēšanas izmēģinājumu veic tikai vienai izejai, kopējais plānotais izvadāmais daudzums ir jādala ar divi.

3. Dalieliet nolasīto vērtību ar 2 (ar izeju skaitu).

▷ **Plānotais izvadāmais daudzums uz vienu izeju ir 36 kg/min.**



9.2. attēls: Skala plānotā minūtes laikā izvadāmā daudzuma noskaidrošanai

Aprēķināšana, izmantojot formulu

Plānoto izvadāmo daudzumu minūtē var aprēķināt arī pēc dotās formulas.

$$\text{Plānotais izvadāmais daudzums (kg/min)} = \frac{\text{Kustības ātrums (km/h)} \times \text{Darba plātums (m)} \times \text{Izvadāmais daudzums (kg/ha)}}{600}$$

Aprēķina piemērs:

$$\frac{8 \text{ km/h} \times 18 \text{ m} \times 300 \text{ kg/ha}}{600} = 72 \text{ kg/min.}$$

PRANEŠIMAS

Konstantu mēslošanu var panākt, tikai braucot ar vienmērīgu kustības ātrumu. Piemērs. Ja kustības ātrums ir par 10% lielāks, izkliedētā mēslojuma daudzums ir par 10% mazāks.

9.2 Dozēšanas izmēģinājumu veikšana

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks ar ķīmiskām vielām

Izplūstošais mēslošanas līdzeklis var radīt acu un deguna gļotādas traumas.

- ▶ Dozēšanas izmēģinājuma laikā lietojiet aizsargbrilles.
- ▶ Pirms dozēšanas izmēģinājuma nodrošiniet, lai neviens neatrastos mašīnas bīstamajā zonā.

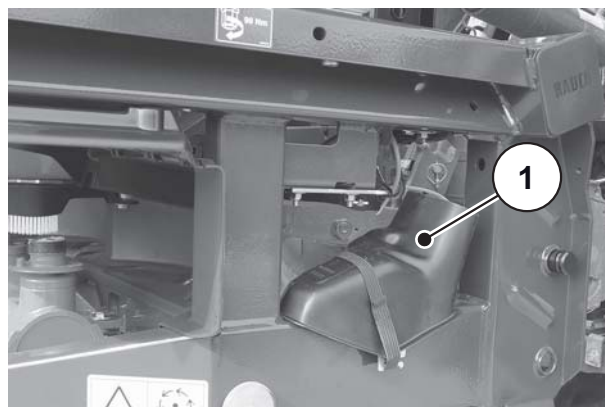
Priekšnoteikumi:

- Dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti.
- Traktora jūgvārpsta un dzinējs ir apturēti un nodrošināti pret nejaušu ieslēgšanu.
- Ir sagatavota pietiekami liela mēslošanas līdzekļa savākšanas tvertne (vismaz **25 kg**).
 - Nosveriet tukšu savākšanas tvertni.
- Sagatavojiet dozēšanas izmēģinājuma tekni. Skatīt [9.3.att.](#)
- Tvertnē ir pietiekams mēslošanas līdzekļa daudzums.
- Izklīdes tabulā ir norādītas zināmās dozēšanas aizbīdņa atdures, jūgvārpstas apgriezīenu un dozēšanas izmēģinājuma laika iepriekšējo iestatījumu vērtības.

PRANEŠIMAS

Dozēšanas izmēģinājuma vērtības izvēlieties tā, lai izvadītu pēc iespējas lielāku mēslošanas līdzekļa daudzumu. Jo lielāks daudzums, jo attiecīgi precīzāks mērījums.

[1] Dozēšanas izmēģinājuma tekne



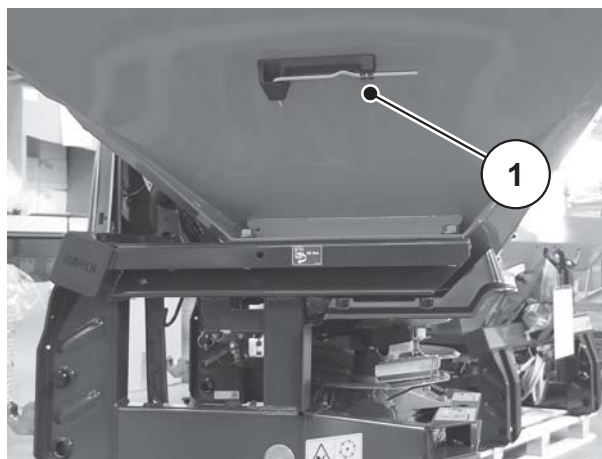
9.3. attēls: Dozēšanas izmēģinājuma teknes pozīcija

Procesa norise:

PRANEŠIMAS

Dozēšanas izmēģinājumu veiciet **tikai kreisajā mašīnas pusē** (skatoties braukšanas virzienā). Taču drošības apsvērumu dēļ nomontējiet abus diskus.

1. Izņemiet iestatīšanas sviru [1] no turētāja.



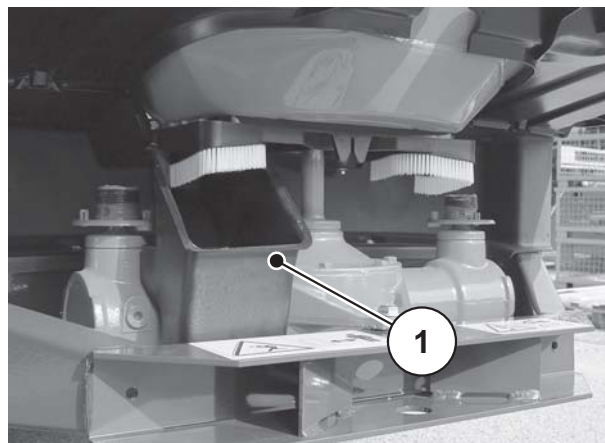
9.4. attēls: Iestatīšanas sviras stāvoklis

2. Ar iestatīšanas sviru atskrūvējiet izkliešanas diska kupoluzgriezni [3].
3. Noņemiet izkliešanas disku no rumbas.



9.5. attēls: Kupoluzgriežņa atskrūvēšana

4. Iekariet dozēšanas izmēģinājuma tekni [1] zem kreisās izejas.



9.6. attēls: Dozēšanas izmēģinājuma teknes iekāršana

5. Iestatiet dozēšanas aizbīdņa atdures skalu iestatiet atbilstoši izkliedes tabulas vērtībai.

PRANEŠIMAS

Mašīnas **variantam Q** ir **elektronisks** dozēšanas aizbīdņa atvērums iestatījums. Vadības ierīce QUANTRON dozēšanas aizbīdņi automātiski pārvieto atvēruma pozīcijā, ja ir atlasīta dozēšanas izmēģinājuma funkcija. Ievērojiet vadības ierīces lietošanas instrukciju.

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām

Rotējošas mašīnas daļas (kardānvārpsta, rumbas) var aizķert un ievilkt ķermeņa daļas vai priekšmetus. Pieskaroties rotējošām mašīnas detaļām, var gūt sasitumus, nobrāzumus un saspiedumus.

- ▶ Kamēr mašīna darbojas, uzturieties ārpus rotējošo rumbu zonas.
- ▶ Kamēr kardānvārpsta rotē, dozēšanas aizbīdņi **vienmēr** darbiniet tikai no traktora kabīnes.
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties mašīnas bīstamajā zonā.

6. Novietojiet savākšanas tvertni novietojiet zem kreisās izejas.



9.7. attēls: Dozēšanas izmēģinājumu veikšana

7. Iedarbiniet traktoru.
8. Iestatiet jūgvārpstas apgriezienus atbilstoši izkliešanas tabulas datiem.
9. No traktora kabīnes uz iepriekš noteikto dozēšanas izmēģinājuma laiku atveriet kreiso dozēšanas aizbīdni.
10. Pēc šī laika noilguma aizveriet dozēšanas aizbīdni.
11. Izslēdziet traktora jūgvārpstu un dzinēju un nodrošiniet pret nejaušu ieslēgšanu.
12. Nosakiet mēslošanas līdzekļa svaru (ņemot vērā tukšās tvertnes svaru).
13. Faktiskais daudzums jāsalīdzina ar plānoto.
- ▷ Faktiskais izvadītais daudzums = plānotais izvadāmais daudzums: izkliešanas daudzuma atdure iestatīta pareizi. Pabeidziet dozēšanas izmēģinājumu.
 - ▷ Esošais izvadītais daudzums < plānotais izvadāmais daudzums: iestatiet izkliešanas daudzuma atduri augstākā pozīcijā un atkārtojiet dozēšanas izmēģinājumu.
 - ▷ Esošais izvadītais daudzums > plānotais izvadāmais daudzums: iestatiet izkliešanas daudzuma atduri zemākā pozīcijā un atkārtojiet dozēšanas izmēģinājumu.

PRANEŠIMAS

Iestatot izkliešanas daudzuma atdures pozīciju no jauna, varat orientēties pēc procentu skalas. Ja, piemēram, trūkst 10% dozēšanas izmēģinājuma svara, tad iestatiet izkliešanas daudzuma atduri par 10% augstākā pozīcijā (piem., no 150 uz 165).

Aprēķināšana, izmantojot formulu

Izkliešanas daudzuma atdures pozīciju var noskaidrot arī ar turpmāko formulu:

Izkliedēšanas daudzuma atdures jaunā pozīcija	=	Pašreizējā dozēšanas izmēģinājuma izkliedēšanas daudzuma atdures pozīcija	x	Plānotais izvadāmais daudzums
Pašreizējā dozēšanas izmēģinājumā faktiskais izvadītais daudzums				

14. Pabeidziet dozēšanas izmēģinājumu. Izslēdziet traktora jūgvārpstu un dzinēju un nodrošiniet pret nejaušu ieslēgšanu.
15. Uzstādiet diskus. Pievērsiet uzmanību tam, lai nesamainītu vietām labās un kreisās puses izkliedēšanas disku.

PRANEŠIMAS

Izkliedēšanas diska stiprinājumu tapas kreisajā un labajā pusē ir atšķirīgi novietotas. Pareizo izkliedēšanas disku varēs uzstādīt tikai tad, ja to varēs precīzi ievietot izkliedēšanas diska stiprinājumā.

16. Uzmanīgi uzlieciet kupoluzgriezni (nesašķiebiet).
17. Kupoluzgriezni pievelciet ar apm. **25 Nm** griezes momentu. **Neizmantojiet** iestatīšanas sviru.



9.8. attēls: Cepures veida uzgriežņa pieskrūvēšana

PRANEŠIMAS

Kupoluzgriežņiem iekšpusē ir rievota virsma, kas neļauj tiem pašiem atskrūvēties. Rievojumu jāvar sajūst pievilkšanas laikā. Citādi uzgrieznis ir nodilis un jānomaina.

18. Ar roku pagriežot disku, pārbaudiet, vai ir brīva izeja starp izmetējlāpstiņām un padevi.
19. Dozēšanas izmēģinājuma tekni un iestatīšanas sviru novietojiet atpakaļ šim nolūkam paredzētajās mašīnas vietās.

9.3 Atlikuma iztukšošana

▲ BRĪDINĀJUMS**Savainošanās risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām**

Rotējošas mašīnas daļas (kardānvārpsta, rumbas) var aizķert un ievilkāt ķermeņa daļas vai priekšmetus. Pieskaroties rotējošām mašīnas detaļām, var gūt sasitumus, nobrāzumus un saspiedumus.

- ▶ Kamēr mašīna darbojas, uzturieties ārpus rotējošo rumbu zonas.
- ▶ Kamēr kardānvārpsta rotē, dozēšanas aizbīdņi **vienmēr** darbiniet tikai no traktora kabīnes.
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties mašīnas bīstamajā zonā.

Lai saglabātu savas mašīnas vērtību, iztukšojiet tvertni uzreiz pēc katras lietošanas reizes. Iztukšojot atlikumu, rīkojieties tāpat, kā veicot dozēšanas izmēģinājumu.

Norādījums pilnīgai atlikuma iztukšošanai:

Normālas atlikuma iztukšošanas gadījumā mašīnā jāpaliek nedaudz izkliedējamā līdzekļa. Ja vēlaties pilnībā iztukšot atlikumu (piem., izkliedēšanas sezonas beigās, mainot mēslošanas līdzekli), rīkojieties sekojoši:

1. Atveriet dozēšanas aizbīdņi maksimālā atvēruma pozīcijā.
2. Iztukšojiet tvertni, līdz no tās vairs nebirst izkliedējamais līdzeklis (normāla atlikušā daudzuma iztukšošana).
3. Izslēdziet traktora jūgvārpstu un dzinēju un nodrošiniet pret nejaušu ieslēgšanu. Izņemiet traktora aizdedzes atslēgu.
4. Mēslošanas līdzekļa atlikušo daudzumu mašīnas tīrīšanas laikā izskalojiet ar mīksta ūdens strūklu; [skatiet arī "Tīrīšana", 112. lpp.](#)

▲ BĪSTAMI**Risks savainoties ar kustīgām daļām tvertnē**

Tvertnē ir kustīgas daļas.

Kamēr maisītājs rotē, pastāv risks savainot rokas un kājas.

- ▶ Izslēdziet maisītāju.
- ▶ Tvertnē iekāpiet **tikai**, lai novērstu traucējumus.
- ▶ Aizsargrežģi atveriet **tikai** apkopes darbu veikšanai vai traucējumu gadījumā.

Pirms aizsargrežģa atvēršanas:

- Izslēdziet jūgvārpstu.
- Izslēdziet traktora dzinēju.
- Nolaidiet mašīnu.

10 Svarīgi norādījumi par izkliešanas

10.1 Drošība

▲ BĪSTAMI



Savainošanās risks neapturēta dzinēja dēļ

Strādājot pie mašīnas, neapturot dzinēju, var gūt smagus savainojumus ar mehāniskajām daļām vai izplūstošu mēslošanas līdzekli.

- ▶ Pirms sākat jebkāda veida regulēšanu, sagaidiet līdz pilnībā apstājas kustībā esošās detaļas.
- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- ▶ **Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā.**

Pirms mašīnas iestatīšanas jāņem vērā uzskaitītie nosacījumi.

- Daudzumu vienmēr ir jāiestata ar aizvērtu dozēšanas aizbīdņi.
- Pēc dozēšanas aizbīdņa aizvēršanas ar atvilcējatsperi, aizveriet lodveida vārstus (variantiem K/R), lai novērstu nejaušu mēslošanas līdzekļa izplūšanu no tvertnes.

▲ UZMANĪBU



Saspriegtās atvilcējatsperes gadījumā saspiešanas un nogriešanas risks

Tikai variantiem K/R (vienvirziena darbības aizbīdņa vadība).

Ja atvilcējatspere ir saspriegta, atbrīvojot fiksēšanas skrūvi, nospriegotā atdures svira var ar rāvienu kustēties pret vadotnes rievu galu.

Šādi var sasist pirkstus vai gūt savainojumus apkalpes personāls.

- ▶ **Precīzi** ievērojiet darbību secību izkliešanas daudzuma iestatīšanai.
- ▶ **Nekādā gadījumā** nelieciet pirkstus izkliešanas daudzuma iestatīšanas vadotnes rievā.
- ▶ Pirms regulēšanas darbiem (piem., izkliešanas daudzuma iestatīšanas) **vienmēr hidrauliski aizveriet** dozēšanas aizbīdņi.

10.2 Vispārīgi norādījumi

Ar modernajām tehnoloģijām un mūsu mašīnas konstrukciju, kā arī ar rūpīgiem, pastāvīgiem testiem rūpnīcas mēslojuma izkliešanasu pārbaudes iekārtās, tiek nodrošināti apstākļi nevainojamas izkliešanasu kvalitātes sasniegšanai.

Neraugoties uz mūsu rūpīgi ražoto mašīnu uzticamību, pat ja tās tiek izmantotas atbilstoši noteikumiem, netiek izslēgtas novirzes vai traucējumi izkliešanasu procesā.

Iemesli tam var būt šādi:

- Izkliešanasu materiāla fizikālo īpašību izmaiņas (piemēram, atšķirīgs graudu lieluma sadalījums, atšķirīgs blīvums, graudu forma un virsma, kodināšana, apstrāde, mitrums).
- Salipšana un mitrs mēslošanas līdzeklis.
- Dreifēšana vēja dēļ (pie pārāk lieliem vēja ātrumiem apturiet izkliešanasu darbu).
- Aizsērējumi vai savienojanās (piemēram, nepiederošu priekšmetu, tvertnes atlikumu, mitra mēslošanas līdzekļa dēļ ...).
- Zemes nelīdzenumi.
- Dilstošo detaļu nolietojums (piemēram, maisīšanas stienis, izsviedējlāpstiņas, izejas).
- Bojājums ārējās iedarbības dēļ.
- Nepietiekama tīrīšana un kopšana pret koroziju.
- Nepareizs piedziņas apgriezīnu skaits un braukšanas ātrums.
- Neveikts dozēšanas izmēģinājums.
- Nepareizs mašīnas iestatījums.

Precīzi ievērojiet nepieciešamos mašīnas iestatījumus. Arī nedaudz nepareizs iestatījums var būtiski iespaidot izkliešanasu rezultātu. Tādēļ pirms katras izmantošanas reizes un izmantošanas laikā pārbaudiet mašīnu, vai tā darbojas pareizi un vai izkliešanasu precizitāte ir pietiekama (dozēšanas izmēģinājumu veikšana).

Īpaši cieta mēslojuma veidi (piemēram, uzņ. "Thomas" mēslojums, kizerīts) palielina izsviedējlāpstiņu nodilumu.

Izkliešanasu attālums uz aizmuguri ir apm. puse no darba platuma. Trīsstūra izkliešanasu pārklājuma gadījumā kopējais izkliešanasu platums atbilst apm. 2 darba platumiem (M1 izkliešanasu disks: 10-18 m atkarībā no mēslojuma līdzekļa veida).

Vienmēr izmantojiet komplektā piegādāto aizsargrežģi, lai novērstu, piemēram, svešķermeņu vai mēslošanas līdzekļa salipšanas radītus aizsprostojumus.

Pretenzija uz tādu bojājumu kompensāciju, kas nav radušies pašām mašīnām, ir izslēgta.

Šeit jānorāda arī, ka atbildība par zaudējumiem, kas radušies izkliešanasu kļūdu dēļ, ir izslēgta.

10.3 Mēslošanas līdzekļa izkliedēšana

Noteikumiem atbilstoša mašīnas lietošana nozīmē ražotāja noteikto lietošanas, apkopes un uzturēšanas noteikumu ievērošanu. Tādēļ **izkliedēšana** vienmēr ietver arī **sagatavošanas** un **tīrīšanas/apkopes** darbus.

- Veiciet izkliedēšanas darbus, ievērojot turpmāk uzskaitīto darbību secību.

Sagatavošana

- Izkliedētāja pievienošana pie traktora [41.lpp.](#)
- Dozēšanas aizbīdņu aizvēršana
- Uzstādīšanas augstuma iepriekšēja iestatīšana [45.lpp.](#)
- Mēslošanas līdzekļa iepilde [53.lpp.](#)
- Dozēšanas izmēģinājumu veikšana [79.lpp.](#)
- Izmešanas spārniņu iestatīšana [66.lpp.](#)
- Izvades daudzuma iestatīšana [58.lpp.](#)

Izkliedēšana

- Braukšana uz izkliedēšanas vietu
- Pievienošanas augstuma kontrole
- Jūgvārpstas ieslēgšana
- Aizbīdņu atvēršana un izkliedēšanas brauciena sākšana
- Izkliedēšanas brauciena beigšana un aizbīdņu aizvēršana
- Jūgvārpstas izslēgšana
- Atlikuma iztukšošana [87.lpp.](#)

Tīrīšana / apkope

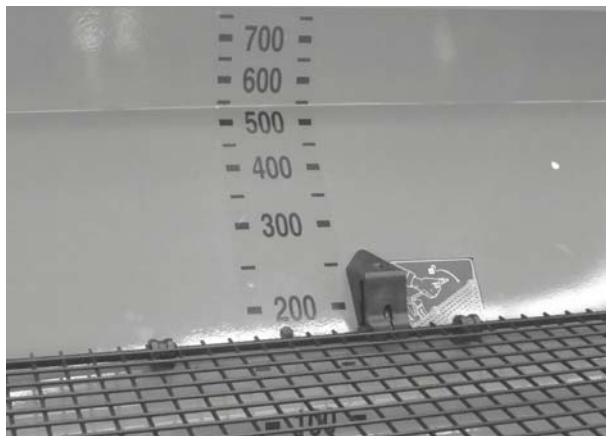
- Dozēšanas aizbīdņu atvēršana
- Izkliedētāja atvienošana no traktora
- Tīrīšana un apkope [107.lpp.](#)

10.4 Piepildījuma skala

Piepildījuma daudzuma kontrolei tvertnē atrodas piepildījuma skala (atsevišķo daļsvītru maksimālais pielaides intervāls ir +/- 10 %).

Izmantojot šo skalu, Jūs varat novērtēt, cik ilgi pietiks ar atlikušo daudzumu, pirms tas būs jāpapildina.

Uzpildes līmeni (atkarībā no tipa) var kontrolēt ar tvertnes sienas skatlodziņu.



10.1. attēls: Uzpildes skala (dati litros)

10.5 TELIMAT T1 (papildaprīkojums)

TELIMAT T1 ir tālvadāma robežas un malas izkliešanas ierīce ar darba platumu no **10 līdz 24 m** (20–24 m tikai robežizkliešanai).

TELIMAT T1 mašīnai piemontē braukšanas virzienā, **kreisajā pusē**. TELIMAT ierīci var vadīt arī no traktora ar vienpusējās darbības vadības vārstu.

PRANEŠIMAS

TELIMAT piemontēšana mašīnai ir aprakstīta atsevišķā montāžas instrukcijā. Šī montāžas instrukcija ir iekļauta TELIMAT ierīces komplektācijā.

10.5.1 TELIMAT iestatīšana

TELIMAT iestatījumi jāveic atbilstoši **mēslošanas līdzekļa veidam, darba platumam** un vēlamajam **robežizkliešanas veidam** (robežizkliešana vai izkliešana gar malu) un iestatīšanas tabulas norādēm (skatiet uzlīmi).

PRANEŠIMAS

TELIMAT iestatījumu vērtības skatiet uzlīmē.

Deflektoru iestatījums (burtu skala):

Ar burtu skalu (K līdz P, [6]) deflektori [3] tiek iestatīti atbilstoši attiecīgajam mēslojuma veidam un robežizklīdei (robežizklīde vai izklīde gar malu).

1. Atbrīvojiet abus fiksēšanas uzgriežņus [4], [5] ar mašīnas iestatīšanas sviru.
2. bīdāmo daļu [1] ar rādītāja bultiņu bīdīet līdz iestatīšanas tabulā norādītajam burtam.
 - ▷ Rādītāja bulta atrodas precīzi virs atbilstošā burta.
3. Burtu skalas tuvumā novietoto fiksēšanas uzgriežņi [5] pievelciet ar mašīnas iestatīšanas sviru.

Deflektoru iestatījums (skaitļu skala):

Skaitļu skala [2] galvenokārt tiek izmantota darba platuma iestatīšanai.

1. Iestatiet attiecīgo skaitļa vērtību pie bīdāmās daļas [1] marķējuma, pārvietojot ārmalas deflektorus [3].
2. Nofiksējiet visu pāriestatīšanas iekārtu ar ārpusē novietoto fiksācijas [4] uzgriežņi.
 - ▷ [10.2.att.](#) iestatījuma piemērs atbilst graudaina karbamīda malas izklīdēšanai [8] ar 12 m darba platumu = $M-4$ [6], [2].

PRANEŠIMAS

Izklīdēšana gar robežu ar darba platumiem no 20 līdz 24 m

Izklīdēšanas optimizēšanai ir ieteicams samazināt izklīdēšanas robežas puses daudzumu par 30 %.

Ja TELIMAT T1 iestatījumu tabulas (uzlīme) vienā rindā ir ierakstīts simbols - - , tad ir spēkā turpmākais:

- Izklīdēšana gar malu ar TELIMAT nav iespējama, jo lauka izklīdēšanas attēls jau līdzinās malas izklīdēšanas attēlam. Tas attiecas arī uz malas izklīdēšanu no 20 līdz 24 m.

10.5.2 Izsviešanas attāluma korekcija

Iestatīšanas tabulas dati ir orientējošas vērtības. Mēslošanas līdzekļa kvalitātes noviržu dēļ, iespējams, būs nepieciešams mainīt iestatījumus.

Lai veiktu norādītā TELIMAT iestatījuma korekciju, lielākajos gadījumos ir nepieciešams tikai mainīt skaitļa vērtību, lai tā optimizētu izkliedēšanas attālumu līdz pat lauka robežai.

- Izsviešanas tāluma **samazināšanai** attiecībā pret iestatīšanas tabulas iestatījumu: novirzošās plātnes pozīciju mainiet skaitļu skalas **mazākas vērtības skaitļu** virzienā.
- Izsviešanas attāluma **palielināšanai** attiecībā pret izkliedēšanas tabulas iestatījumu: Novirzošās plātnes pozīciju mainiet skaitļu skalas **lielākas vērtības skaitļu** virzienā.

Lielākas novirzes gadījumā var rasties nepieciešamība bīdīt TELIMAT korpusu gar burtu skalu.

- Izsviešanas tāluma **samazināšanai** attiecībā pret iestatīšanas tabulas iestatījumu: TELIMAT gar burtu skalu pagrieziet **mazāku burtu** virzienā (attiecībā uz alfabētisku secību).
- Izsviešanas attāluma **palielināšanai** attiecībā pret izkliedēšanas tabulas iestatījumu: TELIMAT gar burtu skalu pagrieziet **lielāku burtu** virzienā (attiecībā uz alfabētisku secību).

PRANEŠIMAS

Deflektoru iestatīšana

- Lai deflektorus pāriestatītu gar skaitļu skalu, nepieciešams atskrūvēt tikai ārējo fiksācijas uzgriezni [4].
- Ja deflektorus jāiestata arī gar burtu skalu, tad jāatskrūvē abi fiksācijas uzgriežņi [4], [5].

10.5.3 Norādījumi par izkliedēšanu ar TELIMAT

Attiecīgajam izkliedēšanas veidam paredzētā TELIMAT pozīcija tiek iestatīta no traktora ar divvirzienu darbības vadības vārstu.

- Izkliedēšana gar robežu: apakšējā pozīcija
- Normāla izkliedēšana: augšējā pozīcija

▲ UZMANĪBU



Izkliedēšanas kļūda, TELIMAT nerasniedzot gala pozīciju

Ja TELIMAT neatrodas pilnībā katrā gala pozīcijā, var rasties izkliedēšanas kļūdas.

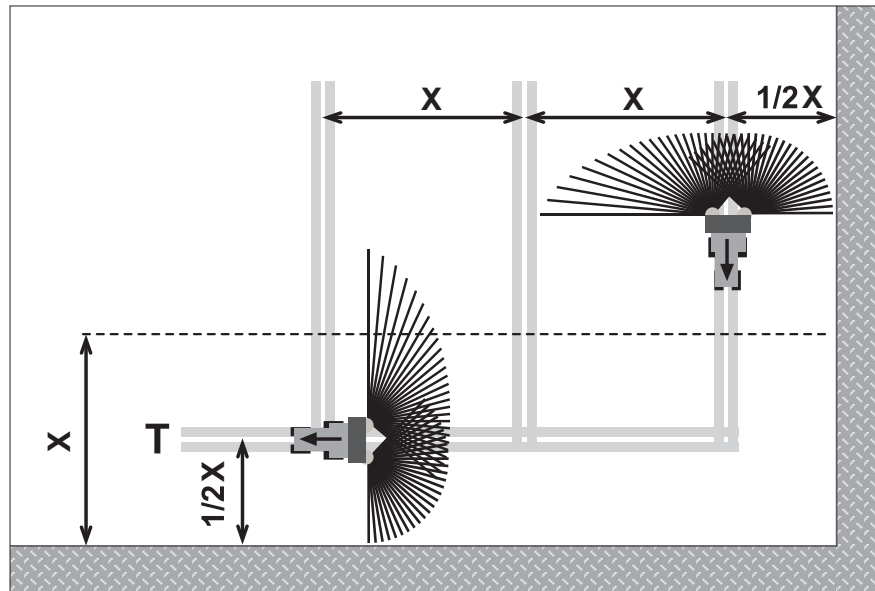
- ▶ Pārliedzieties, ka TELIMAT vienmēr atrodas katrā no gala pozīcijām.
- ▶ Pārslēdzot izkliedētāju, no izkliedēšanas gar robežu uz normālu izkliedēšanu, vadības vārstu darbiniet tik ilgi, kamēr TELIMAT **pilnībā** atrodas augšējā gala pozīcijā.
- ▶ Ilgāku laiku izkliedējot gar robežu (atkarībā no jūsu vadības ierīces stāvokļa), laiku pa laikam iedarbiniet vadības vārstu, lai TELIMAT atkal novietotu gala pozīcijā.

10.6 Izkliešanasu apgriešanas joslā ar papildaprīkojumu TELIMAT T1

Lai panāktu labu mēslojuma sadalījumu apgriešanas joslā, precīza tehnoloģisko sliežu izveidošana ir obligāta.

Izkliešanasu gar robežu

Izkliešanasu apgriešanas joslā ar tālvadības izkliešanasu gar robežu ierīci TELIMAT:



10.3. attēls: Izkliešanasu gar robežu

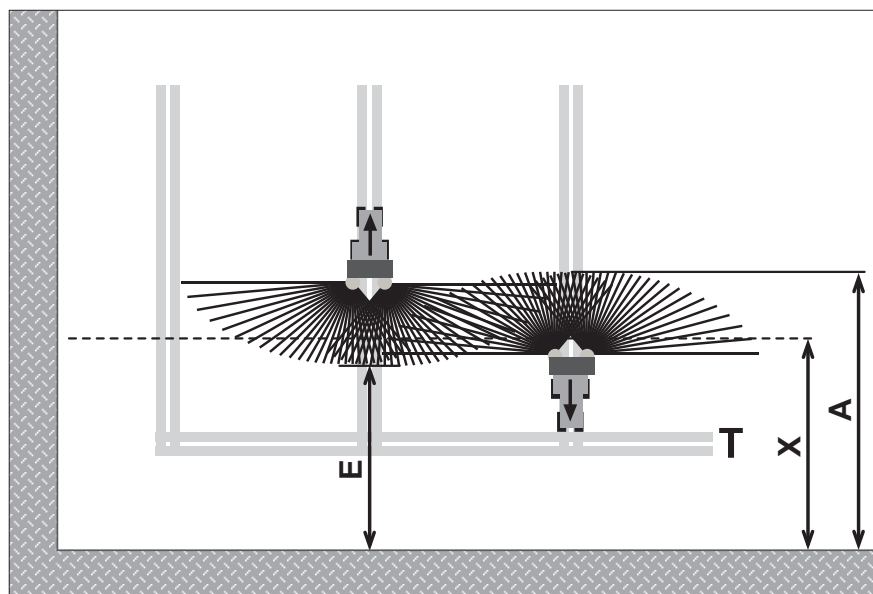
- [T] Apgriešanasu joslas tehnoloģiskā sliede
 [X] Darba platums

- Veidojiet apgriešanasu joslas tehnoloģisko sliedi [T] no lauka malas tādā attālumā, kas atbilst pusei no darba platuma [X].

Normāla izkliešana apgriešanās joslas tehnoloģiskajā sliedē vai no tās

Pēc izkliešanas apgriešanās joslā, turpinot tālāku izkliešanu uz lauka, ņemiet vērā:

- ierīci TELIMAT izkliešanai gar robežu jāpaceļ no izkliešanas zonas.



10.4. attēls: Normāla izkliešana

[A] Izkliešanas vēdekļa beigas, izkliešot apgriešanās joslas tehnoloģiskajā sliedē

[E] Izkliešanas vēdekļa beigas, izkliešot uz lauka

[T] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede

[X] Darba platums

Dozēšanas aizbīdņi, braucot turp un atpakaļ, jāatver vai jāaizver dažādos attālumos no apgriešanās joslas lauka malas.

Braucot prom no apgriešanās joslas

- **Atveriet** dozēšanas aizbīdņi, kad ir izpildīti šādi noteikumi:
 - izkliešanas vēdekļa beigas uz lauka [E] atrodas no apgriešanās joslas lauka malas tādā attālumā, kas atbilst apmēram pusei no darba platuma + 4 līdz 8 m.

Traktors atkarībā no mēslošanas līdzekļa izsviešanas attāluma atrodas uz lauka dažādā dziļumā.

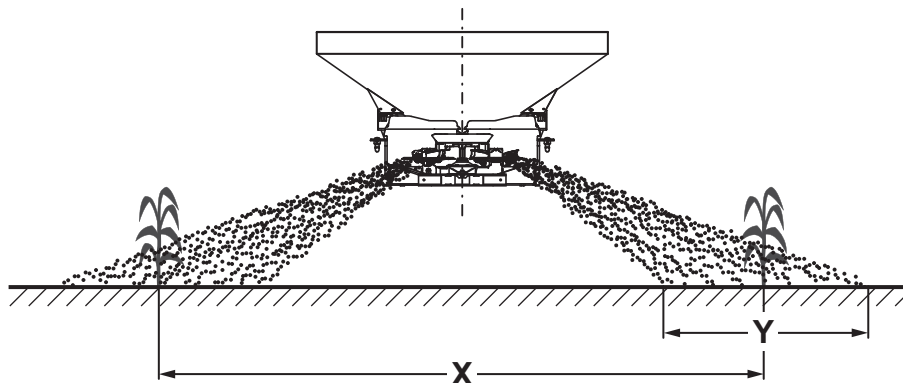
Iebraukšana atpakaļ apgriešanās joslas tehnoloģiskajā sliedē

- Dozēšanas aizbīdņi aizveriet **cik vien iespējams vēlu**.
 - Ideālā gadījumā izkliešanas vēdekļa beigas uz lauka [A] atrodas apmēram 4 līdz 8 m tālāk par apgriešanās joslas darba platumu [X].
 - Atkarībā no mēslošanas līdzekļa izsviešanas attāluma un darba platuma tas ne vienmēr ir iespējams.
- Alternatīva tam ir izbraukšana caur apgriešanās joslas tehnoloģisko sliedi vai 2. apgriešanās joslas tehnoloģiskās slides ierīkošana.

Ievērojot šos norādījumus, iespējams nodrošināt apkārtējai videi draudzīgu un ekonomisku darba metodi.

10.7 Rindas izklīdes ierīce RV 2M1 (papildaprīkojums)

Rindas izklīdes ierīce RV 2M1 tiek ievietota vilcējierīces augšējā cilpā. Rindas izklīdes ierīce ir konstruēta tā, ka mašīnas labajā un kreisajā pusē esošā rinda [X] (rindas attālums: apm. 2 līdz 5 m) atkarībā no mēslojuma tiek noklāta apm. 1 m platā audzēšanas joslā [Y].



10.5. attēls: Izklīdēšana ar rindas izklīdes ierīci

- [X] Rindu attālums
[Y] Audzēšanas joslas platums

10.7.1 Mašīnas sākotnējie iestatījumi

Pirms RV 2M1 montāžas abu izklīdēšanas disku izsviedējlāpstiņas jāiestata pozīcijā A2-A2.

▲ UZMANĪBU



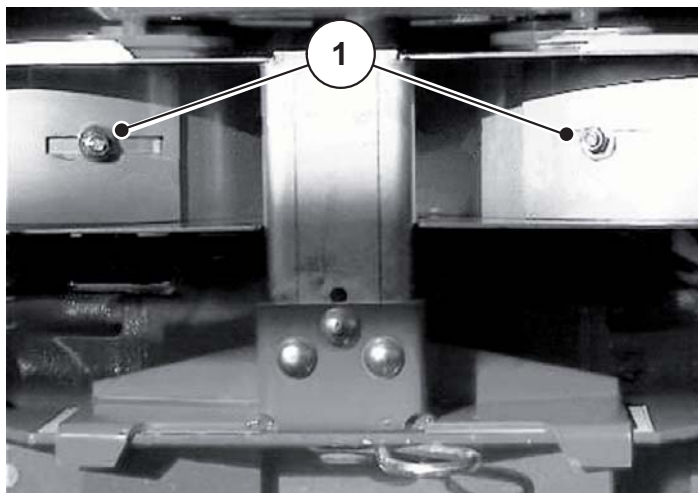
Izsviedējlāpstiņu un rindas izklīdes ierīces RV 2M1 bojājumi

Ja izsviedējlāpstiņas ir iestatītas atbilstoši **augstākām** vērtībām par **A2-A2**, tad izsviedējlāpstiņas var atsisties pret rindas izklīdes ierīces RV 2M1 deflektoriem.

- ▶ Neiestatiet izsviedējlāpstiņu vērtības, kas pārsniedz A2-A2.
- ▶ Pēc rindas izklīdes ierīces RV 2M1 montāžas ar apstādīnātu traktoru pārbaudiet izklīdēšanas disku brīvgaitu (grieziet izklīdēšanas diskus ar rokām).

10.7.2 Rindas attāluma un izkļiedes platuma iestatīšana

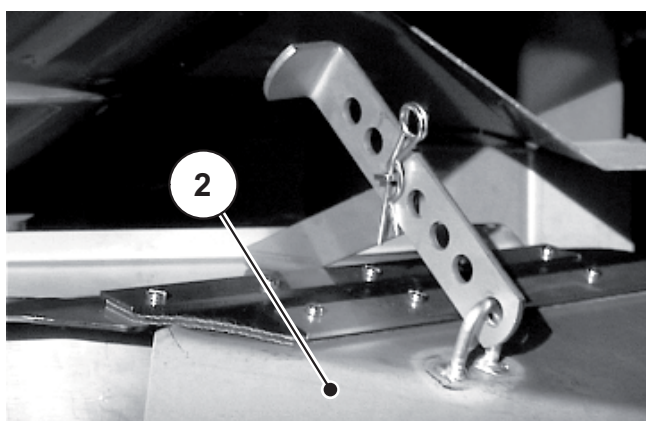
Rindas attālumu var iestatīt, pārbīdot plāksnes [1].



10.6. attēls: Rindas izkļiedes ierīces plāksnes

[1] Plāksnes

Apstrādājamās rindas platumu var iestatīt, pārvietojot sānu plāksnes [2].



10.7. attēls: Rindas izkļiedes ierīces pāriestatīšana

[2] sānu plāksne

Nelielas korekcijas starp iestatījuma pakāpēm var panākt, piemontējot iekārtu augstāk vai zemāk.

10.7.3 Izvadāmā daudzuma iestatījumi

Izvides daudzuma aprēķina piemērs:

- nepieciešams apstrādāt divas rindas.
- Attālums starp abām apstrādājamām rindām ir 3 m.
 - ▷ Līdz ar to efektīvais darba platums ir 6 m (braucot pa katru otro tehnoloģisko sliedi).

Izkliešanas tabulā nav norāžu par mašīnas iestatījumam ar 6 m darba platumu, tādēļ ieteicams skatīt 12 m darba platuma norādes.

Ja vēlaties nodrošināt 200 kg/ha izkliešanu ar 6 m darba platumu, skatiet izkliešanas tabulas 12 m darba platuma iestatīšanas vērtības un iestatiet dozēšanas aizbīdņus atbilstoši 100 kg/ha.

11 Traucējumi un iespējamie iemesli

▲ BRĪDINĀJUMS**Savainošanās risks, nepareizi novēršot traucējumus**

Nekvalificēta personāla novēlota vai nelietpratīgi veikta traucējumu novēršana var būt iemesls smagām traumām vai mašīnas un apkārtējās vides bojājumiem.

- ▶ Parādījušos traucējumus novērsiet **nekavējoties**.
- ▶ Traucējumu novēršanu individuāli varat uzņemt tikai tad, ja jums ir atbilstoša **kvalifikācija**.

Nosacījumi traucējumu novēršanai

- Izslēdziet traktora jūgvārpstu un dzinēju un nodrošiniet pret nejaušu ieslēgšanu.
- Mašīnas novietošana uz pamatnes.

Traucējums	Iespējamais cēlonis	Pasākums
Nevienmērīga mēslošanas līdzekļa izkliede	● Mēslošanas līdzekļa aplikumi uz izklienēšanas diskkiem, izsviedējlāpstiņām, izejas kanāliem.	● Notīriet mēslošanas līdzekļa aplikumus.
	● Pilnībā neatveras atvēršanas aizbīdņi.	● Pārbaudiet atvēršanas aizbīdņa darbību.
	● Nepareizi iestatītas izsviedējlāpstiņas.	● Koriģējiet iestatījumu atbilstoši izklienēšanas tabulas norādēm.

Traucējums	Iespējamais cēlonis	Pasākums
<p>Pārāk maz mēslošanas līdzekļa pārklāšanās zonā.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Izsviedējlāpstiņu, izeju bojājums. 	<ul style="list-style-type: none"> Nekavējoties nomainiet bojātās daļas. Nepareizi iestatītas izsviedējlāpstiņas. Koriģējiet iestatījumu atbilstoši izkliedes tabulas norādēm.
	<ul style="list-style-type: none"> Mēslošanas līdzeklim ir gludāka virsma kā izkliedēšanas tabulā norādītajam testētajam mēslošanas līdzeklim. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārvietojiet uz priekšu izkliedes tabulas otro norādīto izsviedējlāpstiņu (uz lielākiem skaitļiem). <ul style="list-style-type: none"> piem., E4-C1 uz iestatīšanas vērtību E4-C2 Ja otrās izsviedējlāpstiņas leņķa korekcija nav pietiekama, palieliniet izsviedējlāpstiņas garumu. <ul style="list-style-type: none"> piem., E4-C2 uz iestatīšanas vērtību E4-D2 Nepareizi iestatītas izsviedējlāpstiņas. Koriģējiet iestatījumu atbilstoši izkliedes tabulas norādēm.
	<ul style="list-style-type: none"> Nepareizi iestatītas izsviedējlāpstiņas. 	<ul style="list-style-type: none"> Koriģējiet iestatījumu atbilstoši izkliedes tabulas norādēm.
<p>Par maz mēslošanas līdzekļa traktora sliedē.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Mēslošanas līdzeklim ir raupjāka virsma kā izkliedēšanas tabulā norādītajam testētajam mēslošanas līdzeklim. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārvietojiet atpakaļ izkliedes tabulas otro norādīto izsviedējlāpstiņu (uz mazākiem skaitļiem). <ul style="list-style-type: none"> piem., C3-B2 uz iestatīšanas vērtību C3-B1 Ja otrās izsviedējlāpstiņas leņķa korekcija nav pietiekama, samaziniet izsviedējlāpstiņas garumu. <ul style="list-style-type: none"> piem., C3-B1 uz iestatīšanas vērtību C3-A1
	<ul style="list-style-type: none"> Jūgvārpstas apgriezību skaits ir lielāks par traktora rādījumu. 	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā koriģējiet apgriezību skaitu.
	<ul style="list-style-type: none"> Nepareizi iestatītas izsviedējlāpstiņas. 	<ul style="list-style-type: none"> Koriģējiet iestatījumu atbilstoši izkliedes tabulas norādēm.

Traucējums	Iespējamais cēlonis	Pasākums
<p>Dozēšanas atveru aizsērējums, ko izraisīja: mēslošanas līdzekļa pikas, mitrs mēslošanas līdzeklis, cits piesārņojums (lapas, salmi, maisu atliekas)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Aizsērējumi 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Izslēdziet traktoru, izņemiet aizdedzes atslēgu, 2. Atveriet dozēšanas aizbīdņi. 3. Novietojiet zem tā savākšanas tvertni. 4. Demontējiet izkļiedēšanas diskus. 5. Izeju no apakšas iztīriet ar koka kātu vai iestatīšanas sviru un attīriet dozēšanas atveri, 6. Izņemiet no tvertnes svešķermeņus, skatiet 12.4: Tīrīšana, 112.lpp.

12 Apkope un uzturēšana

12.1 Drošība

PRANEŠIMAS

Pievērsiet uzmanību brīdinājumiem nodaļā [3: Drošība, 5.lpp.](#).

Īpaši pievērsiet uzmanību norādījumiem sadaļā [3.8: Apkope un uzturēšana, 11.lpp.](#)

Veicot apkopes un uzturēšanas darbus, jāreķinās ar papildu risku, kas nepastāv mašīnas lietošanas laikā.

Tādēļ apkopes un uzturēšanas darbus vienmēr veiciet, pievēršot tam īpašu uzmanību. Darbus veiciet uzmanīgi un apzinieties riskus.

Īpaši pievērsiet uzmanību turpmākajiem norādījumiem.

- Tikai speciālisti drīkst veikt metināšanas darbus un darbus ar elektroiekārtu un hidraulisko iekārtu.
- Strādājot pie paceltas mašīnas, pastāv **apgāšanās risks**. Nodrošiniet vienmēr mašīnu ar piemērotiem atbalstiem.
- Mašīnas pacelšanai ar pacelšanas iekārtu vienmēr izmantojiet **abas** grezdenveida cilpas tvertnē.
- Detaļu gadījumā, kas tiek darbinātas no attāluma (regulēšanas svira, dozēšanas aizbīdņi), pastāv **saspiešanas un nogriešanas risks**. Veicot apkopi, pārliecinieties, lai neviens neatrastos kustīgo daļu zonā.
- Rezerves daļām jāatbilst vismaz ražotāja noteiktajām tehniskajām prasībām. Tas tiek panākts ar oriģinālajām rezerves daļām.
- Pirms visu veidu tīrīšanas, apkopes un uzturēšanas darbiem, kā arī novēršot traucējumus, apturiet traktora dzinēju un pagaidiet, kamēr visas mašīnas kustībā esošās daļas apstājas.
- Nodrošinot mašīnas vadību ar vadības ierīci, var rasties papildu riski un bīstamas situācijas no attālināti vadāmām daļām.
 - Atvienojiet strāvas padevi no traktora uz mašīnu.
 - Atvienojiet strāvas padeves kabeli no akumulatora.
- **Remontdarbi jāveic TIKAI specializētā un pilnvarotā remontdarbnīcā.**

12.2 Dilstošās detaļas un skrūvsavienojumi

12.2.1 Nodilumam pakļauto detaļu pārbaude

Nodilumam pakļautās detaļas ir: **izsviedējlāpstiņas, maisītāja galva, izeja, hidrauliskās šļūtenes** un visas plastmasas detaļas.

Plastmasas detaļas arī normālos izkliedēšanas apstākļos ir pakļautas nodilumam. Plastmasas detaļas ir, piem., **aizsargrežģa fiksators, kļauņa stienis**.

- Regulāri pārbaudiet nodilumam pakļautās detaļas.

Šīs detaļas ir jānomaina, kad tām ir redzamas nodiluma pazīmes, deformācijas, caurumi vai tās ir novecojušas. Pretējā gadījumā rezultātā radīsies nepareizs izkliedēšanas raksts.

Dilstošo detaļu darbmūžs, cita starpā, ir atkarīgs arī no izmantojamā izkliedējamā līdzekļa.

12.2.2 Skrūvju savienojumu pārbaude

Skrūvju savienojumi rūpnīcā ir pievilkti ar nepieciešamo griezes momentu un pārbaudīti. Svārstības un kratīšanās, it īpaši pirmajās darba stundās, var atbrīvot skrūvju savienojumus.

- Jaunai mašīnai pēc apmēram 30 darba stundām jāpārbauda visu skrūvju savienojumu stingrība.
- Regulāri, tomēr ne retāk kā pirms sezonas sākuma, pārbaudiet visu skrūvju savienojumu stingrību.

Daži konstrukcijas elementi (piem., izsviedējlāpstiņas) ir uzstādīti, izmantojot pašfiksējošos uzgriežņus. Šo konstrukcijas elementu montāžai **vienmēr izmantojiet jaunus pašfiksējošos** uzgriežņus.

12.2.3 Izkliedēšanas disku plakanatsperu pārbaude

▲ UZMANĪBU

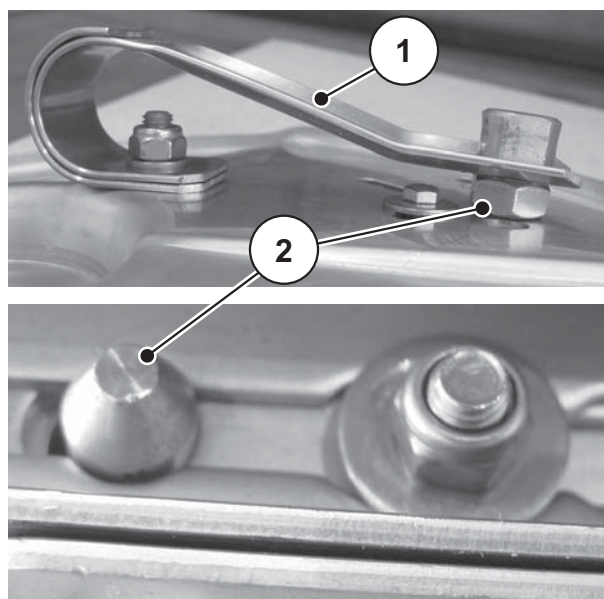


Materiālo zaudējumu draudi: raugiet, lai plakanatspere netiktu pārāk saliekta

Plakanatsperei ar fiksācijas tapu droši jānofiksē izkliedēšanas diska galvenā un pagarinājuma lāpstiņa. Ja plakanatsperes saliec pārāk daudz, tad tās nerada nepieciešamo nospriegojumu, lai nodrošinātu izsviedējlāpstiņas.

Ja atsperes nospriegojums ir nepietiekams, fiksācijas tapa nenofiksējas un var radīt ievērojamus materiālos zaudējumus.

- ▶ Pāriestatot izsviedējlāpstiņu pozīciju **uzmanīgi** iespiediet fiksācijas tapu brīvi izvēlētajā pozīcijas urbumā.
 - ▶ Nekavējoties nomainiet plakanatsperes, **ja to nospriegojums ir nepietiekams**.
-



- [1] Plakanatsperes
- [2] Fiksācijas tapas

12.1. attēls: Pareizi nostiprinātas fiksācijas tapas

12.3 Tvertnes aizsargrežģa atvēršana

▲ BRĪDINĀJUMS



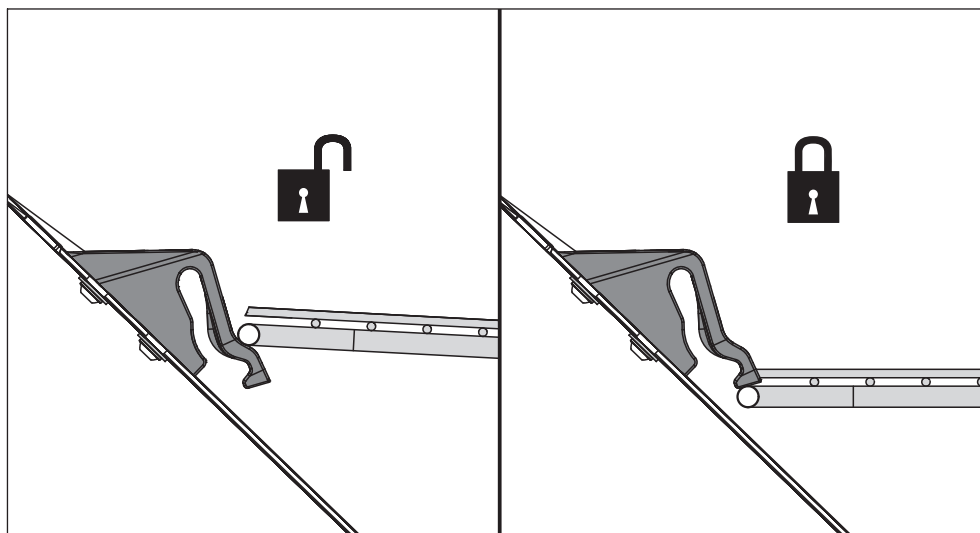
Savainošanās bīstamība ar kustīgām daļām tvertnē

Tvertnē ir kustīgas daļas.

Uzsākot ekspluatāciju un lietojot mašīnu, var gūt roku un kāju traumas.

- ▶ Pirms mašīnas ekspluatācijas uzsākšanas un lietošanas obligāti piemontējiet un nofiksējiet aizsargrežģi.
- ▶ Aizsargrežģi atveriet **tikai** apkopes darbu veikšanai vai traucējumu gadījumā.

Aizsargrežģis tvertnē nofiksējas automātiski ar aizsargrežģa fiksatoru.

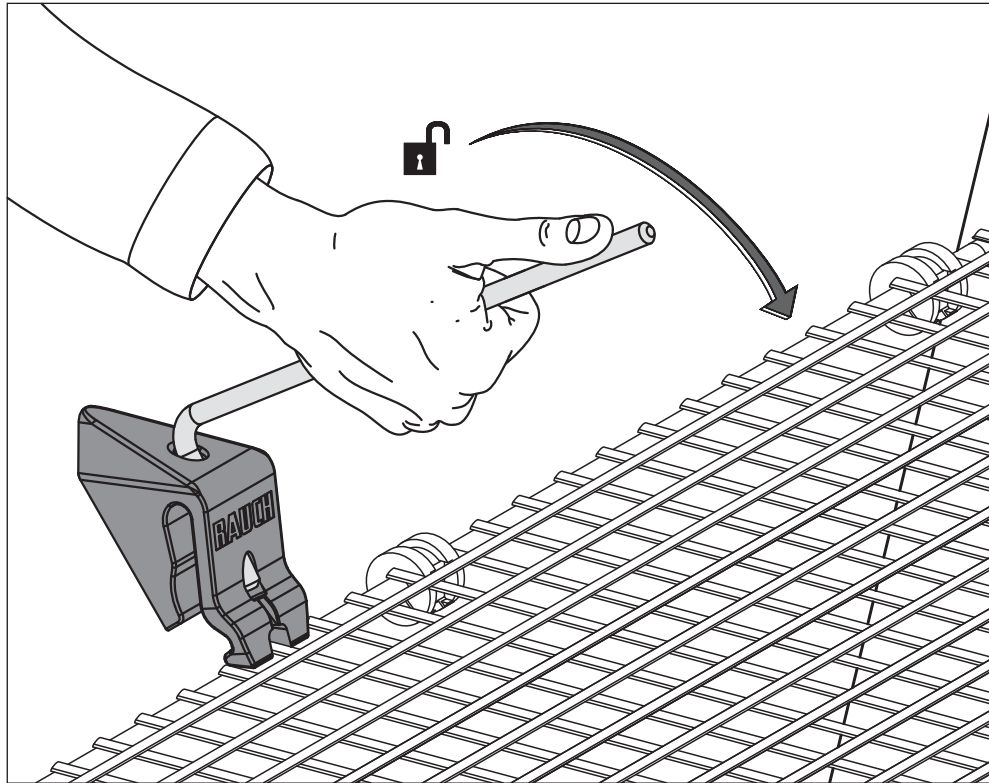


12.2. attēls: Aizsargrežģa fiksators atvērts/slēgts

Lai novērstu nejaušu aizsargrežģa atvēršanu, aizsargrežģa fiksatoru iespējams atvērt tikai ar vienu instrumentu (piem., ar iestatīšanas sviru).

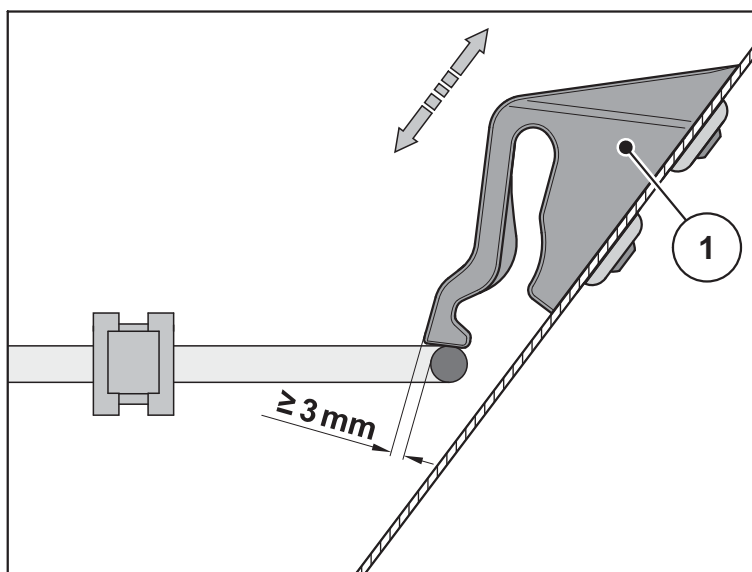
Pirms aizsargrežģa atvēršanas:

- Izslēdziet jūgvārpstu.
- Nolaidiet mašīnu.
- Apturiet traktora dzinēju. Izņemiet aizdedzes atslēgu.



12.3. attēls: Aizsargrežģa fiksatora atvēršana

- Veiciet regulāru aizsargrežģa fiksatora darbības pārbaudi. Skatiet attēlā apakšā.
- Bojāti aizsargrežģa fiksatori nekavējoties jānomaina.
- Nepieciešamības gadījumā pārbidot aizsargrežģa fiksatoru [1] uz leju/augšu, koriģējiet iestatījumu (skatiet attēlā apakšā).



12.4. attēls: Pārbaudes stienis aizsargrežģa darbības pārbaudei

12.4 Tīrīšana

Jūsu mašīnas vērtības saglabāšanai mēs iesakām tūlīt pēc katras lietošanas veikt mašīnas tīrīšanu ar maigu ūdens strūklu.

Lai atvieglotu tīrīšanu, tvertnes aizsargrežģi var pacelt augšup (skat. nodaļu [12.3: Tvertnes aizsargrežģa atvēršana. 110.lpp.](#)).

Attiecībā uz tīrīšanu īpaši ievērojiet šādus norādījumus:

- Izejas kanālus un aizbīdņa vadotņu zonu tīriet tikai no apakšas.
- Eļļotas mašīnas tīriet tikai mazgāšanas laukumos, kas aprīkoti ar eļļas atdalītāju.
- Tīrot ar augstu spiedienu, ūdens strūklu nekad nevērsiet tieši pret brīdinājuma zīmēm, elektroierīcēm, hidrauliskajiem komponentiem un slīdgultņiem.

Pēc tīrīšanas iesakām **sausu** mašīnu, **it īpaši ar pārklājumu pārklātās izsviedējlāpstiņas un nerūsējoša tērauda daļas** apstrādāt ar apkārtējai videi nekaitīgu pretkorozijas aizsarglīdzekli.

Rūsai pakļauto vietu apstrādei pie autorizētiem tirgotājiem iespējams pasūtīt piemērotu apstrādes līdzekli.

12.5 Dozēšanas aizbīdņu iestatījuma regulēšana

Dozēšanas aizbīdņu iestatījumu pārbaudiet pirms katras izkliešanas sezonas, nepieciešamības gadījumā arī sezonas laikā, tāpat pārbaudiet arī atvēršanās vienmērīgumu.

Izsējot **sēklu vai gliemežu graudiņus**, ieteicams veikt īpašu dozēšanas aizbīdņu vienādas atvēršanās pārbaudi.

▲ BRĪDINĀJUMS



Saspiešanas un nogriešanas risks, kuru rada attālināti darbināmas daļas

Strādājot pie detaļām, kas tiek darbinātas no attāluma (pārstatīšanas svira, dozēšanas aizbīdnis), pastāv saspiešanas un nogriešanas risks.

Veicot jebkādas regulēšanas darbus, uzmanieties no nogriešanas riska vietām dozēšanas atverē un pie dozēšanas aizbīdņa.

- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.
- ▶ Atvienojiet strāvas padevi no traktora uz mašīnu.
- ▶ Nekādā gadījumā regulēšanas darbu laikā neaiztieciat hidraulisko dozēšanas aizbīdni.

12.5.1 Pārbaude

PRANEŠIMAS

Mašīnas katrā pusē ir dozēšanas skala, tādēļ iestatīšanas darbi jāveic gan **labajā** gan **kreisajā** pusē.

Lai veiktu dozēšanas aizbīdņa pārbaudi, mehāniskajām daļām ir jābūt brīvi kustināmām.

1. Novietojiet mašīnu drošā pozīcijā uz zemes vai paliktņa. Raugiet, lai pamatne būtu līdzena un stingra!
2. Demontējiet abus izkliešanas diskus.
3. **K/R/D modeļi**
Pievienojiet hidrauliskās aizbīdņu aktivizācijas sistēmas caurules hidraulikas agregātam vai traktoram.
- C/Q modeļi**
Pievienojiet traktoram E-Click termināli vai, piem., QUANTRON.
4. Iedarbiniet traktoru/agregātu/transformatoru.
5. Aizveriet dozēšanas aizbīdni.
6. Noslāpējiet traktoru un izņemiet aizdedzes atslēgu vai izslēdziet agregātu/transformatoru.
7. **K/R/D/C modeļi:** Izkliešanas daudzuma skalas atduri iestatiet pozīcijā 130 (sēklas materiālam vai gliemežu graudiņiem – pozīcijā 9).
Iedarbiniet traktoru/agregātu/transformatoru.

Atveriet dozēšanas aizbīdņi līdz iepriekš iestatītajai atdurei.

Q modelis: Atveriet dozēšanas aizbīdņi (pozīcija 130).

Aktivizējiet pārbaudes pozīcijas (skatiet vadības ierīces lietošanas instrukciju).

8. Noslāpējiet traktoru un izņemiet aizdedzes atslēgu vai izslēdziet agregātu/transformatoru.

9. Ievietojiet labajā vai kreisajā dozēšanas atverē apakšējā vilcējstieņa tapu $\varnothing = 28 \text{ mm}$ (sējas materiāla vai gliemežu graudiņu izkliedes gadījumā – iestatīšanas sviru $\varnothing = 8 \text{ mm}$).



12.5. attēls: Apakšējā vilcējstieņa tapa dozēšanas atverē

1. gadījums:

Tapu var ievietot dozēšanas atverē un atstarpe ir mazāka par 1 mm.

- Iestatījums ir **pareizs**.
- Izņemiet tapu no dozēšanas atveres.
- Iemontējiet izkliedēšanas diskus.

2. gadījums:

Tapu var ievietot dozēšanas atverē un atstarpe ir mazāka par 1 mm.

- Nepieciešams jauns iestatījums.
- Izņemiet tapu no dozēšanas atveres.
- Turpiniet ar nodaļu [\[12.5.2\]](#).

3. gadījums:

Tapu nevar ievietot dozēšanas atverē.

- Nepieciešams jauns iestatījums.
- Izņemiet tapu no dozēšanas atveres.
- Turpiniet ar nodaļu [\[12.5.2\]](#).

12.5.2 Regulēšana

1. Iedarbiniet traktoru/agregātu/transformatoru.
2. **K/R/D/C modeļi:** Aizveriet dozēšanas aizbīdņi.
Pārvietojiet atduri maksimāli atvērtā pozīcijā (garenisko atveru gropes beigās).
3. Atveriet dozēšanas aizbīdņi līdz atdurei
K modelis: Atspere ir atslogota.
4. Noslāpējiet traktoru un izņemiet aizdedzes atslēgu vai izslēdziet agregātu/transformatoru.



5. **Tikai K/R modeļi:** Atbrīvojiet atsperi ar iestatīšanas sviru.



12.6. attēls: Atsperes atbrīvošana



6. Atvienojiet dozēšanas aizbīdņi un hidraulikas/elektrisko cilindru.
7. Izņemiet drošības paplāksnes.
8. Demontējiet tapas

12.7. attēls: Cilindru atbrīvošana

9. Hidraulikas cilindru izņemšana

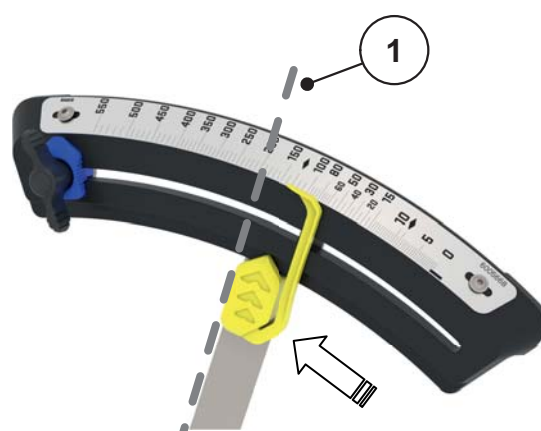


12.8. attēls: Hidraulikas cilindru izņemšana

Šim solim ir nepieciešama otras personas palīdzība.

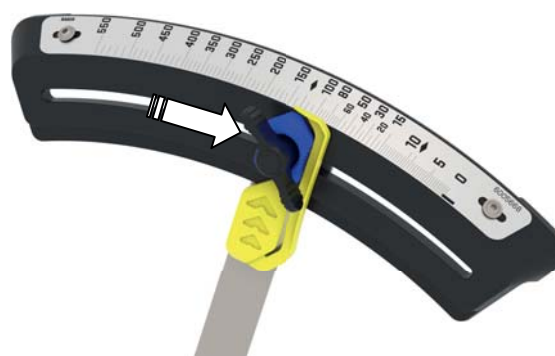
10. **1. persona:** levietojiet apakšējā vilcējstieņa tapu dozēšanas atverē (skatiet [9]. soli).

2. persona: Pārvietojiet pozīcijas rādītāju uz mazākām vērtībām, līdz dozēšanas aizbīdnis atrodas pie tapas [1].



12.9. attēls: Pozīcijas rādītāja pārvietošana

11. Pārvietojiet atduri līdz pozīcijas rādītjumam un nofiksējiet atduri šajā pozīcijā.

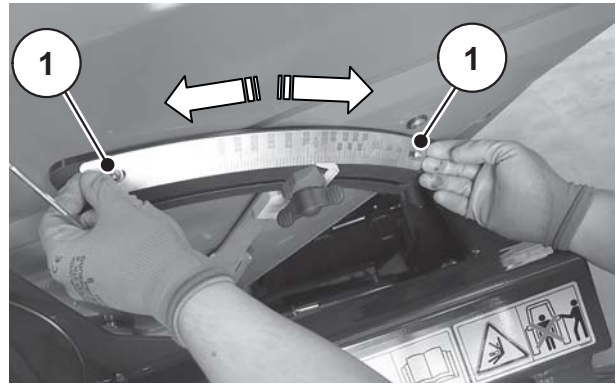


12.10. attēls: Atdures pārvietošana

12. Izņemiet tapu no dozēšanas atveres.
13. Atlaidiet izkliedes daudzuma skalas fiksēšanas skrūvi [1].

14. Pārvietojiet visu skalu tā, lai **atdure** atrastos precīzi skalas loka pozīcijā **130** (sējas materiālam vai gliemežu graudiņiem – pozīcijā**9**).

▷ Ja skalas garenurbumu zona nav pietiekama, mainiet leņķa šarnīra attālumu.



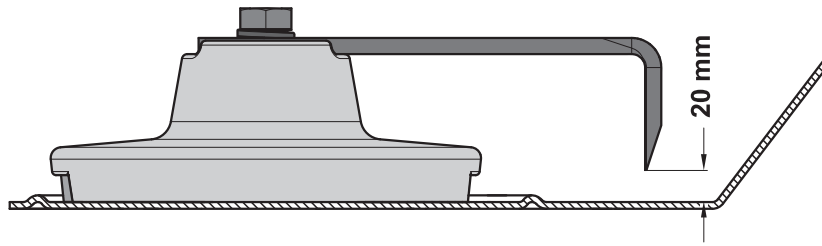
12.11. attēls: Skalas pārvietošana

15. Pieskrūvējiet izkliedes daudzuma skalu.
16. **Q modelis:** Pārvietojiet atduri maksimāli atvērtā pozīcijā (garenisko atveru gropes beigās).
Pievelciet fiksācijas skrūvi un papildus nofiksējiet atduri ar cilindrgalvas skrūvi.
17. Savienojiet dozēšanas aizbīdņi un hidraulikas/elektrisko cilindru (skatiet [\[6\]](#). soli).
Piemontējiet tapas un drošības paplāksnes.
18. **K/R modeļi:** Piemontējiet atsperes ar manuālo sviru (skatiet [\[5\]](#). soli).
19. Iemontējiet atpakaļ abus izkliedēšanas diskus.
- ▷ **Regulēšana ir pabeigta. Ja tagad atvienojat hidraulikas caurules no traktora/agregāta, tad vispirms jāatsprieego vienvirziena darbības hidraulisko cilindru atvirzes atsperes. Skatiet [7.8: Mašīnas novietošana un atvienošana. 54.lpp.](#)**
20. **Q modelis:** Atkārtoti noregulējiet pārbaudes pozīcijas (skatiet lietošanas instrukciju).

PRANEŠIMAS

Abiem dozēšanas aizbīdņiem jāatveras **vienādi** plati. Tāpēc vienmēr pārbaudiet abus dozēšanas aizbīdņus.

12.6 Maisītāja nodiluma pārbaude



12.12. attēls: Maisīšanas stieņa nodiluma zona

- Izmēriet attālumu no maisīšanas stieņa līdz tvertnes pamatnei.
 - ▷ Maisīšanas stienis jānomaina, ja izmērītais attālums pārsniedz 20 mm.

12.7 Izkliedēšanas disku rumbas pārbaude

Izkliedēšanas disku rumbas ieteicams ieeļļot (grafīta ziede), lai nodrošinātu vieglu disku rumbu kupoluzgriežņu kustību. Pārbaudiet, vai kupoluzgriežņiem nav plaisu un bojājumu. Bojātus kupoluzgriežņus nekavējoties nomainiet.

12.8 Izkliedēšanas disku demontāža un montāža

⚠ BĪSTAMI



Savainošanās risks neapturēta dzinēja dēļ

Strādājot pie mašīnas, neapturot dzinēju, var gūt smagus savainojumus ar mehāniskajām daļām vai izplūstošu mēslošanas līdzekli.

- ▶ Neveiciet **nekādā gadījumā** disku montāžu vai demontāžu, kamēr darbojas dzinējs vai ir ieslēgta traktora jūgvārpsta.
- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu.

12.8.1 Izkliedēšanas disku demontāža

Abās pusēs (kreisajā pusē un labajā pusē) rīkojieties šādi:

1. Izņemiet iestatīšanas sviru no turētāja. Skat. [8.10.att.](#), [69.lpp.](#)

2. Atskrūvējiet diska kupoluzgriezni ar iestatīšanas sviru.
3. Noņemiet izkliedēšanas disku no rumbas.
4. Iestatīšanas sviru atkal novietojiet tam paredzētajā turētājā.



12.13. attēls: Kupoluzgriežņa atskrūvēšana

12.8.2 Izkliedēšanas disku montāža

Priekšnoteikumi:

- Traktora jūgvārpsta un dzinējs ir apturēti un nodrošināti pret nejaušu ieslēgšanu.

Montāža:

- Uzstādiet kreiso izkliedēšanas disku braukšanas virziena kreisajā pusē un labo izkliedēšanas disku – braukšanas virziena labajā pusē. Pievērsiet uzmanību tam, lai nesamainītu vietām labās un kreisās puses izkliedēšanas disku.

Turpmāk montāžas norise tiek aprakstīta kreisajam izkliedēšanas diskam. Labās puses diska montāžu veiciet atbilstoši šiem norādījumiem.

1. Kreiso izkliedēšanas disku uzlieciet uz kreisās izkliedēšanas diska rumbas. Diskam uz rumbas jānovietojas taisni (nepieciešamības gadījumā jānotīra netīrumi).

PRANEŠIMAS

Izkliedēšanas diska stiprinājumu tapas kreisajā un labajā pusē ir atšķirīgi novietotas. Pareizo izkliedēšanas disku varēs uzstādīt tikai tad, ja to varēs precīzi ievietot izkliedēšanas diska stiprinājumā.

2. Uzmanīgi uzlieciet kupoluzgriezni (nesašķiebiet).
3. Manuāli pievelciet kupoluzgriezni ar **25 Nm** griezes momentu.

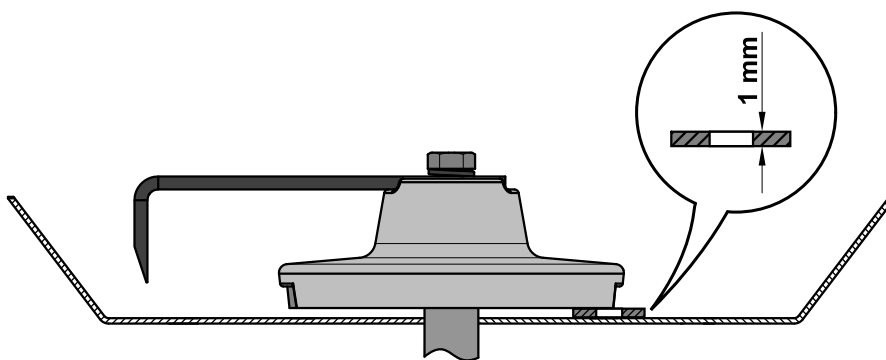
PRANEŠIMAS

Kupoluzgriežņiem iekšpusē ir rievota virsma, kas neļauj tiem pašiem atskrūvēties. Rievojums ir jāsajūt pievilkšanas laikā, pretējā gadījumā kupoluzgrieznis ir nodilis un jānomaina.

4. Griežot izkliedēšanas diskus ar rokām, pārbaudiet, vai ir brīva atvere starp izmetējlapstiņām un padevi/maisītāja mehānisma vārpstu.

12.9 Maisītāja mehānisma iestatījuma pārbaude

1. Ievietojiet maisītāja mehānismu tā vārpstā un nofiksējiet bajonetes tipa savienojumu.
2. Pavelciet nofiksēto maisītāja mehānismu augšup.
Šajā pozīcijā attālumam starp maisītāja mehānisma apakšmalu un tvertnes pamatni jābūt **1 mm**.
3. Pārbaudei izmantojiet **1 mm** biezu paplāksni vai skārda loksni.



12.14. attēls: Maisītāja mehānisma iestatīšana

1. gadījums: Maisītāja mehānisms atrodas pārāk tālu no tvertnes pamatnes.

- Palieliniet pārvada dziļumu, izņemot 3 stiprinājuma skrūvju paplāksnes. Nepieciešamības gadījumā ievietojiet skārda sloksnes zem četrām skrūvēm visā tvertnes garumā.

2. gadījums: Attālums ir mazāks par 1 mm.

- Ievietojiet zem 3 pārvada stiprinājuma skrūvēm atbilstoša biezuma paplāksnes.

3. gadījums: Maisītāja mehānismu nevar nofiksēt.

- Šķērstapa atrodas pārāk dziļi.
- Ievietojiet zem 3 pārvada stiprinājuma skrūvēm atbilstoša biezuma paplāksnes.

12.10 Izsviedējlāpstiņu nomainīšana

Nodilušas izsviedējlāpstiņas var nomainīt.

PRANEŠIMAS

Nodilušu izsviedējlāpstiņu nomainīšanu drīkst veikt **tikai** jūsu tirgotājs vai specializētā darbnīca.

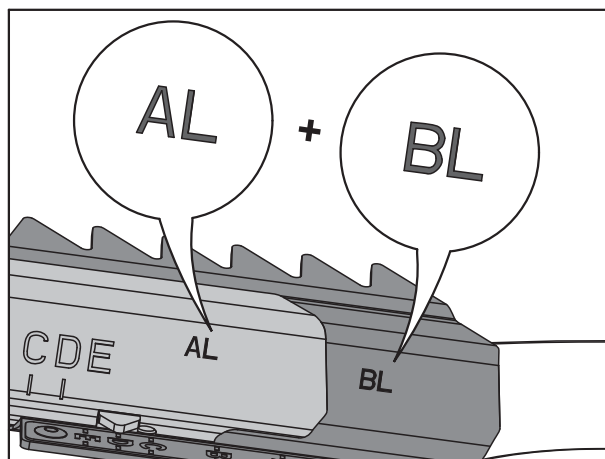
Priekšnosacījums:

- Izkliešanas diski ir demontēti (skat. nodaļu [12.8.1: Izkliešanas disku demontāža. 120.lpp.](#)).
- Katru izsviedējlāpstiņu veido galvenā lāpstiņa un lāpstiņas pagarinājums.
- **Labā** izkliešanas diska galvenās lāpstiņas apzīmējums ir **BR** un atbilstošās pagarinājuma lāpstiņas apzīmējums ir **AR**.
- **Kreisā** izkliešanas diska galvenās lāpstiņas apzīmējums ir **BL** un atbilstošās pagarinājuma lāpstiņas apzīmējums ir **AL**.

Kreisās puses izkliešanas diska piemērs

BL: Galvenā lāpstiņa

AL: Lāpstiņas pagarinājums

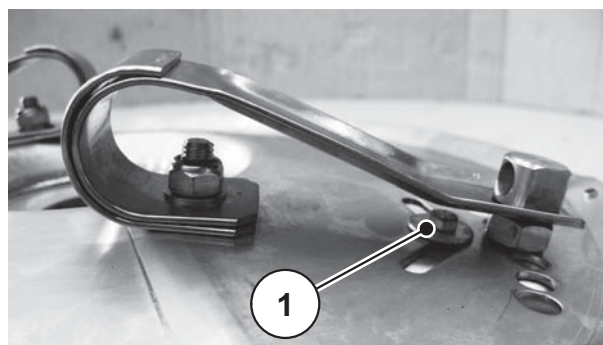


12.15. attēls: Izmetējlāpstiņu kombinācija

12.10.1 Lāpstiņas pagarinājuma nomainīšana

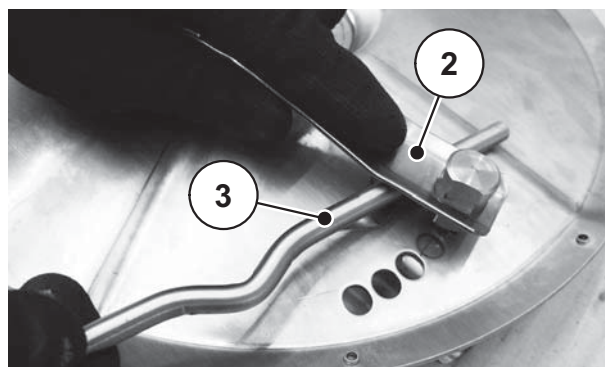
Lāpstiņas pagarinājuma demontāža

1. Demontējiet skrūvi [1] ar tās uzgriezni un aplāksnēm.



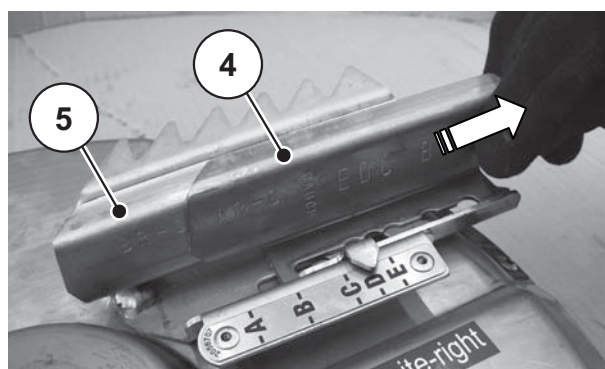
12.16. attēls: Izkliešanas diska plakanatspere

2. Atbrīvojiet plakanatsperi [2] ar iestatīšanas sviru [3].



12.17. attēls: Plakanatsperes atbrīvošana

3. Izbīdiet veco lāpstiņas pagarinājumu [4] no galvenās lāpstiņas [5].



12.18. attēls: Pagarinājuma un galvenā lāpstiņa

Jauna lāpstiņas pagarinājuma montāža

⚠ BĪSTAMI

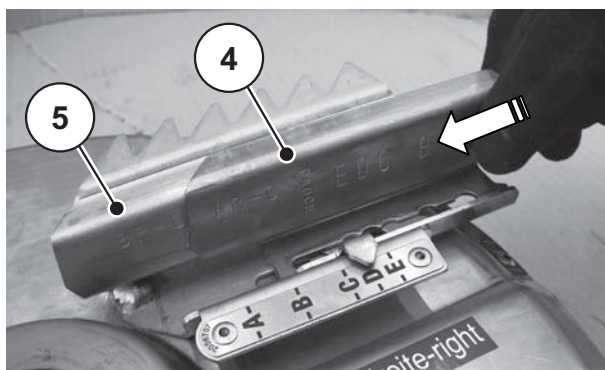


Traumu gūšanas risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām

Piemontējot lāpstiņas pagarinājumu ar vecajām skrūvēm un uzgriežņiem, izsviedējlāpstiņas var atbrīvoties un radīt smagus savainojumus.

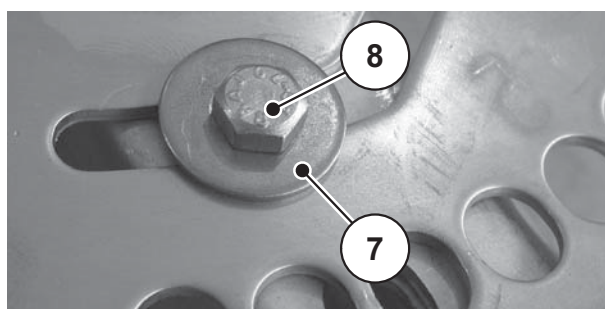
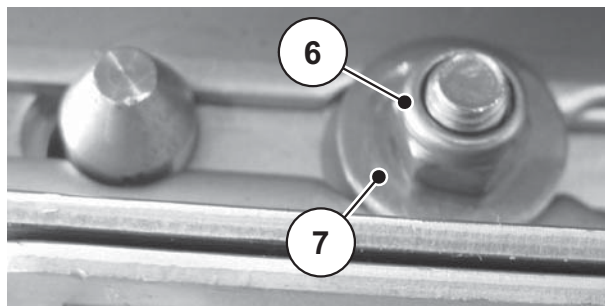
- Jaunu detaļu montāžai izmantojiet **tikai** piegādes komplektā iekļautās **jaunās** skrūves, uzgriežņus un paplāksnes.

1. Iebīdiet jauno lāpstiņas pagarinājumu [4] galvenajā lāpstiņā [5].



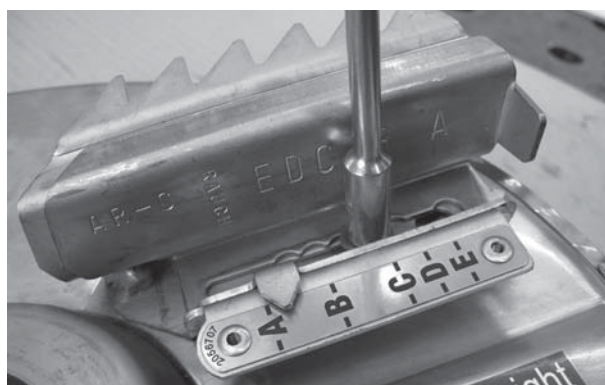
12.19. attēls: Jaunais lāpstiņas pagarinājums

2. Pieskrūvējiet izsviedējlāpstiņu izklienēšanas diskam ar jaunu skrūvi [8], jaunajiem drošības uzgriežņiem [6] un jaunām paplāksnēm [7].



12.20. attēls: Izsviedējlāpstiņu stiprinājuma punkti

3. Skrūvi pievelciet tā, lai tā piegultu cieši un stingri (pievilkšanas griezes moments: apm. 8 Nm).



12.21. attēls: Izsviedējlāpstiņu stiprinājuma punkti

4. Skrūvi [8] atskrūvējiet par apm. pusapgriezieni, lai nodrošinātu nelielu lāpstiņas pagarinājuma pozīcijas pāriestatīšanas iespēju.
 - ▷ **Skrūvi drīkst atskrūvēt tikai tik daudz, lai varētu mainīt lāpstiņas pagarinājuma pozīciju un lāpstiņas pagarinājums vēl cieši piegultu galvenajai lāpstiņai.**
5. Nofiksējiet plakanatsperi ar iestatīšanas sviru.
6. Nepieciešamības gadījumā atkārtojiet minētās darbības ar citiem lāpstiņas pagarinājumiem, ko paredzēts nomainīt.
 - ▷ **Iemontējiet atpakaļ abus izklienēšanas diskus.**
Skatiet [12.8.2: Izklienēšanas disku montāža. 120.lpp.](#)

12.10.2 Galvenās lāpstiņas vai visas izsviedējlāpstiņas nomaīņa

Izsviedējlāpstiņas demontāža

▲ BRĪDINĀJUMS



Nospriegotu plakanatsperu radīti savainojuma draudi

Plakanatsperes ir nospriegotas un var nekontrolēti atbrīvoties.

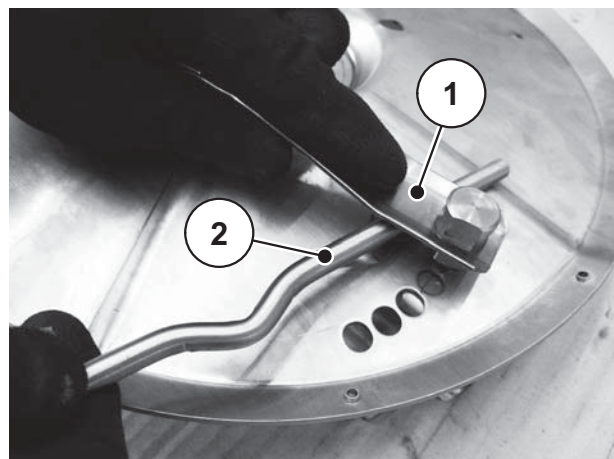
- ▶ Demontāžas laikā ievērojiet pietiekami drošu attālumu.
- ▶ Neveiciet atsperu demontāžu ķermeņa virzienā.
- ▶ Neliecieties tieši pāri atsperēm.

1. Pašnodrošinošos atsperu fiksācijas uzgriežņus, kas nofiksē Izsviedējlāpstiņu, noskrūvējiet ar uzgriežņu atslēgu SW 13.



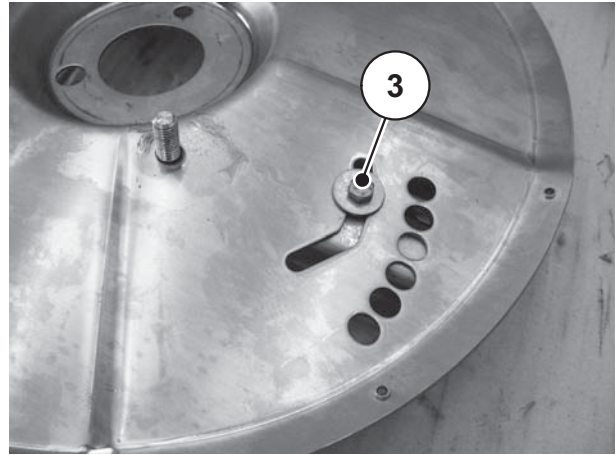
12.22. attēls: Skrūvju izņemšana

2. Plakanatsperi [1] izņemiet ar piemērotu skrūvgriezi vai iestatīšanas sviru [2].



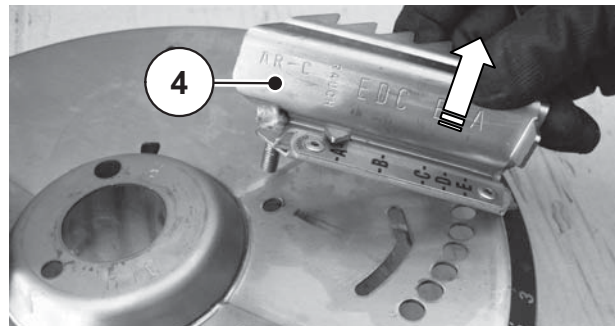
12.23. attēls: Plakanatsperu izņemšana

3. Demontējiet skrūvi [3] ar tās uzgriezni un paplāksnēm.



12.24. attēls: Skrūve izkliedēšanas disku apakšpusē

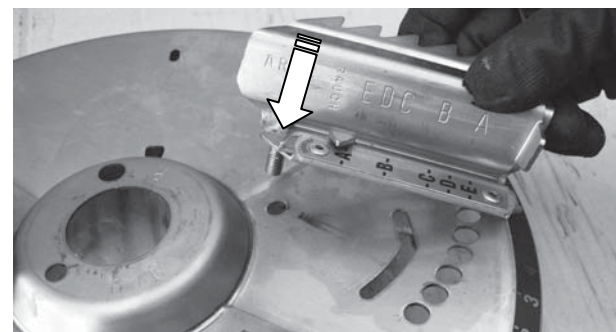
4. Izņemiet veco izsviedēj-lāpstiņu [4] ar tās uzgriezni un paplāksnēm.



12.25. attēls: Izsviedēj-lāpstiņas izņemšana

Jaunas galvenās lāpstiņas vai pilnās izsviedēj-lāpstiņas montāža

1. Uzlieciet uz izkliedēšanas diska jauno galveno lāpstiņu.



12.26. attēls: Galvenās lāpstiņas montāža

PRANEŠIMAS

Montāžas laikā ņemiet vērā pareizo galvenās lāpstiņas un pagarinājuma kombināciju. Skatīt [12.15.att.](#)

▲ BĪSTAMI



Traumu gūšanas risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām

Piemontējot izsviedējlāpstiņas ar vecajām skrūvēm un uzgriežņiem, izsviedējlāpstiņas var atbrīvoties un radīt smagus savainojumus.

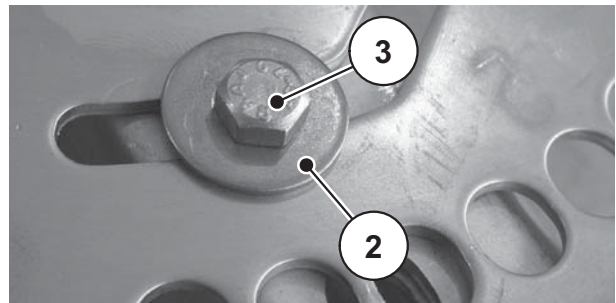
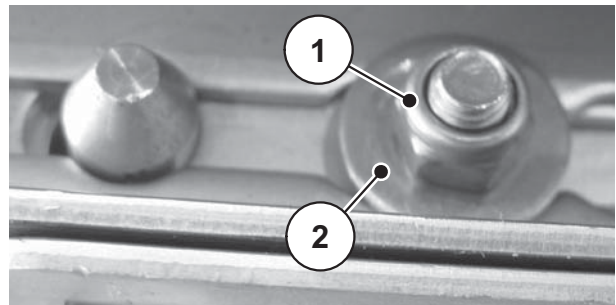
- ▶ Jaunu izsviedējlāpstiņu montāžai izmantojiet **tikai** piegādes komplektā iekļautās **jaunās** skrūves, uzgriežņus un paplāksnes.

2. Pieskrūvējiet izkļiedēšanas diskam jauno lāpstiņas pagarinājumu un galveno lāpstiņu.



12.27. attēls: Izkļiedēšanas diska izsviedējlāpstiņas

3. Pieskrūvējiet pilno izsviedējlāpstiņu izkļiedēšanas diskam ar jaunu skrūvi [3], jauniem drošības uzgriežņiem [1] un jaunām paplāksnēm [2].
4. Skrūvi pievelciet tā, lai tā piegultu cieši un stingri (pievilkšanas griezes moments: apm. **8 Nm**).



12.28. attēls: Izsviedējlāpstiņu stiprinājuma punkti

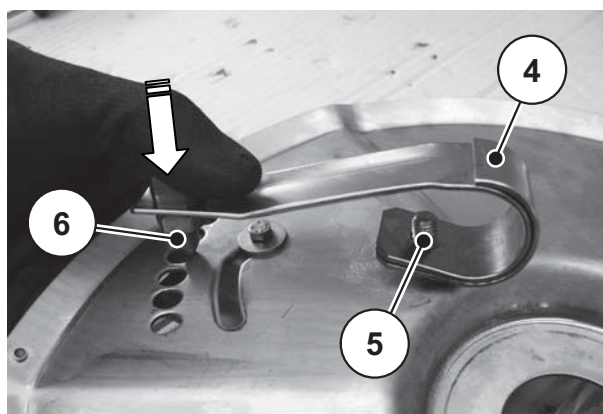
5. Skrūvi [3] atskrūvējiet par apm. pusapgrieziena, lai nodrošinātu nelielu lāpstiņas pagarinājuma pozīcijas pāriestatīšanas iespēju.
 - ▷ Skrūvi drīkst atskrūvēt tikai tik daudz, lai varētu mainīt lāpstiņas pagarinājuma pozīciju un lāpstiņas pagarinājums vēl cieši piegultu galvenajai lāpstiņai.

▲ BRĪDINĀJUMS**Nospriegotu plakanatsperu radīti savainojuma draudi**

Plakanatsperes ir nospriegotas un var nekontrolēti atbrīvoties.

- ▶ Demontāžas laikā ievērojiet pietiekami drošu attālumu.
- ▶ Neveiciet atsperu demontāžu ķermeņa virzienā.
- ▶ Neliecieties tieši pāri atsperēm.

6. Uzlieciet plakanatsperi [4] uz galvenās izsviedējlāpstiņas vītņtapas [5].
7. Uzmanīgi iespiediet fiksācijas tapu [6] brīvi izvēlētā pozīcijas urbumā.



12.29. attēls: Izkliešanas diska plakanatspere

8. Nofiksējiet plakanatsperi ar jaunu paplāksni un jaunu pašnodrošinošo atsperes fiksācijas uzgriezni.



12.30. attēls: Plakanatsperu nostiprināšana

9. Atsperes fiksācijas uzgriezni pievelciet tā, lai plakanatsperes piegultu cieši un stingri.
10. Atskrūvējiet atsperes fiksācijas uzgriezni par apm. pusapgriezīenu, lai nodrošinātu nelielu izsviedējlāpstiņas pozīcijas pāriestatīšanas iespēju.

▲ BĪSTAMI



Traumu gūšanas risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām

Ja atsperes fiksācijas uzgrieznis ir pārāk vaļīgs, izsviedējlāpstiņa var atbrīvoties no izklienēšanas diska.

Tas var radīt mašīnu bojājumus un smagus savainojumus.

- ▶ Atsperes fiksācijas uzgriezni drīkst atskrūvēt tikai tik daudz, lai varētu mainīt izsviedējlāpstiņas pozīciju un plakanat-spere vēl cieši piegultu izklienēšanas gultnim.

11. Nepieciešamības gadījumā atkārtojiet minētās darbības ar citām izsviedējlāpstiņām, ko paredzēts nomainīt.

- ▷ **lemontējiet atpakaļ abus izklienēšanas diskus.**
Skatiet [12.8.2: Izklienēšanas disku montāža. 120.lpp.](#)

12.11 MDS Izsviedējlāpstiņas nomaīņa pret X izsviedējlāpstiņu

PRANEŠIMAS

Standarta izsviedējlāpstiņas nomaīņu pret X izsviedējlāpstiņu drīkst veikt **tikai** jūsu tirgotājs vai specializētā darbnīca.

Lāpstiņu kombinācija

▲ UZMANĪBU

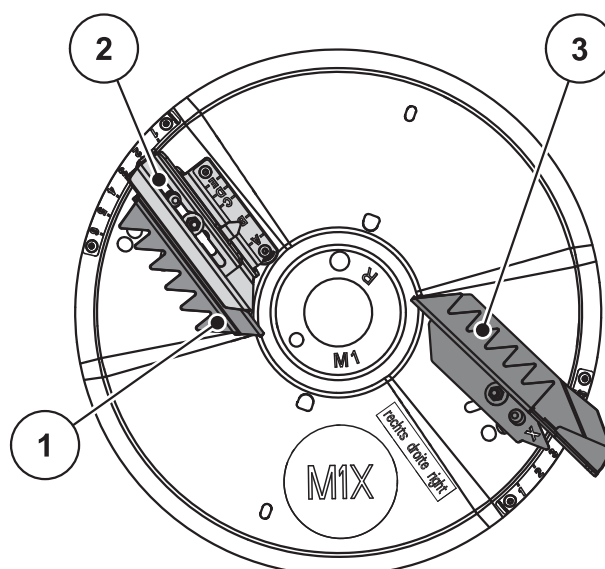


Nepareizi piemontētu izsviedējlāpstiņu radīti draudi apkārtējai videi

Tādēļ lūdzam precīzi ievērot norādītās lāpstiņu kombinācijas. Citas kombinācijas var ievērojami ietekmēt izkļiedes zīmējumu.

- Katram izkļiedēšanas diskam (kreisajā/labajā pusē) drīkst piemontēt **tikai** vienu X izsviedējlāpstiņu.

		Izkļiedēšanas diska tips M1X	
		Galvenā izsviedējlāpstiņa un pagarinājums	X izsviedējlāpstiņa
Izkļiedēšanas disks	kreisā puse	BL un AL	XL
	labā puse	BR un AR	XR



- [1] Galvenā lāpstiņa
- [2] Lāpstiņas pagarinājums
- [3] X izsviedējlāpstiņa

12.31. attēls: Piemērs, izkļiedēšanas disks labajā pusē ar X izsviedējlāpstiņu

X izsviedējlāpstiņas montāža

PRANEŠIMAS

Raugiet, lai tiktu uzstādīta pareiza X izsviedējlāpstiņas/izkliedēšanas diska kombinācija; skatiet tabulu.

1. Noņemiet katra izkliedēšanas diska galveno lāpstiņu un lāpstiņas pagarinājumu.
Skatiet: [Izsviedējlāpstiņas demontāža, 126.lpp.](#)
2. Pieskrūvējiet X izsviedējlāpstiņu izkliedēšanas diskam.
Skatiet nodaļu: [Jaunas galvenās lāpstiņas vai pilnās izsviedējlāpstiņas montāža, 127.lpp.](#)
3. Pieskrūvējiet plakanatsperes izkliedēšanas diskam un X izsviedējlāpstiņai.
4. Ievērojiet norādes par izkliedēšanas diska montāžu.
Skatiet nodaļu [12.8.2: Izkliedēšanas disku montāža, 120.lpp.](#)

12.12 Transmisijas eļļa

12.12.1 Daudzums un veidi

Pārvads ir piepildīts ar apm. **2,2 l** transmisijas eļļas SAE 90 API-GL-4.

PRANEŠIMAS

Izmantojiet vienas markas eļļu, **nekad tās nesajauciet.**

12.12.2 Pārbaudiet eļļas līmeni, nomainiet eļļu

Normālos apstākļos pārvads nav jāeļļo. Tomēr iesakām veikt eļļas nomaiņu pēc **10 gadiem**.

Bieži izmantojot mēslošanas līdzekļus ar augstu putekļu saturu un biežas tīrīšanas gadījumā, ieteicams īsāks eļļas nomaiņas intervāls.

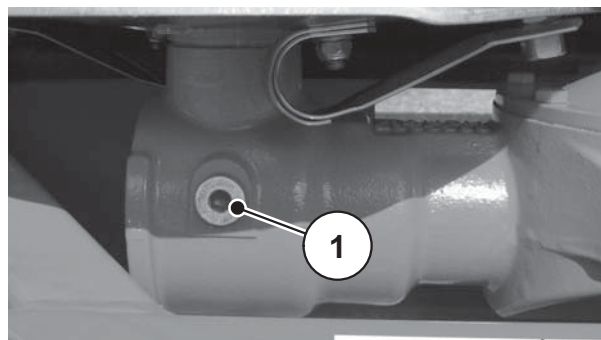
▲ BRĪDINĀJUMS



Nepienācīgi utilizējot hidraulisko un transmisijas eļļu, pastāv apkārtējās vides piesārņojuma risks

Hidrauliskās un transmisijas eļļas pilnībā bioloģiski nenoārdās. Tādēļ eļļa nedrīkst nekontrolēti nonākt apkārtējā vidē.

- ▶ Izplūdušo eļļu savāciet vai ierobežojiet ar smiltīm, zemi vai absorbējošu materiālu.
- ▶ Hidraulikas un transmisijas eļļu savāciet šim nolūkam paredzētā tvertnē un utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.
- ▶ Novērsiet eļļas izplūšanu un nokļūšanu kanalizācijā.
- ▶ Novērsiet eļļas nokļūšanu lietus ūdens drenāžā, ierīkojot aizsprostus no smiltīm, zemes vai veicot citus norobežošanas pasākumus.



[1] Eļļas līmeņa kontrolskrūve

12.32. attēls: Iepildīšanas un iztecināšanas vietas
Transmisijas eļļa

Eļļas līmeņa pārbaude

- Atveriet eļļas līmeņa kontrolskrūvi.
 - ▷ Eļļas līmenis ir pietiekams, ja eļļa sniedzas līdz urbuma apakšējai malai.

12.13 Eļļošanas grafiks

Eļļošanas vietas	Smērvielas	Piezīme
Kardānvārpsta	Smērviela	Skat. ražotāja lietošanas instrukciju.
Dozēšanas aizbīdnis, atdures svira	Smērviela, eļļa	Uzturiet labi kustīgas un regulāri ieziediet.
Izkliedēšanas diska rumba	Grafīta ziede	Raugiet, lai vītne un kontaktpvirsmas būtu tīras un regulāri veiciet to eļļošanu.
Maisīšanas vārpsta, maisīšanas stienis	Grafīta ziede	Veiciet eļļošanu pirms un pēc apstrādes sezonas.
Augšējā un apakšējo vilcējstieņu lodes	Smērviela	Regulāri ieeļļojiet.
Pārvadi, ieliktni	Smērviela, eļļa	Konstruēti sausai darbībai, tomēr drīkst nedaudz ieeļļot.

13 Utilizācija

13.1 Drošība

▲ BRĪDINĀJUMS



Nepienācīgi utilizējot hidraulisko un transmisijas eļļu, pastāv apkārtējās vides piesārņojuma risks

Hidrauliskās un transmisijas eļļas pilnībā bioloģiski nenoārdās. Tādēļ eļļa nedrīkst nekontrolēti nonākt apkārtējā vidē.

- ▶ Izplūdušo eļļu savāciet vai ierobežojiet ar smiltīm, zemi vai absorbējošu materiālu.
- ▶ Hidraulikas un transmisijas eļļu savāciet šim nolūkam paredzētā tvertnē un utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.
- ▶ Novērsiet eļļas izplūšanu un nokļūšanu kanalizācijā.
- ▶ Novērsiet eļļas nokļūšanu lietus ūdens drenāžā, ierīkojot aizsprostus no smiltīm, zemes vai veicot citus norobežošanas pasākumus.

▲ BRĪDINĀJUMS



Nepiemērotā veidā utilizējot iepakojuma materiālus, pastāv apkārtējās vides piesārņojuma risks.

Iepakojuma materiāli satur ķīmiskus savienojumus, un ar tiem atbilstoši jārīkojas.

- ▶ Atbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, nododot tos pilnvarotam atkritumu utilizācijas uzņēmumam.
- ▶ Ievērojiet attiecīgās valsts tiesību aktus.
- ▶ Iepakojuma materiālus **nedrīkst** ne sadedzināt, ne izmest sadzīves atkritumos.

▲ BRĪDINĀJUMS



Nepiemērotā veidā utilizējot detaļas, pastāv apkārtējās vides piesārņojuma risks.

Nelietpratīgas utilizācijas rezultātā pastāv apkārtējās vides piesārņošanas apdraudējums.

- ▶ Utilizāciju drīkst veikt tikai pilnvarots atkritumu utilizācijas uzņēmums.

13.2 Utilizācija

Turpmāk minētie punkti attiecināmi bez ierobežojumiem. Nepieciešams noteikt un īstenot atkarībā no valstī spēkā esošās likumdošanas nepieciešamos pasākumus.

1. Visas detaļas, palīgvielas un ekspluatācijas vielas no mašīnas drīkst izņemt tikai kvalificēts personāls.

Turklāt tie ir jāšķiro.

2. Visi atkritumi saskaņā ar valstī spēkā esošajiem noteikumiem un direktīvām ir jāutilizē pārstrādei vai nodošanai bīstamajos atkritumos, nododot tos autorizētam uzņēmumam.

Terminu rādītājs**A**

aizbīdņa elektriskā vadība 52

Aizbīdņa vadība

52

elektriskā ~ 52

Variants C 52

VariantsQ 52

Aizsargrežģis

Fiksators 110–111

Apkope

Drošība 12

Apkopes personāls

Kvalifikācija 11

Ass slodzes aprēķins 31

Atlikuma iztukšošana 87

D

Darba drošība 8

Drošība

Apkope 12

Darbs 8

Hidroiekārtas sistēma 10

Izkliešanās 57, 89

Mēslošanas līdzeklis 10

Nelaimes gadījumu novēršana 8

Nodilstošas detaļas 11

Satiksme 13

Transportēšana 13

Uzturēšana 12

Drošības ierīce

kardānvārpstas aizsargs 38

E

E-CLICK 37

Ekspluatācijas uzsākšana

Pārbaude pirms ~ 9

H

Hidroiekārtas sistēma 10

Homologācijas plāksnīte 19

I

Izkliešanās režīms 89–101

Izvadāmais daudzums 79

K

Karbamīds 61

Kardānvārpsta

Drošības ierīce 38

Montāža 38

L

Lietošanas instrukcija 3

Norādījumi 4

Struktūra 3

M

Mašīna

Apraksts 21

novietošana 8

Piepildījuma skala 53

Piepildīšana 53

piepildīšana 8

Transportēšana 13

Utilizācija 135

Mēslošanas līdzeklis 10

N

Nodilstošas detaļas 11

Norādījumi

Norādījumi lietotājiem 3

Norādījumi lietotājiem 3

Normāla mēslošana 47

P

Piepildījuma skala 53

Q

QUANTRON-A 37

R

Ražotāja datu plāksnīte 19

Ražotājs 21

T

Transportēšana 13, 35

Tvertnes aizsargrežģis

atvēršana 110

Terminu rādītājs

U

Utilizācija 135

Uzkabināšana

Augstums 45

Uzlīme

Homologācijas plāksnīte 19

Ražotāja datu plāksnīte 19

Variants C 24, 52

Variants D 24

Variants K 24

Variants Q 24

Variants R 24

Vēlā mēslošana 48

V

Vadības ierīce

E-CLICK 37

QUANTRON-A 37

Garantija un apliecinājums

RAUCH iekārtas tiek izgatavotas saskaņā ar mūsdienīgām ražošanas metodēm, ievērojot vislielāko rūpību, un tās tiek pakļautas neskaitāmām pārbaudēm.

Tādēļ RAUCH dod 12 mēnešu garantiju, ja tiek ievēroti tālāk minētie nosacījumi:

- Garantijas laiks sākas pirkuma veikšanas dienā.
- Garantija attiecas uz materiālu vai ražošanas defektiem. Par trešo pušu ražojumiem (hidrauliku, elektroniku) mēs atbildam vienīgi attiecīgā ražotāja dotās garantijas ietvaros. Garantijas laikā ražošanas un materiālu defekti tiek novērsti bez maksas, nomainot vai uzlabojot attiecīgās daļas. Citas, arī plašākas rīcības tiesības, piemēram, prasības apmainīt preci, segt amortizāciju vai zaudējumus, kas nav radušies pašai piegādātajai precei, ir pilnībā izslēgtas. Garantijas remonts tiek veikts autorizētās darbnīcās, RAUCH rūpnīcas pārstāvniecībās vai pašā rūpnīcā.
- Garantija nesedz dabiskā nolietojuma, netīrumu un korozijas radītās sekas, kā arī jebkādu defektus, kas radušies nepareizas lietošanas un ārējo apstākļu ietekmes dēļ. Garantija zaudē spēku, ja pašrocīgi tiek veikti remontdarbi vai arī tiek veiktas izmaiņas oriģinālajā konstrukcijā. Prasība par zaudējumu atlīdzināšanu nav spēkā, ja netiek izmantotas RAUCH oriģinālās rezerves daļas. Tādēļ ievērojiet lietošanas instrukcijā dotos norādījumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar mūsu rūpnīcas pārstāvniecībām vai tieši ar rūpnīcu. Garantijas prasības ražotājam jāiesniedz vēlākais 30 dienu laikā pēc bojājuma konstatēšanas. Norādiet pirkuma veikšanas datumu un iekārtas sērijas numuru. Remontdarbus, uz ko attiecināma garantija, autorizētās darbnīcās drīkst veikt tikai pēc konsultācijas ar uzņēmumu RAUCH vai tā oficiālo pārstāvniecību. Garantijas remontdarbu dēļ garantijas termiņš netiek pagarināts. Transportēšanas laikā radušies bojājumi nav ražošanas defekti, tādēļ tie netiek iekļauti ražotāja garantijā.
- Jums nav tiesību izvirzīt pretenzijas par zaudējumu atlīdzināšanu, kas nav radušies tieši RAUCH iekārtai. Tāpat nav spēkā atbildība par izkliešanas laikā radītu zaudējumu atlīdzināšanu. Pašrocīgi veiktas izmaiņas transportlīdzeklī vai sviedērsistēmas minerālmēslu izkliešanas laikā var radīt bojājumus, un piegādātājs tiek atbrīvots no atbildības par šādā veidā radītiem zaudējumiem. Īpašnieka vai vadošā darbinieka iepriekšēja nodoma vai rupjas nolaidības dēļ, kā arī gadījumos, kad saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu pastāv saistības attiecībā uz piegādātās preces defektiem, ja ierīce tiek izmantota privātām vajadzībām un šo defektu dēļ personām vai īpašumam tiek nodarīti bojājumi, piegādātāja atbildības atruna nav spēkā. Tā nav spēkā arī tad, ja trūkst garantētās īpašības, kuru nodrošināšana ir tieši paredzēta, lai pasargātu pasūtītāju no zaudējumiem, kas nav radušies pašai piegādātajai precei.

RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<http://www.rauch-community.de/streutabelle/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH



Landstraße 14 · D-76547 Sinzheim



Victoria-Boulevard E200 · D-77836 Rheinmünster



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7221/985-0

Fax +49 (0) 7221/985-200